

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung — Service d'études et de statistique

Monatsbericht
Bulletin mensuel

48. Jahrgang — 48^e année

No. **11**

November 1973 Novembre

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 20.– im Jahr abonniert werden, Postcheck 80–640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 20.–. Compte de chèques postaux 80–640.

Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Der schweizerische Geldmarkt war in der Berichtszeit (Mitte Oktober bis Mitte November) weiterhin gut versorgt, obschon der im September eingetretene Liquiditätszuwachs wieder abgebaut wurde. Die neue Bundesanleihe und die Mehrzahl der übrigen Anleihsensmissionen konnten erfolgreich platziert werden. Im November verzeichnete die Obligationenrendite allerdings einen deutlichen Anstieg.

Die Entwicklung an den internationalen Devisenmärkten war durch eine kräftige Erholung des Dollars gekennzeichnet. Den Ausschlag hierfür dürfte die Bekanntgabe eines hohen Handelsbilanzüberschusses der Vereinigten Staaten im September gegeben haben. Ende Oktober war der Kursanstieg des Dollars besonders gegenüber dem Schweizerfranken ausgeprägt, so daß beispielsweise der Kurs der D-Mark in der Schweiz auf über 126 stieg, doch folgte im November eine Korrektur. So stieg der Dollarkurs in der Schweiz in der zweiten Hälfte Oktober von 3,01 auf 3,10 und bis Mitte November sogar auf 3,18–3,19 – ein Kursniveau, das der Dollar seit Mitte Mai nie mehr erreicht hatte. Die aufgrund des Exportes nach allen Ländern gewichtete Aufwertung des Schweizerfrankens (im Vergleich zum 5. Mai 1971) verringerte sich von 21,7% am 10. Oktober auf 18,4% am 14. November. Vergleichsweise hatte die gewogene Aufwertung Ende April 18,6% betragen und war im Juli bis auf 28,9% gestiegen. In der Berichtszeit (Vergleich 10. Oktober und 14. November) stieg der Kurs des Frankens zwar gegenüber der D-Mark (+2,4%) und dem holländischen Gulden (+2,3%), sank jedoch gegenüber dem kanadischen Dollar (-6,1%), dem US-Dollar (-5,8%) und dem englischen Pfund (-4,8%).

Die zeitweise überreichliche Liquidität des Bankensystems veranlaßte die Nationalbank, die seit dem 15. Januar suspendierte Pflicht zur Konversion eines Teiles der genehmigungspflichtigen Kapitalexperte in Dollars bei ihr wieder einzuführen. Mit Wirkung ab 1. November sind 10% des Franken-Nominalbetrages unverzüglich bei der Nationalbank zum jeweiligen höchsten Tageskurs in Dollars umzuwandeln. Der restliche Betrag ist wie bisher in der Schweiz in ausländische Währung zu konvertieren.

Auf Ende Oktober wurden sodann die Mindestreservesätze neu strukturiert, da sich die Mindestguthaben der Banken seit Ende Juli um 0,5 Mrd Franken vermindert hatten. Der Rückgang der Mindestguthaben auf ausländischen Geldern war in erster Linie bedingt durch die Neuregelung für Liechtenstein (Behandlung als Inland mit Wirkung ab 1. August). Die Nationalbank erhöhte

deshalb die Mindestguthaben auf dem Bestand der Auslandgelder durch einen Zuschlag von 25%. Die Abnahme der Mindestguthaben auf inländischen Geldern hatte sich als Folge einer Verschiebung zwischen den Bilanzpositionen der Banken ergeben. Für die Kreditoren auf Zeit (vereinbarte Laufzeit oder Kündigungsfrist bis zu einem Jahr), die bisher unbelastet gewesen waren und die zu Lasten der Kreditoren auf Sicht zugenommen hatten, wurde nun ein Reservesatz von 10% (Zuwachs seit dem 31. März 1972) festgesetzt. Gleichzeitig wurden die Belastungssätze auf dem Zuwachs der Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte sowie der Kassenobligationsgelder von 3½ auf 2½% herabgesetzt. Auf diese Weise können auf den ausländischen Verbindlichkeiten rund 200 Mio und auf den inländischen Verbindlichkeiten etwa 100 Mio Franken abgeschöpft werden.

Auf dem schweizerischen *Geldmarkt* zeigten sich trotz einer Verminderung der Giroguthaben der Wirtschaft (Banken, Handel, Industrie) bei der Nationalbank um 0,5 Mrd auf 4,8 Mrd Franken keinerlei Spannungen. Die Neustrukturierung der Mindestreservesätze wirkte sich in der Berichtszeit (Mitte Oktober bis Mitte November) noch nicht aus. Die Mindestguthaben der Banken beim Noteninstitut nahmen vielmehr um 66 Mio Franken ab (Auslandgelder -157 Mio, Inlandgelder +91 Mio). Liquiditätsmindernd wirkten dagegen der Anstieg des Notenumlaufes (+108 Mio) sowie Devisenabgaben im Zusammenhang mit Kapitalexportgeschäften. Da auch für die laufenden Bedürfnisse des Bundes Devisen abgegeben wurden, verringerte sich der Devisenbestand um insgesamt 765 Mio auf 9,4 Mrd Franken. Die übrigen Währungsreserven blieben unverändert.

Die kurzfristige Finanzierungshilfe der Notenbank über das Monatsende konnte sich angesichts der Liquiditätslage auf den Notenbankkredit (Diskont und Lombard) beschränken. Dieser wurde nur im Umfang von 0,2 Mrd Franken in Anspruch genommen. Der Zinssatz für Dreimonatsfranken am Euromarkt, der Mitte Oktober auf 5¼% gefallen war, zeigte in der Berichtszeit wieder eine steigende Tendenz. Anfang November erreichte er 7% und betrug Mitte Monat 7½%. Der Satz für Tagesgeld stieg jedoch auch am Monatsende nicht über 6% und betrug Mitte November 4%. Auf dem schweizerischen Geldmarkt blieben die Festgeldsätze unverändert.

Auf dem *Kapitalmarkt* waren in der Berichtszeit die Anleihsensmissionen fast durchwegs erfolgreich. Die neue Bundesanleihe von 200 Mio Franken zu 5¼% konnte im Oktober gut platziert werden. Sie vermochte in der Folge ihren Ausgabekurs von 98,6% zu halten. Die Rendite

eidgenössischer Anleihen verzeichnete in der zweiten Hälfte Oktober einen leichten Rückgang von 5,80 auf 5,76%, stieg dann aber bis Mitte November auf 5,91%. Die zweite Oktoberhälfte brachte an der Aktienbörse Kursgewinne; im November überwogen jedoch die negativen Einflußfaktoren, so unter anderem die Unsicherheit in bezug auf die Energieversorgung. Der Aktienindex der Nationalbank stieg bis zum 2. November auf 181,7 Punkte, fiel dann aber bis zum 9. November auf 176,8 Punkte und damit auf das Niveau von Mitte Oktober zurück.

Die Nettobeanspruchung des Kapitalmarktes durch die *Emission in- und ausländischer Obligationen sowie schweizerischer Aktien* betrug im Oktober 681 Mio Franken (Oktober 1972: 675 Mio). In den Monaten Januar bis Oktober erreichte sie 5597 Mio Franken; das sind 12,8% weniger als in der gleichen Periode des Vorjahres. Die Neubeausspruchung durch *schweizerische Obligationenanleihen* (Emissionswert abzüglich Konversionen) war im Oktober mit 629 Mio Franken deutlich höher als in den Vormonaten, was auf die Plazierung der Bundesanleihe zurückzuführen war. Trotzdem blieb die Neubeausspruchung in den ersten 10 Monaten dieses Jahres mit 3123 Mio Franken noch 10,5% unter dem Betrag der Vorjahresperiode. Sie belief sich bei den *ausländischen Obligationen* im Oktober auf 159 Mio Franken und erreichte in diesem Jahr bisher insgesamt 2475 Mio (+2,7%). Der Emissionswert *schweizerischer Aktienemissionen* betrug im Oktober nur 12 Mio Franken und in den ersten 10 Monaten 847 Mio (-14,7%).

Die Bilanzsumme der 72 monatlich meldenden Banken erhöhte sich im 3. Quartal 1973 um 1,8% auf 203,1 Mrd Franken (1. Quartal -2,0%, 2. Quartal +1,2%) und war damit 2,2% über dem Vorjahresstand. Vergleichsweise hatte die Zunahme im 3. Quartal des Vorjahres 1,0% betragen. Die Bankenkreditoren auf Sicht (Zeit) verzeichneten eine unterproportionale Zunahme von 0,7 (1,7)%. Bemerkenswert war die Verlagerung von den Kreditoren auf Sicht (-3,0%) zu den Kreditoren auf Zeit (+10,9%). Sie dürfte zum Teil auf die Erhöhung der Festgeldsätze im Juli/August zurückzuführen sein. Insgesamt erhöhten sich die Kreditoren um 3,1% oder 1,8 Mrd Franken, was etwa der Hälfte des gesamten Bilanzwachstums entspricht. Die Zuwachsrate der Spareinlagen (1. Quartal +3,5%, 2. Quartal +1,5%) hat sich weiter abgeschwächt und erreichte im Berichtsquartal nur noch 1,4%, während die Zunahme im 3. Quartal des Vorjahres 3,6% betragen hatte. Wenig attraktiv scheinen gegenwärtig auch die Einlagen auf Depositen- und Einlageheften zu sein; ihr Bestand verminderte sich im 3. Quartal um 1,2% (3. Quartal 1972: +3,4%). Die auf Ende September erfolgte Erhöhung der Zinssätze für Kassenobligationen wird sich erst im 4. Quartal auswirken. Im 3. Quartal verminderte sich der Bestand dieser Gelder um 0,8% (1. und 2. Quartal: je -0,7%).

Das gesamte Kreditvolumen der 72 Banken erhöhte sich im 3. Quartal um 2,5% (1. Quartal +0,4%, 2. Quartal +1,2%) auf 116,8 Mrd Franken. Im Gegensatz zu den beiden Vorquartalen stagnierten die ausländischen Kredite im 3. Quartal. Dabei ist jedoch zu berücksichtigen,

daß Liechtenstein mit Wirkung ab 1. August für die Kreditbegrenzung als Inland behandelt wird, so daß der Bestand der Kredite an Schuldner in Liechtenstein seither im inländischen Kreditvolumen enthalten ist.

Das inländische Kreditvolumen (Domizilprinzip) der 72 monatlich meldenden Banken vergrößerte sich im 3. Quartal um 2,9% oder 2,8 Mrd auf 99,4 Mrd Franken. Von dieser Zunahme entfallen jedoch 1,2 Mrd Franken auf Debitoren in Liechtenstein (Stand 31.7.73), so daß der eigentliche Zuwachs etwa 1,6 Mrd Franken oder 1,7% beträgt (1. Quartal -0,3%, 2. Quartal +0,8%). Das verstärkte Wachstum erklärt sich aus dem vorübergehend vergrößerten Spielraum, der den Banken nach Ablauf der ersten Jahresperiode der gesetzlichen Kreditbegrenzung (31. Juli 1973) zur Verfügung stand. Ende September war das inländische Kreditvolumen der 72 Banken (einschließlich Liechtenstein) 8,0% über dem Vorjahresstand. Ende August hatte die Zuwachsrate 8,1% und Ende Juli (exkl. Liechtenstein) 6,3% betragen. Die Hypothekaranlagen verzeichneten im 3. Quartal einen Zuwachs von 1,9% auf 47,5 Mrd Franken (+9,0% im Vorjahresvergleich), und die Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften nahmen um 1,3% auf 6,2 Mrd zu (+10,0%).

Die *Geldmengenstatistik* wurde im 3. Quartal durch die Neuregelung für Liechtenstein beeinflusst. Da mit Wirkung ab 1. August Bankeinlagen von Kunden mit Sitz in Liechtenstein als Inlandgelder gelten, erhöhte sich die Komponente «Sichteinlagen» der Geldmenge im engeren Sinne (M_1) sowie das Quasi-Geld entsprechend. Weil bei den Banken jedoch gleichzeitig eine starke Verlagerung von den Sichtdepositen zu den Termingeldern stattfand, verzeichnete nur das sogenannte Quasi-Geld (Termineinlagen) und damit die Geldmenge M_2 eine stärkere Erhöhung. Die Geldmenge M_1 stieg im 3. Quartal um 1,2% auf 48,4 Mrd Franken (1. Quartal -5,1%, 2. Quartal +3,9%) und war damit um 4,8% über dem Vorjahresstand. Der Bargeldumlauf als kleinere Komponente der Geldmenge M_1 erhöhte sich um 1,4% auf 15,3 Mrd Franken (3. Quartal 1972: +2,9%). Die Sichteinlagen (Bank- und Postcheckguthaben) nahmen um 1,1% auf 33,1 Mrd Franken zu. Das Quasi-Geld stieg dagegen um 11,7% auf 34,9 Mrd Franken, so daß sich die Geldmenge im weiteren Sinn (M_2) um 5,4% auf 83,4 Mrd Franken vergrößerte.

Die Zahl der schweizerischen *Anlagefonds* erhöhte sich im 3. Quartal um 2 auf 120. Es handelt sich dabei um zwei neue Wertschriftenfonds mit Anlagen im Ausland bzw. im In- und Ausland. Das Gesamtvermögen aller Fonds, das im 2. Quartal stagniert hatte, erhöhte sich um 396 Mio oder 2,4% auf 16,8 Mrd Franken. Der Mittelzufluß betrug netto lediglich 243 Mio Franken (1. Quartal 965 Mio, 2. Quartal 751 Mio). Die Wertschriftenfonds verzeichneten bei einem Nettozufluß von 175 Mio einen Vermögenszuwachs von 260 Mio Franken, wobei die Fonds mit nur schweizerischen Anlagen eine geringe Vermögenseinbuße erlitten. Das Vermögen der Immobilienfonds erhöhte sich bei einem Nettozufluß von 59 Mio um 127 Mio Franken.

Situation des marchés monétaire et financier

Au cours de la période examinée (de la mi-octobre à la mi-novembre) l'approvisionnement du marché suisse de l'argent a été suffisant, bien que l'augmentation des liquidités intervenue en septembre ait été neutralisée. Le nouvel emprunt de la Confédération et la plupart des autres emprunts émis ont pu être placés avec succès. En novembre, le rendement des obligations s'est toutefois distinctement inscrit en hausse.

Sur les marchés internationaux des devises, l'évolution a été caractérisée par une forte hausse du dollar. A cet égard, il semble que l'élément décisif ait été l'annonce d'un important excédent, en septembre, de la balance commerciale des Etats-Unis. A fin octobre, la hausse du cours du dollar a été particulièrement marquée par rapport au franc suisse, si bien que le cours du mark allemand, par exemple, a atteint en Suisse un niveau quelque peu supérieur à 126, niveau qui a été l'objet d'un rajustement en novembre. Ainsi, durant la seconde moitié d'octobre, le cours du dollar en Suisse s'est relevé de 3,01 à 3,10 et, jusqu'à la mi-novembre, à 3,18-3,19 (cours que le dollar n'avait plus atteint depuis la mi-mai). Mesurée en fonction des exportations vers l'ensemble des pays, l'appréciation du franc suisse (eu égard au 5 mai 1971) s'est réduite de 21,7%, le 10 octobre, à 18,4%, le 14 novembre. A titre de comparaison, l'appréciation ainsi pondérée se chiffrait à 18,6% à fin avril et s'était élevée jusqu'à 28,9% en juillet. Durant la période examinée (situation au 10 octobre comparée à celle du 14 novembre), le cours du franc s'est raffermi par rapport au mark allemand (+2,4%) et au florin hollandais (+2,3%) mais a baissé par rapport au dollar canadien (-6,1%), au dollar US (-5,8%) et à la livre sterling (-4,8%).

La Banque nationale a été amenée, vu la liquidité passagèrement abondante du système bancaire, à réintroduire l'obligation de convertir en dollars auprès d'elle une part des exportations de capitaux subordonnées à une autorisation; cette obligation avait été suspendue à partir du 15 janvier. Dès le 1er novembre, le 10% du montant nominal en francs suisses doit être immédiatement converti en dollars, au cours du jour le plus élevé, à la Banque nationale. Comme par le passé, le montant restant doit être converti en Suisse en monnaie étrangère.

Attendu que les avoirs minimaux des banques s'étaient réduits de 0,5 milliard de francs depuis la fin juillet, les taux des réserves minimales ont été restructurés vers la fin octobre. La baisse des avoirs minimaux sur fonds étrangers a résulté en premier lieu de la nouvelle réglementation relative au Liechtenstein (dès le 1er août, il vaut comme territoire suisse). C'est pourquoi, la Banque nationale a augmenté les avoirs minimaux prélevés sur l'état des fonds étrangers en instituant un supplément de 25%. La réduction des avoirs minimaux sur fonds suisses est la conséquence d'un mouvement entre postes du bilan des banques. Pour les créanciers à terme (d'une durée ou d'un délai contractuel de dénonciation

n'excédant pas un an), qui jusqu'à présent n'intervenaient pas dans le décompte des avoirs minimaux et qui se sont accrus aux dépens des créanciers à vue, un taux de prélèvement de 10% a été fixé (accroissement depuis le 31 mars 1972). Simultanément, les taux des avoirs minimaux sur l'accroissement des dépôts d'épargne, des livrets et carnets de dépôts ainsi que des bons de caisse ont été réduits de 3½ à 2½%. De cette manière, le montant des fonds stérilisés sur la base des engagements envers l'étranger et des engagements en Suisse pourra être augmenté de, respectivement, 200 millions et 100 millions de francs environ.

Bien que les avoirs de l'économie (banques, commerce et industrie) en comptes de virements à la Banque nationale aient passé de 5,3 milliards à 4,8 milliards de francs, aucune tension n'est apparue sur le *marché monétaire* suisse. La restructuration des taux des réserves minimales n'a pas eu d'effets durant la période examinée (de la mi-octobre à la mi-novembre). Au contraire, les avoirs minimaux des banques à la Banque nationale ont diminué de 66 millions de francs (-157 millions sur les fonds étrangers et +91 millions sur les fonds suisses). Par contre, les liquidités ont baissé à la suite de l'augmentation de la circulation des billets (+108 millions) ainsi que de cessions de devises liées à des exportations de capitaux. Des devises ayant été également cédées à la Confédération pour ses besoins courants, les réserves de devises se sont réduites, au total, de 765 millions pour se fixer à 9,4 milliards de francs. Les autres réserves monétaires sont restées inchangées.

Eu égard à l'état des liquidités, l'aide financière à court terme accordée par la Banque nationale en vue de l'échéance mensuelle a pu être limitée aux crédits de l'institut d'émission (escomptes d'effets et avances sur nantissement). Ce moyen a été utilisé jusqu'à concurrence de 0,2 milliard de francs seulement. Sur l'euro-marché, le taux d'intérêt du franc à trois mois, qui avait fléchi à 5¼% à la mi-octobre, s'est inscrit de nouveau en hausse au cours de la période examinée. Il a passé à 7% au début du mois et a atteint 7½% à la mi-novembre. La rémunération de l'argent au jour le jour ne s'est cependant pas élevée au-dessus de 6%, même en fin de mois, et s'est fixée à 4% à la mi-novembre. Sur le marché monétaire suisse, les taux des dépôts à terme fixe sont restés inchangés.

Sur le *marché des capitaux*, les émissions d'emprunts ont été placées avec succès presque sans exception. Le nouvel emprunt de la Confédération de 200 millions de francs, au taux de 5¾%, a pu être aisément placé en octobre. Son cours d'émission de 98,6% s'est maintenu par la suite. Le rendement des emprunts fédéraux a légèrement baissé durant la seconde moitié du mois d'octobre puisqu'il a passé de 5,80 à 5,76%; puis, il s'est inscrit en hausse jusqu'à la mi-novembre pour atteindre 5,91%. En bourse, les actions ont enregistré des gains de cours durant la seconde moitié d'octobre; en novembre,

des facteurs négatifs, notamment l'incertitude due à l'approvisionnement énergétique, ont eu une influence prépondérante. L'indice des actions de la Banque nationale s'est élevé à 181,7 points, jusqu'au 2 novembre, puis est retombé à 176,8 points, jusqu'au 9 novembre, c'est-à-dire son niveau de la mi-octobre.

Le montant net d'argent frais prélevé sur le marché financier par les *émissions d'obligations suisses et étrangères ainsi que d'actions suisses* a totalisé 681 millions de francs en octobre (octobre 1972: 675 millions). Pour la période allant du début janvier à la fin octobre, il s'est chiffré à 5597 millions de francs, soit 12,8% de moins que pendant la période correspondante de 1972. L'argent frais demandé au marché par les *emprunts obligataires suisses* (valeur d'émission moins conversions) a atteint 629 millions de francs en octobre; ce montant est sensiblement plus élevé que celui du mois précédent du fait du placement de l'emprunt de la Confédération. Cependant, le total de l'argent frais prélevé pendant les dix premiers mois de l'année en cours, à savoir 3123 millions de francs, est resté inférieur, de 10,5%, à celui de la période correspondante de 1972. En ce qui concerne les *obligations étrangères*, il s'est fixé à 159 millions de francs en octobre et à 2475 millions pour les dix premiers mois de cette année (+2,7%). La valeur d'émission des *actions suisses nouvellement placées* s'est inscrite à 12 millions de francs seulement en octobre et à 847 millions (-14,7%) pour la période allant du début janvier à la fin octobre.

Le total du bilan des 72 banques qui remettent une déclaration mensuelle a augmenté de 1,8%, au cours du troisième trimestre, pour se fixer à 203,1 milliards de francs (1er trimestre -2,0%, 2e trimestre +1,2%); ainsi, il a haussé de 2,2% en un an. A titre de comparaison, l'augmentation avait été de 1,0% pendant le troisième trimestre de 1972. Le taux de croissance des engagements en banque à vue a été inférieur à la moyenne puisqu'il s'est chiffré à 0,7%; par contre, celui des engagements en banque à terme a atteint 1,7%. Un transfert appréciable a pu être observé des créanciers à vue (-3,0%) aux créanciers à terme (+10,9%). Ce mouvement devrait être en partie la conséquence de la hausse, intervenue en juillet et en août, des rémunérations offertes sur les dépôts à terme fixe. Au total, les créanciers se sont accrus de 3,1%, ou de 1,8 milliard de francs, ce qui représente la moitié de l'augmentation globale des bilans. Le taux d'expansion des dépôts d'épargne (1er trimestre +3,5%, 2e trimestre +1,5%) a de nouveau faibli, étant donné qu'il s'est chiffré à 1,4% seulement pour le trimestre examiné alors que, l'année précédente, il avait atteint 3,6% pendant le troisième trimestre. Présentement, les placements sur livrets et carnets de dépôts paraissent également peu attractifs; leur état a baissé de 1,2% au cours du troisième trimestre (3e trimestre de 1972: +3,4%). La hausse des taux d'intérêt servis sur les obligations de caisse, intervenue vers la fin de septembre, ne produira ses effets qu'à partir du quatrième trimestre. Le total des fonds revenant aux bons de caisse a enregistré un recul de 0,8% pendant le troisième trimestre (-0,7% au cours de chacun des deux premiers trimestres).

Le volume total des crédits accordés par les 72 banques s'est élevé de 2,5% durant le troisième trimestre (1er trimestre +0,4%, 2e trimestre +1,2%) pour atteindre 116,8 milliards de francs. Les crédits à l'étranger ont stagné, de fin juin à fin septembre, au contraire des deux premiers trimestres. A cet égard, il convient de tenir compte du fait qu'à partir du 1er août le Liechtenstein est considéré comme territoire suisse pour ce qui a trait à la limitation des crédits, et qu'en conséquence les crédits à des débiteurs liechtensteinois sont dès lors compris dans les crédits en Suisse.

Les crédits en Suisse (principe du domicile) des 72 banques qui remettent une déclaration mensuelle ont augmenté de 2,9%, ou de 2,8 milliards, au cours du troisième trimestre, pour atteindre 99,4 milliards de francs. Une part de cet accroissement, égale à 1,2 milliard de francs, revient aux débiteurs liechtensteinois (état au 31 juillet 1973), si bien que l'expansion s'est en fait chiffrée à quelque 1,6 milliard de francs, ou 1,7% (1er trimestre -0,3%, 2e trimestre +0,8%). Le renforcement de la croissance s'explique par l'élargissement temporaire de la marge d'action qui a été mise à la disposition des banques lorsque la première période d'une année de limitation légale des crédits est arrivée à son terme (31 juillet 1973). A fin septembre, le taux annuel de croissance des crédits en Suisse accordés par les 72 banques (y compris le Liechtenstein) s'est élevé à 8,0%. Ce taux était de 8,1% à fin août et de 6,3% à fin juillet (Liechtenstein non compris). Au cours du troisième trimestre, les placements hypothécaires ont augmenté de 1,9% pour atteindre 47,5 milliards de francs (+9,0% par rapport à fin septembre 1972) et les crédits à des corporations de droit public se sont accrus de 1,3% pour se chiffrer à 6,2 milliards (+10,0%).

La statistique concernant la *masse monétaire* a été influencée, durant le troisième trimestre, par la nouvelle réglementation relative au Liechtenstein. Attendu que les dépôts bancaires effectués par des clients domiciliés au Liechtenstein sont considérés comme des fonds suisses à partir du 1er août, les «dépôts à vue», élément de la masse monétaire au sens étroit (M_1), et la «quasi-monnaie» se sont accrus dans des proportions correspondantes. Etant donné qu'un important transfert de dépôts à vue au profit des fonds à terme a eu lieu auprès des banques, seules la «quasi-monnaie» (dépôts à terme) et, partant, la masse monétaire au sens large (M_2) ont enregistré une hausse plus marquée. Au cours du troisième trimestre, la masse monétaire au sens étroit (M_1) a augmenté de 1,2% pour s'inscrire à 48,4 milliards de francs (1er trimestre -5,1%, 2e trimestre +3,9%); en douze mois, elle s'est ainsi accrue de 4,8%. Le numéraire, la plus petite composante de M_1 , s'est élevé de 1,4% pour se fixer à 15,3 milliards de francs (3e trimestre 1972 +2,9%). Les dépôts à vue (avoirs en banque et auprès du service des chèques postaux) ont augmenté de 1,1% pour s'inscrire à 33,1 milliards de francs. La «quasi-monnaie», qui a par contre progressé de 11,7% s'est chiffrée à 34,9 milliards de francs, de sorte que la masse monétaire au sens large (M_2) s'est accrue de 5,4% pour atteindre 83,4 milliards de francs.

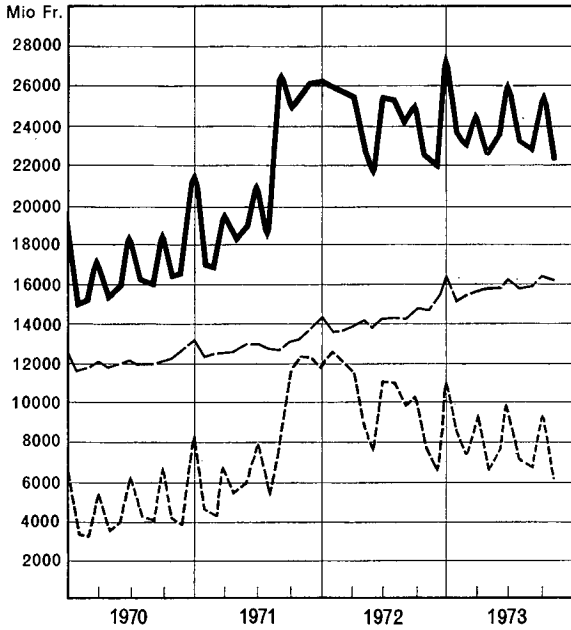
Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr.s.
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-14	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	15-18	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	19-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	40-43	Banques Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Geldmenge, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Masse monétaire, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-88	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marchés mondiaux, indices des prix
Löhne	89-91	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	92-93	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-98	Production Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	99-102	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Verkehrsleistungen PTT, Fremdenverkehr	103-107	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, trafic de l'entreprise des PTT, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	108-111	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire International
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	112-117	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 107-108	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank – Banque Nationale Suisse

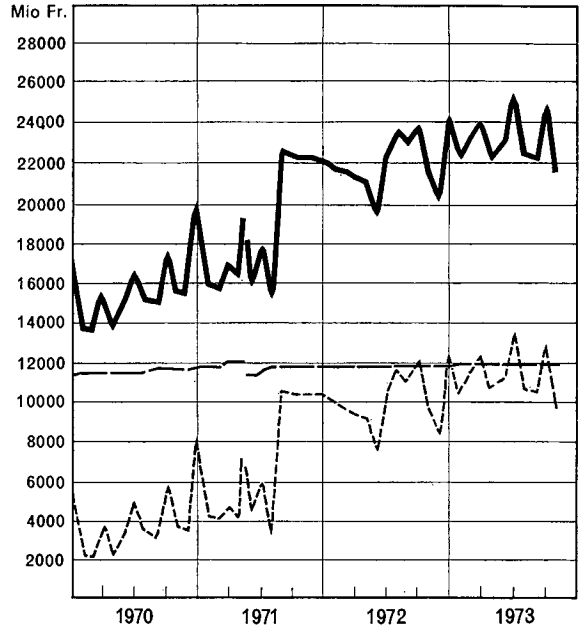
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf – Billets en circulation
- · - · - · Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



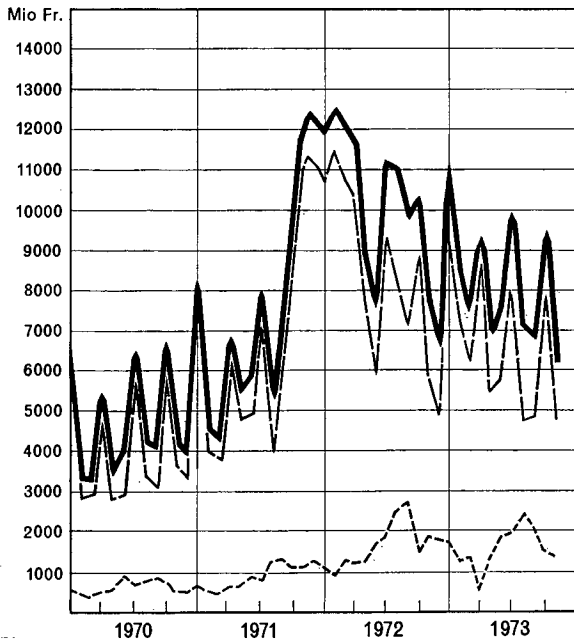
Währungsreserven – Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand – Encaisse or
- · - · - · Devisen – Devises



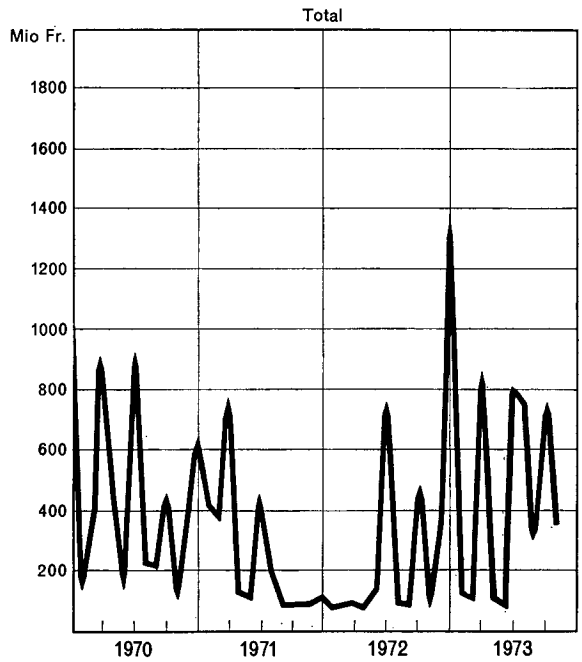
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue

— Total
- - - Girorechnungen – Comptes de virements¹⁾
- · - · - · Uebrige – Autres



Kreditbeanspruchung – Crédits accordés

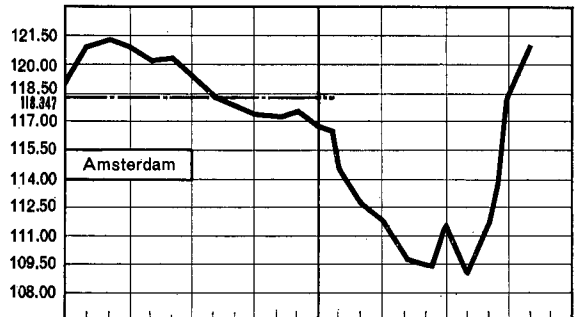
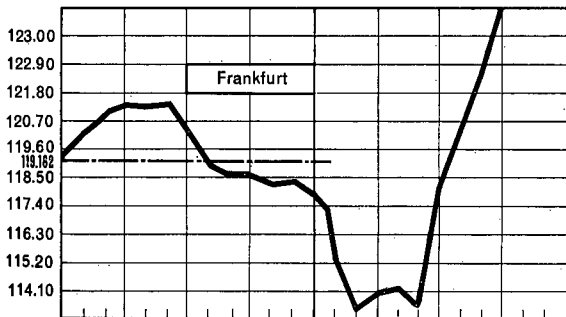
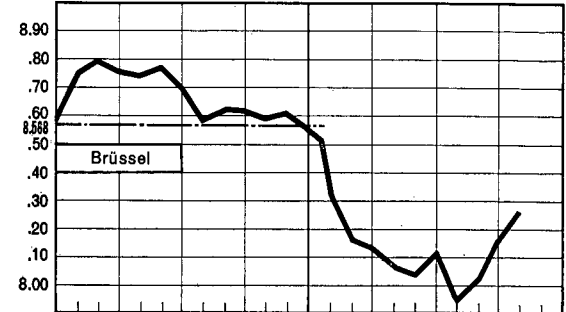
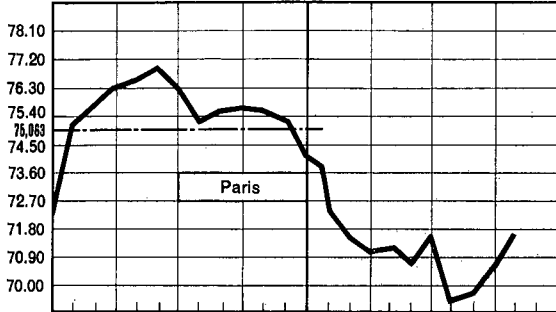
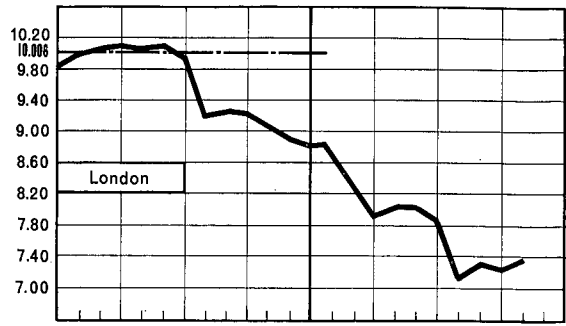
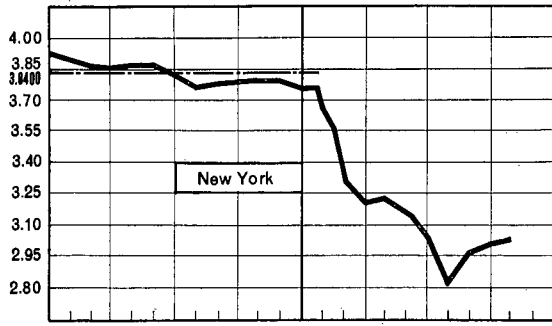
Schweizerwechsel Effets sur la Suisse Schatzanweisungen Rescriptions Lombardvorschüsse Avances sur nantissement



¹⁾ Banken, Handel und Industrie – Banques, commerce et industrie

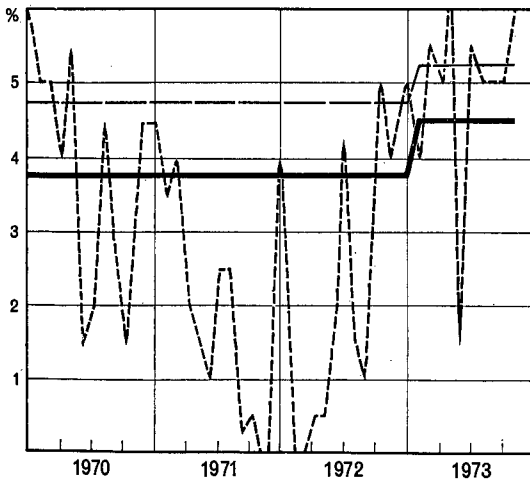
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse
 Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles

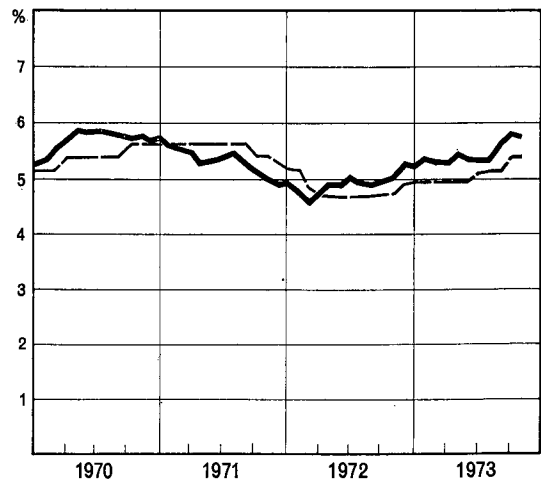


Zinssätze – Taux d'intérêts

- Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard
- - - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

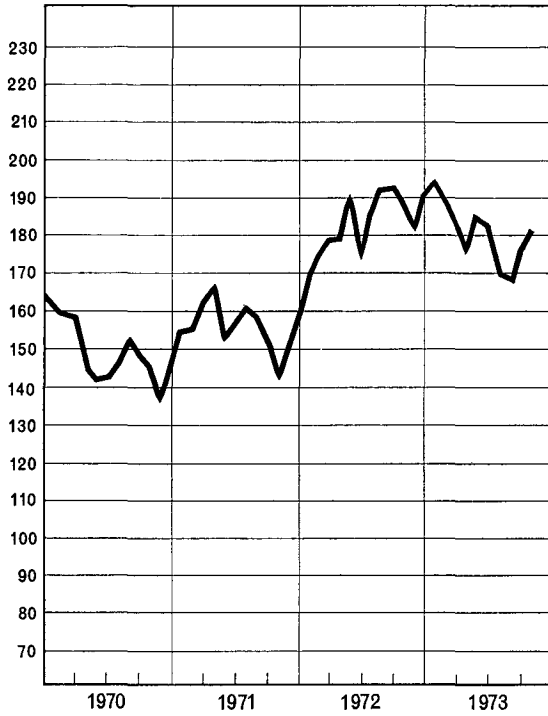


- Rendite eidg. Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- Kassensobligationen, 12 Kantonalbanken
- Bons de caisse, 12 banques cantonales



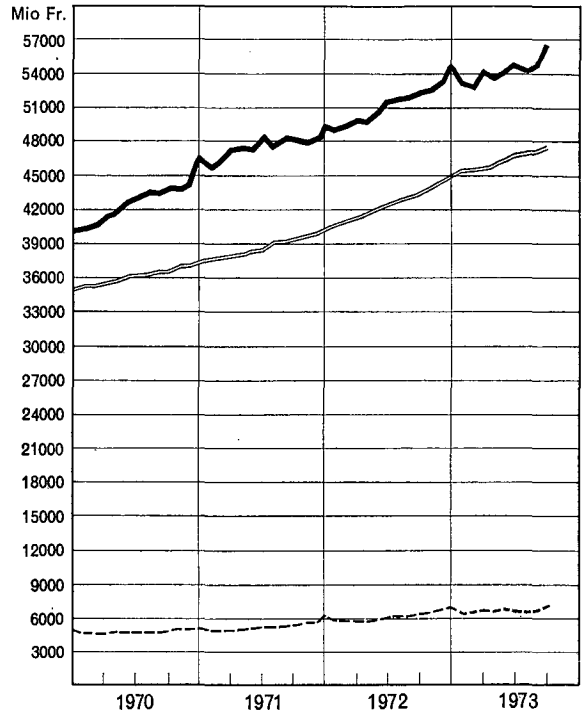
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



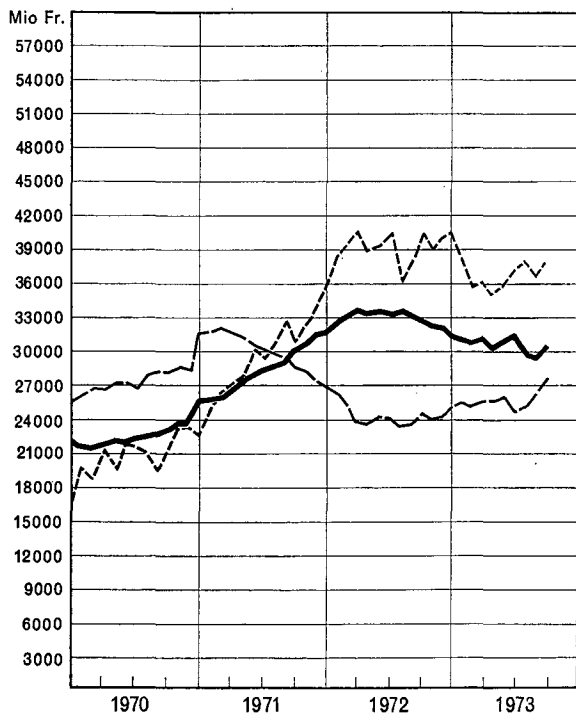
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren - Débiteurs
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften
Crédits à des collectivités de droit public
= Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

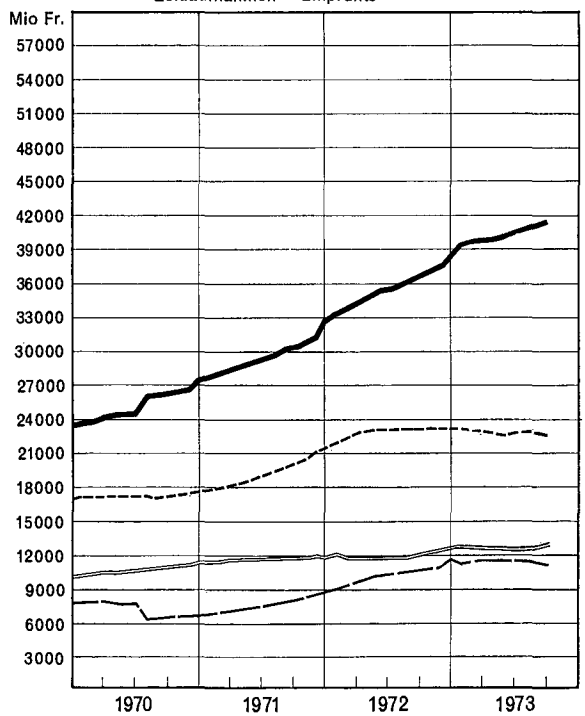


Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

— Kreditoren auf Sicht - Créanciers à vue
— Kreditoren auf Zeit - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque



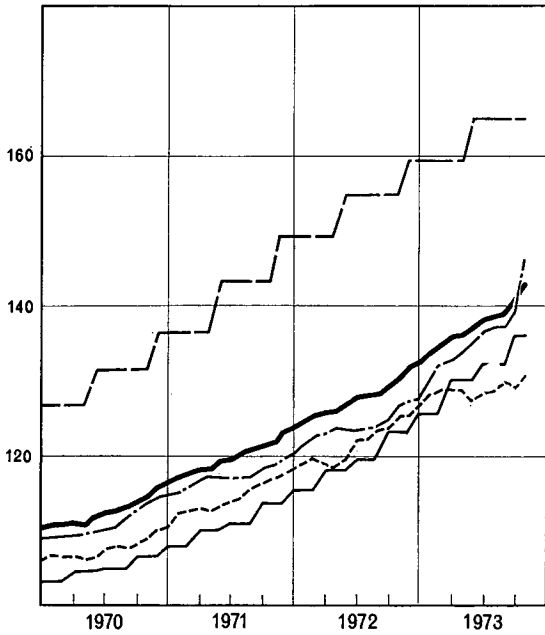
— Spareinlagen - Dépôts d'épargne
— Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
= Geldaufnahmen - Emprunts¹⁾



¹⁾ Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

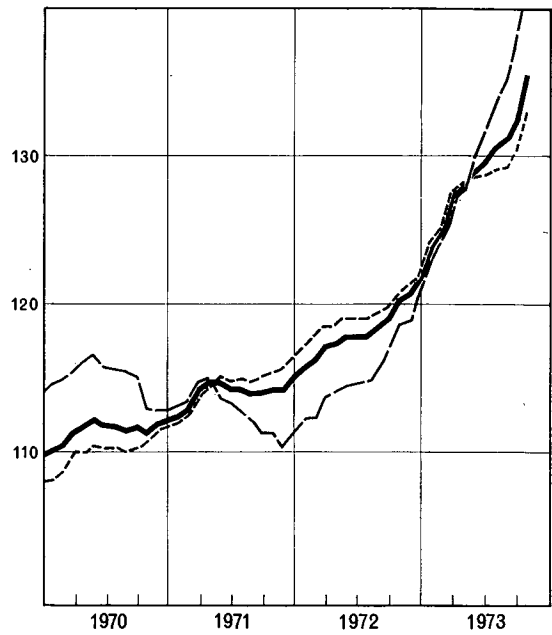
Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation
 September - Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Uebrige - Autres



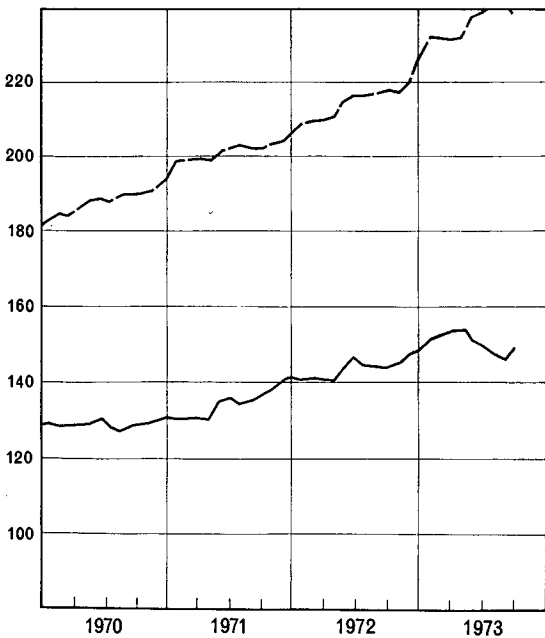
Großhandelsindex - Indice des prix de gros
 1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Importwaren - Marchandises importées



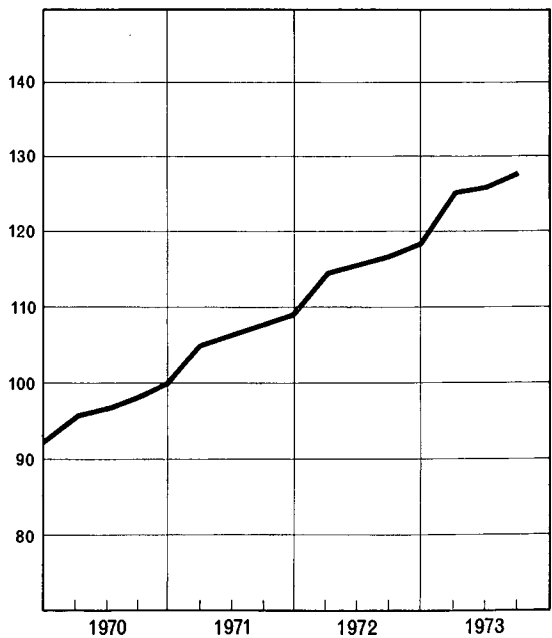
Preisbewegung in der Landwirtschaft
 Mouvement des prix de l'agriculture
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
 Indice des prix des produits agricoles

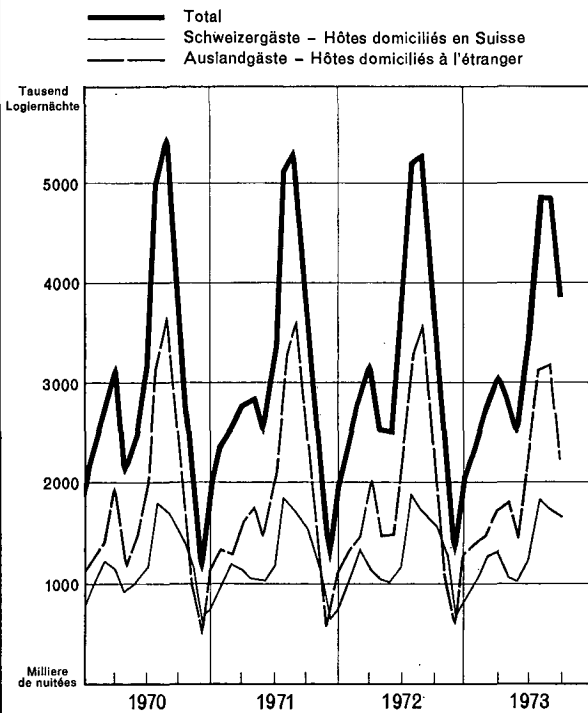


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1970 = 100

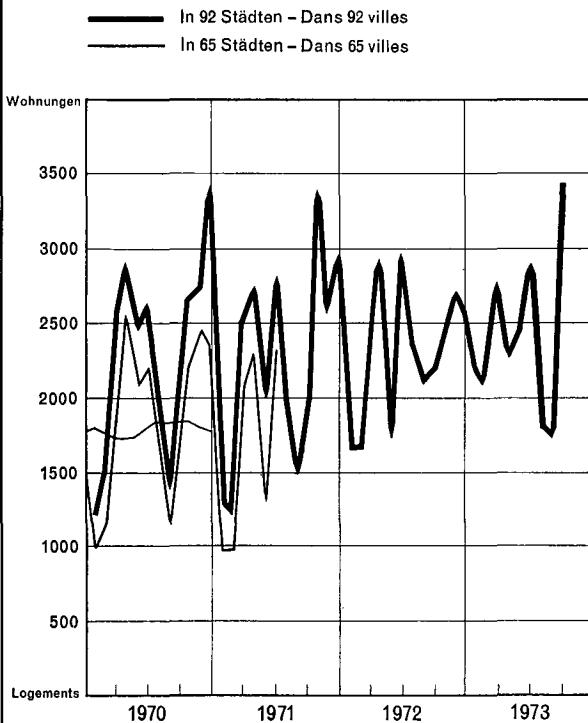


Fremdenverkehr - Mouvement touristique

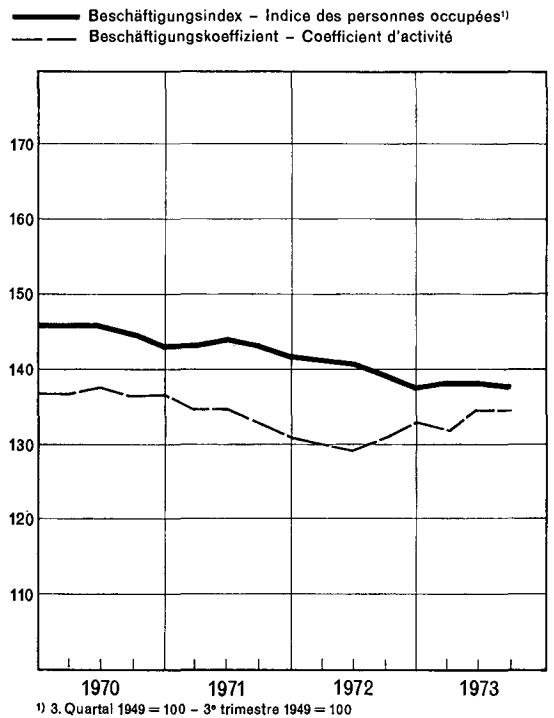


Wohnbautätigkeit - Logements construits

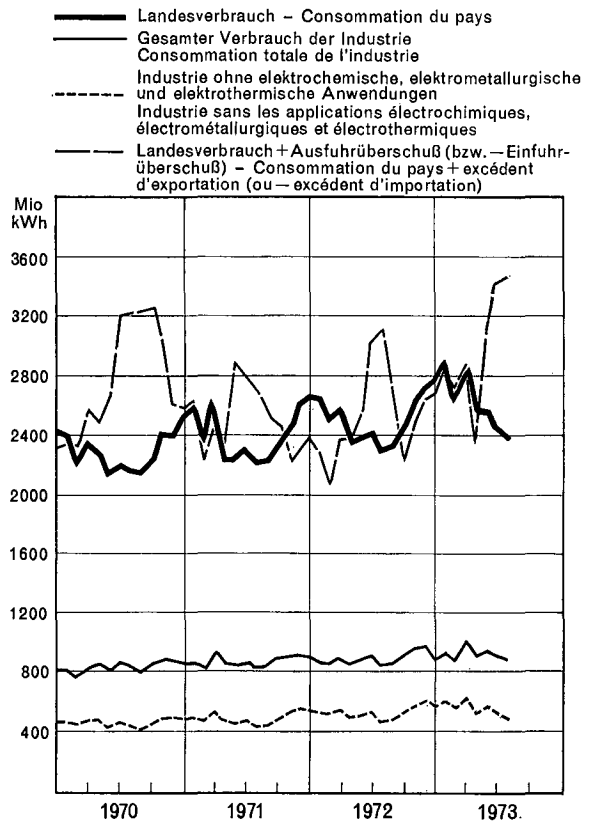
Neuerstellte Wohnungen - Logements construits



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

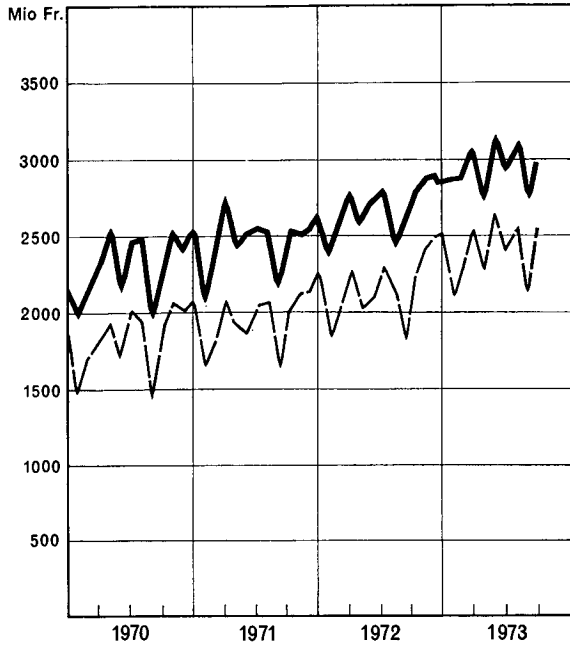


Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



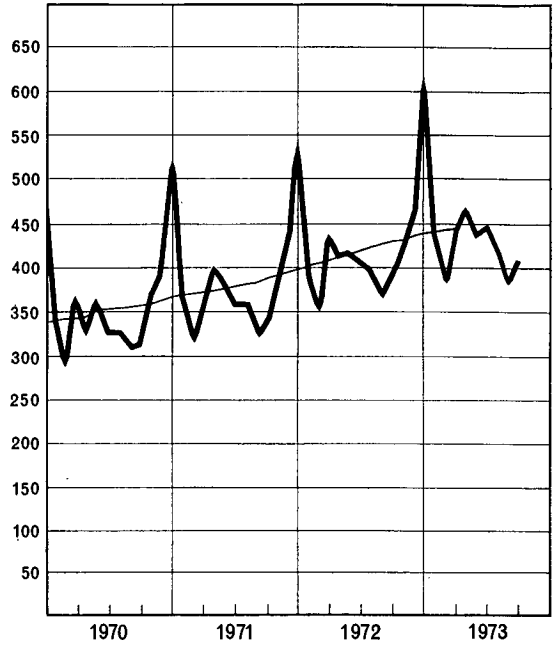
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
— Ausfuhr - Exportation



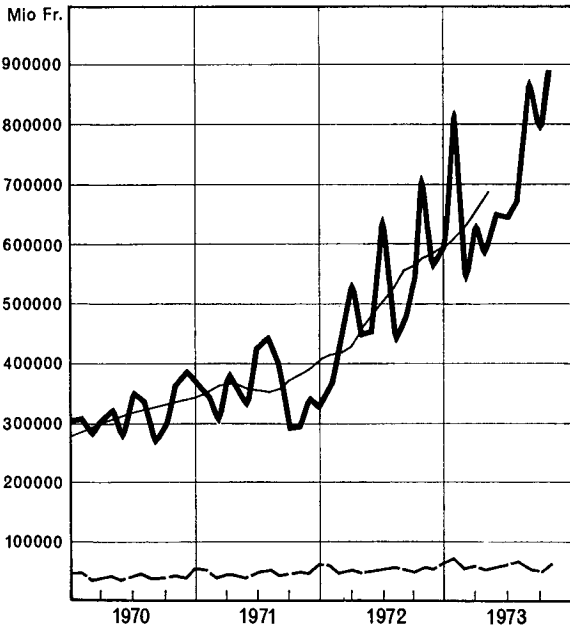
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



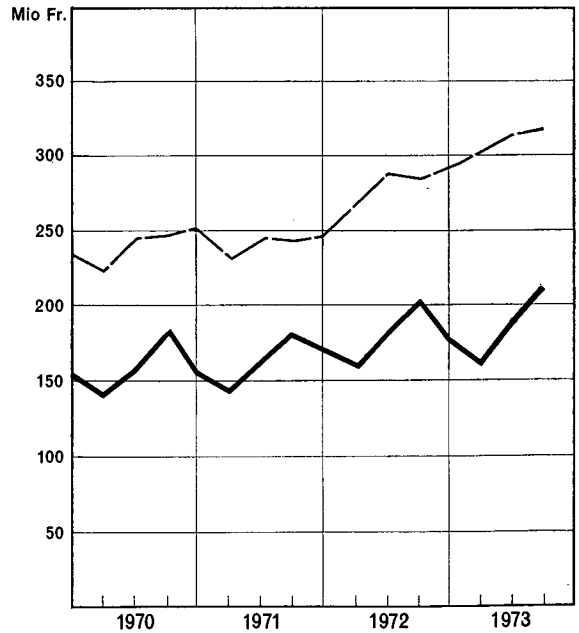
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse¹⁾
— Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr
Recettes du trafic voyageurs
— Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du trafic marchandises



¹⁾ Ab Januar 1973 einschließlich transitorischer Buchungen
Dès janvier 1973 y compris les écritures transitoires

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif										
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devisses	Ausländische Schatzanweisungen In sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportfeuille Portfeuille effets sur la Suisse		Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Korrespondenten Correspondants		Schuld- verpflich- tung des Bundes ²⁾ Recon- naissance de dette de la Confédéra- tion ²⁾	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres
				Wechsel Effets de change	Schatzan- weisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion ²⁾		im Inland en Suisse	im Ausland ') à l'étranger ')			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1972											
23. Oktober....	11 879,7	9 239,9	4 278,0	73,4	-	1,9	23,2	25,9	1 243,5	85,8	64,0
31.	11 879,7	9 668,4	4 278,0	72,8	-	9,9	80,6	27,3	1 243,5	81,5	64,0
7. November.											
15.	11 879,7	8 975,7	4 278,0	73,4	-	1,2	37,1	27,0	1 243,5	74,3	64,0
23.	11 879,7	8 715,4	4 278,0	73,1	-	2,4	24,7	34,9	1 243,5	69,5	64,0
30.	11 879,7	8 580,3	4 278,0	75,1	-	5,0	41,4	41,9	1 243,5	76,5	64,0
7. Dezember ..	11 879,7	8 300,4	4 278,0	179,4	30,0	131,8	78,5	23,9	1 243,5	72,1	64,0
15.	11 879,7	8 400,5	4 278,0	103,0	-	24,6	41,7	33,6	1 243,5	63,1	64,0
22.	11 879,7	8 562,3	4 278,0	106,9	-	21,3	55,9	28,2	1 243,5	76,9	64,0
29.	11 879,7	10 883,4	4 278,0	108,0	-	67,6	61,3	31,0	1 243,5	78,1	64,0
31.	11 879,7	12 323,1	4 278,0	784,1	152,0	418,8	142,3	27,5	1 243,5	88,9	64,0
1973											
5. Januar.....	11 879,7	9 380,4	4 278,0	114,5	70,0	51,0	35,8	29,2	1 243,5	65,1	64,0
15.	11 892,7	8 481,5	4 278,0	106,0	-	9,7	18,7	25,0	1 243,5	61,1	64,0
23.	11 892,7	8 761,0	4 278,0	99,0	-	2,7	42,2	28,3	1 243,5	75,3	64,0
31.	11 892,7	10 412,4	4 278,0	99,9	-	24,3	85,0	26,9	1 243,5	70,6	64,0
7. Februar											
15.	11 892,7	8 742,2	4 278,0	105,8	-	10,3	28,9	35,5	1 243,5	71,3	64,0
23.	11 892,7	8 740,7	4 278,0	107,5	-	3,6	26,0	36,8	1 243,5	74,2	64,0
28.	11 892,7	10 494,8	4 278,0	107,5	-	3,1	33,0	30,1	1 243,5	64,9	64,0
7. März.....	11 892,7	11 377,5	4 278,0	101,7	-	17,1	82,4	29,5	1 243,5	60,3	64,0
15.	11 892,7	10 525,4	4 278,0	100,8	-	14,3	17,4	26,5	1 243,5	61,7	64,0
23.	11 892,7	10 548,4	4 278,0	105,0	-	141,8	19,0	25,5	1 243,5	59,4	64,0
30.	11 892,7	10 529,7	4 278,0	100,9	-	108,0	19,4	26,5	1 243,5	62,9	64,0
6. April.....	11 892,7	12 072,4	4 278,0	457,5	116,0	284,1	94,9	25,9	1 243,5	63,0	64,0
13.	11 892,7	10 508,3	4 278,0	105,4	48,0	60,3	15,0	29,7	1 243,5	72,6	64,0
19.	11 892,7	10 480,7	4 278,0	100,2	48,0	39,7	43,4	29,5	1 243,5	59,1	64,0
30.	11 892,7	10 493,5	4 278,0	94,9	-	23,2	38,3	28,3	1 243,5	73,7	64,0
7. Mai.....	11 892,7	10 502,9	4 278,0	105,5	-	13,9	94,9	27,0	1 243,5	76,2	65,0
15.	11 892,7	10 501,5	4 278,0	101,8	-	11,5	53,9	28,0	1 243,5	68,5	65,0
23.	11 892,7	10 740,7	4 278,0	97,1	-	7,6	46,4	28,8	1 243,5	69,5	65,0
30.	11 892,7	10 938,6	4 278,0	98,2	-	6,4	37,7	50,6	1 243,5	66,1	65,0
7. Juni.....	11 892,7	11 271,4	4 278,0	90,8	-	3,4	91,2	33,5	1 243,5	59,3	65,0
15.	11 892,7	11 262,8	4 278,0	90,0	-	4,7	34,1	45,9	1 243,5	55,5	65,0
22.	11 892,7	11 228,1	4 278,0	87,4	-	6,5	19,7	24,8	1 243,5	52,9	65,0
29.	11 892,7	11 184,2	4 278,0	82,8	-	5,4	21,8	50,3	1 243,5	63,7	65,0
6. Juli.....	11 892,7	13 372,2	4 278,0	456,3	107,0	248,1	90,2	26,5	1 243,5	63,9	65,0
13.	11 892,7	10 654,3	4 278,0	102,9	26,0	15,5	29,7	35,6	1 243,5	67,0	65,0
23.	11 892,7	10 641,4	4 278,0	99,3	26,0	4,6	44,8	27,7	1 243,5	59,7	65,0
31.	11 892,7	10 639,6	4 278,0	98,0	-	1,0	35,1	25,7	1 243,5	80,8	65,0
7. August....	11 892,7	10 694,3	4 278,0	519,5	118,0	133,7	99,5	.	1 243,5	62,1	65,0
15.	11 892,7	10 463,7	4 493,0	103,9	-	10,4	23,4	.	1 243,5	82,8	65,0
23.	11 892,7	10 420,4	4 493,0	108,6	-	8,5	33,8	.	1 243,5	62,8	65,0
31.	11 892,7	10 395,5	4 493,0	106,4	-	4,6	30,6	.	1 243,5	70,1	65,0
7. September.	11 892,7	10 584,0	4 493,0	220,9	15,0	58,3	77,4	.	1 243,5	62,3	65,0
14.	11 892,7	10 364,8	4 493,0	99,3	-	6,6	5,1	.	1 243,5	67,8	65,0
21.	11 892,7	10 392,6	4 493,0	97,3	-	3,8	21,3	.	1 243,5	63,9	65,0
28.	11 892,7	10 348,0	4 493,0	97,0	-	11,1	24,6	.	1 243,5	77,7	65,0
5. Oktober....	11 892,7	12 914,0	4 493,0	553,6	42,0	171,3	89,9	.	1 243,5	59,8	65,0
15.	11 892,7	10 266,6	4 613,0	106,1	-	16,5	62,3	.	1 243,5	63,8	65,0
23.	11 892,7	10 130,3	4 613,0	101,7	-	15,9	32,4	.	1 243,5	73,4	65,0
31.	11 892,7	10 094,9	4 613,0	107,8	-	6,3	55,7	.	1 243,5	82,5	65,0
7. November..	11 892,7	9 836,6	4 613,0	106,7	50,0	182,1	109,7	.	1 243,5	98,8	65,0
15.	11 892,7	9 624,2	4 613,0	105,8	-	29,6	43,8	.	1 243,5	59,3	65,0
31.	11 892,7	9 365,4	4 613,0	110,8	-	37,2	50,4	.	1 243,5	63,4	65,0

¹⁾ Ab 24. Juli 1973 unter Position 2 «Devisen».
²⁾ Gemäß Bundesbeschuß vom 15. Dezember 1971.

³⁾ Glorerechnungen von Banken, Handel und Industrie.
⁴⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwachses.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Total	Situation
Noten- umlauf- Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestguthaben von Banken auf: Avoirs minimaux des banques sur:		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme			Sonstige Passiven			
	Girorech- nungen ¹⁾ Comptes de virements ²⁾	übrige autres	Inländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements env. l'étranger	Sterilisie- rungsres- kriptionen Rescrip- tions de stérilisation	Sonder- konti ³⁾ Comptes spéciaux ⁴⁾	Sterilis.kto Bundes- verwaltung Cpte.stérili- sation adm. fédérale	Autres postes du passif			
12	13	14	15	16	17	18	19	20		21	
14 204,0	5 625,7	1 895,5	1 773,1	1 062,4	313,1	355,4		1 558,1	26 851,3	23	1972
14 736,0	5 847,2	1 853,2	1 483,5	1 116,0	313,1	355,4		1 573,3	27 341,7	31	Octobre
14 468,8	5 115,3	2 093,2	1 483,4	1 114,8	313,1	355,4		1 581,9	26 589,9	7	Novembre
14 207,4	5 500,2	1 687,9	1 469,6	1 119,6	313,1	355,4		1 604,0	26 321,2	15	
14 818,8	4 829,7	1 648,8	1 426,5	1 144,3	313,1	355,4		1 620,8	26 221,4	23	
15 327,6	4 884,4	1 745,1	1 452,8	447,0	313,1	355,4		1 627,9	26 217,3	30	
15 466,1	4 551,6	1 794,0	1 470,8	449,9	313,1	355,4		1 602,8	26 067,7	7	Décembre
16 148,7	4 521,0	1 339,9	1 469,7	460,0	313,1	355,4		1 580,9	26 252,7	15	
17 126,5	5 856,4	1 398,9	1 459,9	486,9	313,1	357,4		1 567,5	28 630,6	22	
16 635,0	9 312,6	1 708,3	1 448,7	580,6	72,7	2,5		1 513,5	31 337,9	29	
15 817,8	5 357,5	2 042,6	1 452,1	579,6	313,1	7,5		1 513,0	27 147,2	5	1973
15 105,5	5 960,7	1 111,1	1 452,2	579,7	313,1	7,5		1 522,4	26 116,2	15	Janvier
14 978,2	6 283,0	899,0	1 465,8	853,6	313,1	7,5		1 558,5	26 422,7	23	
15 260,7	7 213,9	1 285,2	1 566,6	841,9	313,1	7,7		1 580,2	28 133,3	31	
14 946,9	5 934,7	1 215,9	1 701,0	647,1	313,1	7,7		1 577,8	26 408,2	7	Février
14 564,3	6 994,2	440,4	1 783,6	647,4	313,1	8,0		1 588,0	26 403,0	15	
15 088,8	5 961,7	1 191,6	1 778,6	2 140,9	313,1	8,0		1 600,9	28 147,6	23	
15 406,5	6 251,8	1 352,9	1 820,3	2 227,9	313,1	8,0		1 638,2	29 082,7	28	
15 137,3	6 121,1	885,9	1 770,6	2 217,7	313,1	8,0		1 642,6	28 160,3	7	Mars
14 756,8	6 934,8	597,2	1 743,9	2 218,0	313,1	7,5		1 678,0	28 313,3	15	
15 290,7	6 325,0	529,5	1 761,4	2 252,5	313,1	5,5	29,0	1 690,9	28 611,8	23	
15 575,3	8 559,4	587,1	1 737,2	1 964,6	313,1	5,5	29,0	1 692,8	30 528,0	30	
15 317,0	6 162,4	945,1	1 741,7	1 967,7	313,1	0,5	29,0	1 713,0	28 253,5	6	Avril
15 096,7	6 414,3	868,6	1 740,0	1 972,7	313,1	0,5	29,0	1 715,9	28 214,8	13	
15 285,7	6 136,5	876,4	1 738,8	1 988,0	313,1	0,5	29,0	1 734,1	28 166,1	19	
15 811,0	5 530,4	1 316,9	1 847,7	1 571,5	313,1	0,3	29,0	1 749,7	28 234,6	30	
15 500,0	5 231,0	1 834,0	1 846,0	1 592,1	313,1	0,3	29,0	1 768,9	28 179,4	7	Mai
15 105,6	5 995,4	1 695,0	1 827,1	1 594,7	313,1	-	29,0	1 779,4	28 404,3	15	
15 301,7	6 027,5	1 664,8	1 809,4	1 607,8	313,1	-	29,0	1 793,5	28 611,8	23	
15 861,6	5 755,9	1 888,9	1 726,8	1 514,0	313,1	-	29,0	1 809,5	28 963,8	30	
15 574,7	5 968,9	1 880,1	1 726,9	1 526,0	313,1	-	29,0	1 823,5	28 907,2	7	Juin
15 273,9	6 364,8	1 700,6	1 728,7	1 527,6	313,1	0,1	29,0	1 830,8	28 833,6	15	
15 718,7	5 434,3	1 743,5	1 726,9	1 544,8	313,1	401,7	29,0	1 845,4	28 822,4	22	
16 275,4	7 980,8	1 926,1	1 966,2	1 490,5	274,1	405,4	29,0	1 365,9	31 778,4	29	
15 989,8	4 706,9	1 971,1	1 966,2	1 493,1	313,1	408,6	29,0	1 402,4	28 345,2	6	Juillet
15 676,1	5 130,5	1 832,3	1 955,5	1 494,4	313,1	423,6	29,0	1 398,2	28 317,7	13	
15 789,8	4 849,2	1 909,4	1 945,7	1 500,0	313,1	474,3	29,0	1 418,9	28 294,4	23	
15 928,4	4 702,2	2 440,9	1 981,9	1 643,6	313,1	496,4	29,0	1 440,8	29 041,3	31	
15 703,0	4 167,5	2 450,6	1 982,7	1 644,5	313,1	496,9	29,0	1 461,1	28 313,4	7	Août
15 330,2	4 812,2	2 131,5	1 974,4	1 639,1	313,1	498,1	29,0	1 470,7	28 263,3	15	
15 642,4	4 520,5	2 086,6	1 923,1	1 660,0	313,1	498,0	27,4	1 500,3	28 236,4	23	
15 947,3	4 811,5	2 072,0	1 793,9	1 568,6	313,1	498,0	27,4	1 550,3	28 647,1	31	
15 772,4	4 758,0	1 817,7	1 794,2	1 566,5	313,1	498,7	27,4	1 559,8	28 172,8	7	Septembre
15 467,0	5 234,8	1 635,5	1 792,8	1 566,5	313,1	498,8	27,4	1 607,2	28 208,1	14	
15 606,8	5 269,6	1 489,1	1 794,8	1 569,3	313,1	433,8	27,4	1 618,7	28 187,6	21	
16 373,6	7 930,1	1 521,7	1 735,3	1 494,6	272,1	431,0	27,4	1 609,0	31 459,8	28	
15 942,2	4 698,4	1 783,4	1 725,4	1 498,1	446,8	457,5	27,4	1 620,3	28 264,5	5	Octobre
15 513,0	5 263,8	1 457,9	1 713,8	1 496,7	446,8	490,8	27,4	1 627,7	28 102,9	15	
15 652,7	5 423,7	1 126,4	1 707,6	1 506,1	446,8	486,8	27,4	1 653,9	28 096,4	23	
16 161,4	4 689,6	1 456,0	1 809,8	1 337,7	446,8	486,2	25,6	1 655,0	28 133,1	31	
15 933,0	4 386,8	1 456,5	1 810,6	1 338,5	446,8	485,7	25,6	1 663,4	27 611,9	7	Novembre
15 620,9	4 770,0	1 144,5	1 805,0	1 339,2	446,8	485,0	25,6	1 674,4	27 376,4	15	

1) Dès le 24 juillet 1973 sous position 2 «Devises».

2) Selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971.

3) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

4) Dépassement du taux d'accroissement des crédits.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
Goldbestand - Encas de or					
Januar	11 350,4	11 507,8	11 820,9	11 879,6	11 892,7
Februar	11 453,1	11 507,8	11 820,2	11 879,6	11 892,7
März	11 447,5	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7
April	11 441,8	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7
Mai	11 436,2	11 507,8	11 454,3	11 879,6	11 892,7
Juni	11 436,7	11 554,3	11 669,3	11 879,6	11 892,7
Juli	11 436,3	11 554,2	11 879,4	11 879,7	11 892,7
August	11 435,7	11 770,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7
September ..	11 435,3	11 769,9	11 879,4	11 879,7	11 892,7
Oktober	11 434,5	11 769,7	11 879,4	11 879,7	11 892,7
November ...	11 434,5	11 769,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7
Dezember ...	11 434,5	11 821,3	11 879,4	11 879,7	
Mittel ¹⁾	11 431,6	11 615,5	11 854,9	11 879,6	
Devise - Devises					
Janvier	1 935,8	2 270,6	4 202,5	10 038,7	10 412,4
Février	1 161,7	2 212,1	4 142,3	9 812,0	11 377,5
Mars	2 071,6	3 967,1	4 858,6	9 470,6	12 072,4
Avril	1 773,7	2 344,3	4 320,2	9 199,6	10 502,9
Mai	1 476,6	3 343,8	4 534,1	7 579,2	11 271,4
Juin	2 461,3	5 127,8	6 145,5	10 523,0	13 372,2
Juillet	1 268,1	3 574,4	3 369,6	11 663,8	10 694,3
Août	1 130,5	3 321,8	10 695,9	11 101,6	10 584,0
Septembre ..	2 456,3	5 821,6	10 568,9	12 007,5	12 914,0
Octobre	2 862,5	3 831,9	10 479,6	9 668,4	9 836,6
November ...	2 523,5	3 734,3	10 477,1	8 300,4	
Décembre ..	5 792,9	8 441,1	10 323,3	12 323,1	
Moyenne ¹⁾ ...	2 020,8	3 418,7	6 834,3	9 721,4	
Total					
Januar	13 286,2	13 778,4	16 023,4	21 918,3	22 305,1
Februar	12 614,8	13 719,9	15 962,5	21 692,3	23 270,2
März	13 519,1	15 474,9	17 002,7	21 350,2	23 965,1
April	13 215,5	13 852,1	16 464,3	21 079,2	22 395,6
Mai	12 912,8	14 851,6	15 988,4	19 458,8	23 164,1
Juni	13 898,0	16 682,1	17 814,8	22 402,6	25 264,9
Juli	12 704,4	15 128,6	15 249,0	23 543,5	22 587,0
August	12 566,2	15 092,1	22 575,3	22 981,3	22 476,7
September ..	13 891,6	17 591,5	22 448,3	23 887,2	24 806,7
Oktober	14 297,0	15 601,6	22 359,0	21 548,1	21 729,3
November ...	13 958,0	15 503,6	22 356,5	20 180,1	
Dezember ...	17 227,4	20 262,4	22 202,7	24 202,8	
Mittel ¹⁾	13 452,4	15 034,2	18 689,2	21 601,0	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweisetage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1969	1970	1971	1972	1973
März - Mars	1 552,0	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0
Juni - Juin	1 722,0	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0
Sep. - Sep.	1 851,0	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 493,0
Dez. - Déc.	1 851,0	1 851,0	4 278,0	4 278,0	

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	112,0	116,3	323,5	78,6	99,9
Februar	455,0	254,6	220,2	78,3	101,7
März	813,8	594,9	531,9	76,0	457,5
April	202,1	218,3	110,3	75,8	105,5
Mai	685,6	105,2	97,3	74,1	90,8
Juni	1 137,0	530,8	332,8	644,5	456,3
Juli	630,5	110,0	200,1	75,5	519,5
August	318,3	110,5	80,0	75,6	220,9
September ..	929,3	309,9	80,8	325,0	553,6
Oktober	105,7	105,0	79,9	72,8	106,7
November ...	97,8	218,2	79,8	179,4	
Dezember ...	612,9	328,0	80,5	784,1	
Mittel ¹⁾	213,0	145,9	118,6	111,3	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	-	-	-
Février	-	-	43,0	-	-
Mars	60,0	60,0	51,0	-	116,0
Avril	30,0	30,0	-	-	-
Mai	-	-	-	-	-
Juin	51,0	101,0	46,0	43,0	107,0
Juillet	10,0	-	-	-	118,0
Août	-	-	-	-	15,0
Septembre ..	65,0	15,0	-	55,0	42,0
Octobre	-	-	-	-	50,0
November ...	-	30,0	-	30,0	-
Décembre ..	118,5	71,0	-	152,0	-
Moyenne ¹⁾ ...	9,3	9,5	3,6	5,8	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	12,7	16,1	99,6	2,3	24,3
Februar	133,9	131,1	111,3	9,1	17,1
März	216,9	250,3	184,9	14,2	284,1
April	109,2	198,7	19,5	8,5	13,9
Mai	135,7	33,0	6,7	63,2	3,4
Juni	255,3	302,3	73,2	69,4	248,1
Juli	201,5	109,9	8,9	7,5	133,7
August	133,7	98,4	3,7	7,1	58,3
September ..	305,8	113,6	3,7	95,1	171,3
Oktober	15,0	12,2	7,6	9,9	182,1
November ...	100,6	123,3	8,4	131,8	
Dezember ...	277,1	223,5	28,5	418,8	
Mittel ¹⁾	71,1	47,0	15,9	22,2	
Total					
Janvier	124,7	132,4	423,1	80,9	124,2
Février	588,9	385,7	374,5	87,4	118,8
Mars	1 090,7	905,2	767,8	90,2	857,6
Avril	341,3	447,0	129,8	84,3	119,4
Mai	821,3	138,2	104,0	137,3	94,2
Juin	1 443,3	934,1	452,0	756,9	811,4
Juillet	842,0	219,9	209,0	83,0	771,2
Août	452,0	208,9	83,7	82,7	294,2
Septembre ..	1 299,8	438,5	84,5	475,1	766,9
Oktober	120,7	117,2	87,5	82,7	338,8
November ...	198,4	371,5	88,2	341,2	
Décembre ...	1 008,5	622,5	109,0	1 354,9	
Moyenne ¹⁾ ...	293,4	202,4	138,1	139,3	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
²⁾ Einschliesslich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	11 099,1	11 608,3	12 332,0	13 534,8	15 260,7
Februar	11 256,2	11 779,2	12 492,8	13 668,8	15 406,5
März	11 433,1	12 013,7	12 548,6	13 946,2	15 575,3
April	11 348,6	11 812,9	12 670,1	14 108,5	15 811,0
Mai	11 405,8	11 967,4	12 925,2	13 933,4	15 861,6
Juni	11 568,4	12 086,1	12 983,8	14 308,8	16 275,4
Juli	11 367,2	11 925,1	12 878,3	14 363,2	15 928,4
August	11 388,8	11 963,3	12 872,4	14 299,4	15 947,3
September	11 509,3	12 088,0	13 103,4	14 810,8	16 373,6
Oktober	11 533,0	12 161,2	13 233,6	14 736,0	16 161,4
November	12 029,1	12 622,1	13 728,3	15 327,6	
Dezember	12 518,4	13 106,0	14 309,9	16 635,0	
Mittel ¹⁾	11 259,9	11 784,7	12 663,8	14 080,4	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 120,9	3 293,1	4 542,0	12 435,7	8 499,1
Février	2 813,8	3 280,7	4 257,3	12 046,4	7 604,7
Mars	4 089,5	5 311,9	6 738,2	11 588,0	9 146,5
Avril	3 274,5	3 373,9	5 400,7	8 816,3	6 847,3
Mai	3 332,5	3 847,1	5 843,8	7 570,9	7 644,8
Juin	4 870,4	6 396,7	7 994,2	11 175,1	9 906,9
Juillet	3 301,0	4 145,5	5 198,4	11 010,6	7 143,1
Août	2 722,5	4 011,1	13 731,2 ²⁾	9 809,1	6 883,5
Septembre	4 866,1	6 614,7	11 657,0	10 279,6	9 451,8
Octobre	3 923,5	4 116,7	12 382,9	7 700,4	6 145,6
November	3 146,7	3 862,6	12 331,0	6 629,5	
Décembre	6 954,8	8 410,1	11 854,4	11 020,9	
Moyenne ¹⁾	3 458,6	4 188,8	8 419,9	9 898,1	
Total					
Januar	14 220,0	14 901,4	16 874,0	25 970,5	23 759,8
Februar	14 070,0	15 059,9	16 750,1	25 715,2	23 011,2
März	15 522,6	17 325,6	19 286,8	25 534,2	24 721,8
April	14 623,1	15 186,8	18 070,8	22 924,8	22 658,3
Mai	14 738,3	15 814,5	18 769,0	21 504,3	23 506,4
Juni	16 438,8	18 482,8	20 978,0	25 483,9	26 182,3
Juli	14 668,2	16 070,6	18 076,7	25 373,8	23 071,5
August	14 111,3	15 974,4	26 603,6	24 108,5	22 830,8
September	16 375,4	18 702,7	24 760,4	25 090,4	25 825,4
Oktober	15 456,5	16 277,9	25 616,5	22 436,4	22 307,0
November	15 175,8	16 484,7	26 059,3	21 957,1	
Dezember	19 473,2	21 516,1	26 164,3	27 655,9	
Mittel ¹⁾	14 718,5	15 973,5	21 083,7	23 978,5	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-
tage vgl. Tab. 1.) - Calculée en se fondant sur les situations
hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1.)
²⁾ Vgl. Anmerkung 2 zu Tab. 7. - Voir note 2 du tabl. 7.

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1973 ¹⁾
	1969	1970	1971	1972	
1000	3 545,1	3 736,1	4 207,5	5 398,4	4 916,2
500	2 045,6	2 253,2	2 662,6	3 309,9	3 190,3
100	5 316,1	5 443,1	5 691,8	6 071,5	5 705,2
50	737,4	765,8	800,0	850,2	823,0
20	578,1	595,9	622,6	658,0	641,3
10	286,8	302,6	316,2	337,9	335,8
5	9,3	9,3	9,2	9,1	9,1
Total	12 518,4	13 106,0	14 309,9	16 635,0	15 620,9

¹⁾ 15. November. - 15 Novembre.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girrechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	4 001,3	11 528,7	7 213,9	540,7	907,0	1 285,2
Feb. - Fév.	3 826,1	10 759,3	6 251,8	431,2	1 287,1	1 352,9
März - Mars	6 080,8	10 379,1	8 559,4	657,4	1 208,9	587,1
Apr. - Avr.	4 724,2	7 559,2	5 530,4	676,5	1 257,1	1 316,9
Mai - Mai	4 921,0	5 873,4	5 755,9	922,8	1 697,5	1 888,9
Juni - Juin	7 154,8	9 349,7	7 980,8	839,4	1 825,4	1 926,1
Juli - Juil.	3 918,9	8 509,7	4 702,2	1 279,5	2 500,9	2 440,9
Aug. - Août	12373,3 ¹⁾	7 124,1	4 811,5	1 357,9	2 685,0	2 072,0
Sep. - Sep.	10537,0	8 823,1	7 930,1	1 120,0	1 456,5	1 521,7
Okt. - Oct.	11257,6	5 847,2	4 689,6	1 125,3	1 853,2	1 456,0
Nov. - Nov.	11048,0	4 884,4		1 283,0	1 745,1	
Dez. - Déc.	10701,6	9 312,6		1 152,8	1 708,3	
Mittel ¹⁾	7 452,3	8 221,9		967,6	1 676,2	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.
²⁾ Eingeschlossen auf Sterilisationskonto: 5 160,3 Mio Fr.
Y compris en compte de stérilisation: 5 160,3 millions de francs.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	1972	1973
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	102,26	99,13	95,86	87,77	77,93
Februar	101,75	97,70	94,62	86,91	77,19
März	100,13	95,79	96,78	85,18	76,36
April	100,82	97,42	95,85	84,20	75,22
Mai	100,27	95,16	88,62	85,26	74,98
Juni	98,86	95,60	89,88	83,02	73,07
Juli	100,61	96,89	92,24	82,71	74,66
August	100,41	98,39	92,29	83,08	74,58
September	99,36	97,37	90,66	80,21	72,63
Oktober	99,15	96,78	89,77	80,62	73,59
November	95,06	93,24	86,53	77,51	
Dezember	91,34	90,20	83,01	71,41	
Mittel ¹⁾	101,53	98,56	93,61	84,37	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	79,82	77,23	70,05	45,74	50,05
Février	81,40	76,41	70,57	46,20	51,68
Mars	73,75	66,42	62,97	46,52	48,11
Avril	78,24	75,77	67,20	51,82	52,49
Mai	77,59	72,77	61,03	55,24	50,59
Juin	69,57	62,51	55,63	46,62	45,42
Juillet	77,97	71,90	65,72	46,82	51,55
Août	81,04	73,68	55,40 ²⁾	49,28	52,09
Septembre	69,83	62,93	47,98	47,35	46,05
Octobre	73,98	72,31	46,37	52,95	53,31
November	75,35	71,40	45,59	54,10	
Décembre	58,72	54,94	45,40	42,96	
Moyenne ¹⁾	77,67	72,72	56,23	49,54	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.
²⁾ Ohne sterilisierte Gelder. - Sans les fonds stérilisés.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Aethiopien	Dollar	Feb. 1973	0,355468	2,50		2,07237	Ethiopie
Algerien	Dinar	Juli 1973	0,180000	4,93706		4,09257	Algérie
Australien	Dollar	Sep. 1973	1,09578	0,810994		0,672272	Australie
Bahrein	Dinar	März 1973	1,86621	0,476190		0,394737	Bahrein
Barbados	E. C. Dollar ²⁾	Juni 1972					Barbados
Belgien	Franc ³⁾	März 1973			48,6572		Belgique
Bolivien	Peso	Feb. 1973			24,127	20,00	Bolivie
Botswana	SA-Rand ²⁾	Juni 1973					Botswana
Burma	Kyat	Feb. 1973			5,80717	4,8138	Birmanie
Burundi	Franc	Feb. 1973	0,00935443	95,00		78,7501	Burundi
Dänemark	Krone ³⁾	März 1973			7,57831		Danemark
Deutschland-BR	Deutsche Mark ³⁾	Juni 1973			3,21978		Rép. féd. d'Allem.
Dominik. Rep. ...	Peso	Feb. 1973			1,20635	1,00	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	Feb. 1973			30,1587	25,00	Equateur
Finnland	Mark ²⁾	Juni 1973					Finlande
Frankreich	Franc ³⁾	März 1973	0,16	5,55419			France
Gambien	Dalasi ²⁾	März 1973					Gambie
Griechenland ..	Drachma	Feb. 1973			36,1905	30,00	Grèce
Großbritannien.	Pfund ²⁾	Juni 1972					Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	Feb. 1973				1,00	Guatemala
Guyana	Dollar ²⁾	Juni 1972					Guyane
Haiti	Gourde	Feb. 1973			6,03176	5,00	Haïti
Honduras	Lempira	Feb. 1973				2,00	Honduras
Indien	Rupie ²⁾	Feb. 1973					Inde
Irak	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Iraq
Iran	Rial	Okt. 1973	0,0108055	82,2425		68,1747	Iran
Irland	Pfund ²⁾	Juni 1972					Irlande
Island	Krone ²⁾	Juni 1973					Islande
Israel	Pfund	Feb. 1973			5,06665	4,20	Israël
Italien	Lire ²⁾	Feb. 1973					Italie
Jamaika	Dollar	Feb. 1973			1,09668	0,909091	Jamaïque
Japan	Yen ²⁾	Feb. 1973					Japon
Jordanien	Dinar	März 1973	2,29184	0,387754		0,321428	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar ²⁾	Juli 1973					Yougoslavie
Kenia	Shilling	Juni 1973			8,32377	6,90	Kenya
Kuwait	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Koweït
Lesotho	SA-Rand ²⁾	Juni 1973					Lesotho
Liberia	Dollar	Feb. 1973				1,00	Libéria
Libyen	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Libye
Luxemburg	Franc ³⁾	März 1973			48,6572		Luxembourg
Malawi	Kwacha ²⁾	Feb. 1973					Malawi
Malaysia	Dollar ²⁾	Juni 1973					Malaisie
Malta	Pfund ²⁾	Juni 1972					Malte
Marokko	Dirham ²⁾	Mai 1973					Maroc
Mauritius	Rupie ²⁾	März 1973					Mauritanie
Mexiko	Peso	Feb. 1973				12,50	Mexique
Nepal	Rupie	Feb. 1973			12,7390	10,56	Népal
Neuseeland ...	Dollar ²⁾	Juli 1973					Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	Feb. 1973				7,00	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden ³⁾	Sep. 1973			3,35507		Pays-Bas
Nigeria	Naira	März 1973			0,793648	0,657893	Nigeria
Norwegen	Krone ³⁾	März 1973			7,21500		Norvège
Oesterreich ...	Schilling ²⁾	März 1973					Autriche
Pakistan	Rupie	Feb. 1973	0,0744103	11,9428		9,90	Pakistan

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungseinheit	Währungseinheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungseinheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungseinheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Panama	Balboa	Feb. 1973			1,20635	1,00	Panama
Portugal	Escudo ²⁾	März 1973					Portugal
Qatar	Riyal	Juni 1973	0,186621	4,76190		3,94737	Qatar
Rwanda	Franc	Feb. 1973					Rwanda
Salvador	Colon	Feb. 1973				2,50	Salvador
Sambia	Kwacha	Feb. 1973	1,14592	0,775509		0,642856	Zambie
Samoa-Inseln (West)	Tala	Juli 1973			0,719193	0,596174	Samoa, Iles (ouest)
Saudi Arabien .	Riyal	Aug. 1973	0,207510	4,28255		3,55001	Arabie séoudite
Schweden	Krone ³⁾	März 1973			5,50094		Suède
Sierra Leone ...	Leone ²⁾	Juni 1972					Sierra Leone
Singapur	Dollar ²⁾	Juni 1973					Singapur
Somalia	Shilling	Feb. 1973					Somalie
Spanien	Peseta	Feb. 1973	0,0126953	70,00		58,0264	Espagne
Südafrika, Rep. .	Rand ²⁾	Juni 1973					Afrique du Sud
Swaziland	SA-Rand ²⁾	Juni 1973					Swaziland
Taiwan	NT-Dollar	Feb. 1973			45,8413	38,00	Taiwan
Tansania	Shilling	Juli 1973			8,32377	6,90	Tanzanie
Thailand	Baht	Juli 1973	0,0368331	24,1270		20,00	Thaïlande
Trinidad & Tobago	Dollar ²⁾	März 1973					Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	Feb. 1973	1,69271	0,525		0,435197	Tunisie
Türkei	Pfund	Feb. 1973			16,8889	14,00	Turquie
Uganda	Shilling	Juli 1973			8,32377	6,90	Ouganda
USA	Dollar	Feb. 1973					USA
Zaire	Zaire	Feb. 1973			0,603176	0,50	Zaire
Zypern	Pfund ²⁾	Juli 1973					Chypre

Quelle: International Financial Statistics, Washington, Heft Nr. 11, November 1973.
 Source: International Financial Statistics, Washington, fascicule no 11, novembre 1973

¹⁾ 1 SDR (Special Drawing Rights/Sonderziehungsrechte) = 0,888 671 Gramm Feingold.
 1 DTS (droits de tirage spéciaux) = 0,888 671 gramme d'or fin.

²⁾ Schwankend. - Fluctuant.

³⁾ Schwankend (im offiziellen Markt gegenüber Währungen dieser Gruppe weiterhin 2¼% Schwankungsbreite).
 Fluctuant (sur le marché officiel, marges de fluctuation de 2¼% maintenues par rapport aux monnaies du groupe).

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz	Einzahlungen in der Schweiz	Pays
			Palements en Suisse	Versements en Suisse	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Polen	Zloty	13.11.1973	15,41	15,49	Polen
Ungarn	Forint	24. 7.1973	12,837	12,863	Hongrie

9
Fort-
setzung
Suite

10

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

11

Datum Date	New York \$ 1.- 1)	London Londres £ 1.-	Paris F 100.- étranger	Brüssel Bruxelles Fr.100.-	Frankfurt Francfort DM 100.- 2)	Mailand Milan Lire 100.-	Amster- dam Fl. 100.- 3)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.-	Stock- holm Kr. 100.-	Oslo Kr. 100.-	Montreal Montréal \$ 1.-
Mittel - Moyenne											
1971 ⁴⁾											
1.1.- 4. 5.	4,300	10,383	77,928	8,661	118,334	0,690	119,570	57,451	83,248	60,250	4,263
11.5.-13. 8.	4,088	9,886	74,042	8,227	116,958	0,656	115,133	54,523	79,182	57,514	4,015
23.8.-31.12.	3,960	9,869	72,082	8,469	118,974	0,649	118,062	55,338	79,176	57,872	3,936
1972	3,819	9,552	75,704	7,673	119,724	0,654	118,954	55,266	80,053	57,966	3,854
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1972											
Sep. - Sep.	3,786	9,245	75,639	8,613	118,600	0,651	117,265	54,819	80,064	57,620	3,851
Okt. - Oct.	3,796	9,097	75,579	8,593	118,394	0,651	117,197	54,922	80,021	57,497	3,863
Nov. - Nov.	3,796	8,924	75,289	8,609	118,465	0,650	117,536	55,052	80,000	57,483	3,846
Dez. - Déc.	3,771	8,842	74,187	8,550	117,917	0,647	116,785	55,049	79,493	57,305	3,783
1973											
1.-22. Jan. ⁵⁾	3,763	8,847	73,816	8,514	117,309	0,642	116,554	54,588	79,275	56,816	3,766
23.-31. Jan.	3,663	8,661	72,457	8,326	116,307	0,627	114,607	53,431	77,407	55,636	3,666
Feb. - Fév.	.	8,285	71,578	8,167	113,395	0,594	112,810	52,400	75,132	54,710	3,426
März - Mars	3,207	7,931	71,048	8,131	114,011	0,565	111,845	52,276	72,395	54,455	3,218
Apr. - Avr.	3,239	8,042	71,150	8,066	114,186	0,551	109,481	52,144	71,790	54,767	3,237
Mal - Mai	3,172	8,032	70,797	8,040	113,512	0,538	109,460	51,510	71,513	54,560	3,170
Juni - Juin	3,050	7,857	71,585	8,121	118,068	0,513	111,541	52,274	72,390	55,340	3,075
Juli - Juil.	2,815	7,153	69,368	7,930	120,453	0,484	109,019	50,630	69,650	53,289	2,816
Aug. - Août	2,971	7,349	69,768	8,020	122,331	0,517	111,577	51,921	71,444	53,800	2,959
Sep. - Sep.	3,013	7,284	70,685	8,153	124,225	0,533	.	52,684	71,648	54,574	2,989
Okt. - Oct.	3,025	7,345	71,731	8,264	125,352	0,534	121,040	53,502	72,389	55,291	3,021
Tageskurs - Cours du jour											
1973											
Okt. - Oct.											
16	3,0120	7,3360	71,33	8,31 1/2	125,23	0,5326	120,84	53,47	72,05	55,27	3,0105
17	3,0027	7,3535	71,79	8,30 1/2	125,42	0,5312	121,27	53,66	72,35	55,31	3,0020
18	3,0060	7,3630	71,87	8,30 1/2	125,38	0,5320	121,28	53,51	72,32	55,53	3,0055
19	3,0148	7,3570	71,90	8,30 1/2	125,38	0,5326	121,41	53,61	72,48	55,36	3,0170
20											
21											
22	3,0235	7,3730	72,11	8,31 1/4	125,71	0,5341	122,06	53,84	72,78	55,55	3,0285
23	3,0195	7,3790	72,25	8,34	125,60	0,5335	122,35	54,05	72,95	55,60	3,0270
24	3,0185	7,3690	72,45	8,33 1/4	125,50	0,5340	122,75	54,00	73,25	55,70	3,0305
25	3,0250	7,3805	72,40	8,35	125,75	0,5345	122,70	54,10	73,10	55,90	3,0410
26	3,0440	7,4150	72,35	8,37	125,65	0,5355	122,45	53,85	73,15	55,60	3,0620
27											
28											
29	3,0585	7,4425	72,25	8,36 1/4	125,75	0,5375	121,50	53,95	73,00	55,60	3,0735
30	3,1000	7,5130	72,95	8,33 1/4	126,35	0,5425	121,80	54,05	73,60	55,65	3,1085
31	3,0970	7,5405	73,20	8,36 1/4	126,55	0,5415	121,60	54,15	74,00	55,85	3,1030
Nov. - Nov.											
1	3,0940	7,5420	73,25	8,39 1/2	126,20	0,5415	121,90	54,10	74,00	55,85	3,0955
2	3,0890	7,5260	73,00	8,35 1/4	126,00	0,5400	121,05	53,95	73,80	55,70	3,0955
3											
4											
5	3,0860	7,5235	73,00	8,39	125,80	0,5400	120,50	53,95	73,70	55,80	3,0995
6	3,1045	7,5405	72,80	8,29 1/2	124,30	0,5385	118,45	53,80	73,35	55,30	3,1155
7	3,1110	7,5375	72,75	8,29 1/2	122,85	0,5375	119,00	53,35	73,25	55,35	3,1215
8	3,1110	7,5350	71,25	8,18 1/4	121,75	0,5330	118,25	52,50	72,65	55,15	3,1150
9	3,1270	7,5485	71,65	8,26	121,70	0,5345	118,55	52,85	72,50	55,35	3,1305
10											
11											
12	3,1650	7,5580	71,50	8,17	121,15	0,5325	118,50	52,95	72,05	55,25	3,1675
13	3,1880	7,6170	71,65	8,15	121,90	0,5360	117,60	52,95	72,70	55,50	3,1895
14	3,1890	7,6300	71,65	8,14	121,75	0,5380	117,70	52,95	72,85	55,60	3,1845
15	3,1765	7,5910	71,70	8,16 1/2	122,20	0,5360	117,60	53,10	73,10	-	3,1755

¹⁾ 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.

²⁾ 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.

³⁾ 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.

⁴⁾ Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.

⁵⁾ Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

12

Datum Date	USA \$ 1.– 1)	Großbr- tannien Grande- Bretagne £ 1.–	Frank- reich France F 100.–	Belgien Belgique Fr. 100.–	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne DM 100.– 2)	Italien Italie Lire 100.–	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.– 3)	Schwe- den Suède Kr.100.–	Oester- reich Autriche S. 100.– 4)	Portugal Esc. 100.–
Mittel – Moyenne										
1971										
1.1. – 4. 5.	4,275	10,364	77,849	8,647	118,221	0,678	119,401	83,075	16,623	15,027
11.5. – 13. 5.	4,059	9,872	74,009	8,212	116,601	0,646	114,843	78,916	16,371	14,281
23.8. – 31. 12.	3,929	9,837	73,634	8,428	118,690	0,643	117,675	78,847	16,360	14,128
1972	3,793	9,535	77,267	8,663	119,563	0,640	118,748	80,062	16,502	14,148
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1972										
Sep. – Sep.	3,761	9,238	77,72	8,596	118,46	0,627	117,09	79,85	16,41	13,98
Okt. – Oct.	3,772	9,092	76,73	8,575	118,29	0,629	117,02	79,81	16,36	14,01
Nov. – Nov.	3,773	8,903	75,25	8,570	118,37	0,625	117,37	79,82	16,34	13,99
Dez. – Déc.	3,746	8,829	74,03	8,500	117,77	0,615	116,58	79,31	16,28	13,98
1973										
Jan. – Jan.	3,709	8,770	73,13	8,389	116,53	0,588	115,75	78,43	16,12	13,85
Feb. – Fév.		8,277	71,05	8,169	113,27	0,548	112,68	74,23	15,68	13,05
März – Mars	3,184	7,899	71,12	8,233	113,58	0,531	111,50	71,74	15,65	12,99
Apr. – Avr.	3,217	8,029	71,29	8,189	114,01	0,527	109,64	71,57	15,64	12,76
Mai – Mai	3,154	8,014	70,80	8,040	113,38	0,513	109,27	71,30	15,55	12,66
Juni – Juin	3,030	7,849	71,78	8,087	117,69	0,497	111,01	72,08	15,95	12,87
Juli – Juil.	2,793	7,140	69,18	7,800	120,07	0,458	108,69	69,38	16,28	12,47
Aug. – Août	2,954	7,337	68,71	7,872	122,08	0,481	111,32	71,05	16,58	12,69
Sep. – Sep.	2,995	7,280	69,03	8,176	124,05	0,482	111,32	71,34	16,75	12,71
Okt. – Oct.	3,004	7,336	70,11	8,225	125,17	0,482	120,72	72,04	16,88	12,84
Tageskurs – Cours du jour										
1973										
Okt. – Oct.										
16	2,99	7,33	70,10	8,25	125,00	0,4800	120,75	71,75	16,87	12,80
17	2,98	7,34	70,50	8,24	125,20	0,4825	120,90	71,90	16,86	12,80
18	2,98½	7,34	70,50	8,24	125,30	0,4820	121,00	72,00	16,86	12,80
19	2,98½	7,34	70,25	8,25	125,15	0,4800	121,15	72,25	16,86	12,80
20										
21										
22	3,00	7,37	70,35	8,29	125,50	0,4800	121,80	72,40	16,91	12,90
23	2,99	7,36	70,60	8,28	125,40	0,4800	122,30	72,70	16,98	12,90
24	2,99	7,36	70,60	8,28	125,40	0,4800	122,30	72,70	16,98	12,90
25	3,00	7,37	70,70	8,28	125,50	0,4800	122,30	72,70	16,98	12,90
26	3,03	7,41	70,50	8,30	125,50	0,4800	121,80	72,70	16,98	12,95
27										
28										
29	3,05	7,45	70,60	8,30	125,80	0,4850	121,50	72,80	16,98	13,00
30	3,07	7,50	71,00	8,27	126,20	0,4900	121,25	73,20	16,98	13,00
31	3,07	7,52	71,00	8,32	126,50	0,4925	121,50	73,70	16,98	13,00
Nov. – Nov.										
1	3,07	7,54	71,25	8,32	126,30	0,4950	121,50	73,70	16,98	13,00
2	3,06	7,50	71,25	8,30	125,60	0,4900	120,60	73,25	16,94	13,00
3										
4										
5	3,07	7,50	71,00	8,30	125,25	0,4875	118,80	73,25	16,92	13,00
6	3,08	7,52	71,00	8,21	123,20	0,4900	118,00	72,50	16,75	13,00
7	3,10	7,54	70,85	8,15	121,25	0,4875	118,00	71,50	16,60	12,90
8	3,10	7,55	70,25	8,20	121,50	0,4875	118,25	72,25	16,60	12,90
9	3,11	7,54	70,35	8,20	121,80	0,4850	118,50	72,00	16,63	12,85
10										
11										
12	3,16	7,60	70,20	8,14	121,20	0,4875	117,30	72,00	16,55	12,85
13	3,16	7,60	70,50	8,14	121,50	0,4850	117,30	72,25	16,57	12,75
14	3,17	7,61	70,40	8,14	121,70	0,4850	117,50	72,50	16,57	12,80
15	3,15	7,57	70,25	8,14	122,00	0,4825	117,50	72,75	16,63	12,80

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. – 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. – 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.
 3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. – 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.
 4) 3. Juli 1973: Aufwertung des S. um 4,8%. – 3 juillet 1973: Réévaluation de 4,8% du S.

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

13

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)
Januar	98,26	100,83	94,34	98,92	100,40	86,14	98,92	100,49	96,12	98,99	102,70	96,40
Februar	98,48	100,77	.	99,14	100,78	.	99,16	101,81	.	99,22	103,02	.
März	98,22	100,00	.	98,99	100,35	.	98,93	101,70	.	98,93	101,89	.
April	98,22	100,56	.	99,00	100,77	.	98,93	102,18	.	98,93	102,00	.
Mai	100,36	100,10	.	101,14	100,42	.	100,88	102,37	.	101,07	102,27	.
Juni	100,32	98,28	.	101,14	96,99	.	101,00	99,24	.	100,76	99,03	.
Juli	100,06	98,26	.	100,82	92,38	.	100,80	100,49	.	100,79	100,49	.
August	97,51	98,40	.	100,05	92,48	.	98,20	100,61	.	100,94	100,43	.
September ..	96,72	98,98	.	100,07	91,97	.	97,15	101,09	.	102,72	100,46	.
Oktober	97,67	98,88	.	101,47	88,47	.	98,04	100,41	.	104,68	100,37	.
November ..	96,77	98,32	.	100,55	88,73	.	97,48	99,49	.	104,74	100,02	.
Dezember ..	101,95	98,28	.	99,93	88,32	.	99,80	98,09	.	101,83	99,76	.
Mittel .....	.	99,31	.	.	95,17	.	.	100,66	.	.	101,04	.

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)
Janvier	99,06	101,26	96,26	98,90	102,71	96,28	98,45	100,57	96,43	98,38	100,98	96,51
Février	99,17	101,95	.	99,15	102,98	.	98,72	100,63	.	98,67	101,22	.
Mars	99,02	101,62	.	98,89	101,44	.	98,52	100,10	.	98,44	100,76	.
Avril	99,00	101,98	.	98,88	101,35	.	98,26	100,36	.	98,45	101,32	.
Mai	103,47	101,58	.	101,98	101,31	.	100,43	100,90	.	100,52	101,80	.
Juin	104,99	99,25	.	101,86	99,94	.	100,38	97,16	.	100,62	99,15	.
Juillet	105,08	99,75	.	101,99	99,80	.	100,06	98,54	.	100,32	100,06	.
Août	104,89	99,44	.	102,54	98,97	.	99,42	99,72	.	99,35	100,27	.
Septembre ..	106,95	99,60	.	104,20	99,18	.	99,68	99,45	.	99,48	100,42	.
Octobre	107,09	99,46	.	105,45	99,35	.	101,00	99,85	.	100,70	100,24	.
Novembre ..	107,06	99,14	.	105,88	98,82	.	100,54	99,90	.	100,88	99,87	.
Décembre ..	100,50	98,81	.	101,75	98,69	.	100,76	100,12	.	100,96	99,62	.
Moyenne ...	.	100,32	.	.	100,38	.	.	99,78	.	.	100,48	.

¹⁾ Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.
²⁾ Ab Ende Dezember 1971 Kurse in Prozent des Mittelkurses. - Dès fin décembre 1971 cours en pour-cent du cours moyen.
³⁾ Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Goldpreise - Prix de l'or

14

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾			London für Unze fein par once de fin \$	Paris ²⁾ per kg fein par kg de fin F	Milano per g fein par g de fin lire	Bombay ³⁾ für Unze fein par once de fin Rs.
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren - Barres					
		per kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$				
1970	46,69	4 984	36,02	35,99	6 481	725	488,32
1971	47,72	5 396	40,95	40,98	7 236	809	521,56
1972	57,44	7 217	59,00	59,09	9 472	1 099	611,54
1972							
Sep. - Sep.	59,25	7 805	63,90	64,10	10 210	1 190	672,80
Okt. - Oct.	59,50	7 860	64,40	64,31	10 440	1 210	658,08
Nov. - Nov.	62,25	7 720	63,60	63,60	10 455	1 200	653,71
Dez. - Déc.	65,50	7 815	64,50	64,70	10 865	1 230	655,36
1973							
Jan. - Jan.	74,00	7 660	65,80	66,00	10 910	1 235	661,55
Feb. - Fév.	90,00	8 625	86,00	85,30	12 150	1 570	706,37
März - Mars	87,50	9 340	89,75	90,25	13 050	1 640	728,08
Apr. - Avr.	88,00	9 425	90,50	90,70	13 700	1 720	814,98
Mai - Mai	104,00	11 045	111,00	111,50	15 925	2 110	875,60
Juni - Juin	109,00	11 655	122,50	123,50	16 525	2 270	868,72
Juli - Juil.	105,00	10 595	115,00	115,20	15 735	2 190	.
Aug. - Août	104,00	10 100	103,75	104,00	15 095	1 930	.
Sep. - Sep.	103,50	9 715	100,00	100,25	14 510	1 830	.
Okt. - Oct.	100,50	9 650	97,00	97,25	14 040	1 800	.

¹⁾ Geldkurse. - Cours d'achat.
²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
³⁾ Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

15

Länder	Satz Mitte November 1973 Taux à la mi-novembre 1973		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1969	1970	1971	1972	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	4½	22. 1.1973	3¾	15. 9.1969	3,22	3,75	3,75	3,75	SUISSE ¹⁾
Belgien	7 ³⁾	4.10.1973	6½ ³⁾	2. 8.1973	6,14	7,37	5,98	4,20	Belgique
Dänemark	8	11. 7.1973	7	3.10.1972	8,04	9,00	7,69	7,28	Danemark
Deutschland-BR	7	1. 6.1973	6	4. 5.1973	4,55	6,89	5,13	3,39	Rép.féd.d'Allem.
Finnland									Finlande
Rediskonto ²⁾	9¼	1. 7.1973	7¾	1. 1.1972	7,00	7,00	7,88	7,75	Réescmpte ²⁾
Frankreich	11	20. 9.1973	9½	2. 8.1973	6,79	7,73	6,62	6,04	France
Grüechenland ..	9	1. 7.1973	7½	10. 5.1973	5,86	6,50	6,50	6,50	Grèce
Großbritannien.	13 ⁴⁾		6	22. 6.1972	7,84	7,23	5,92	5,40 ⁵⁾	Grande-Bretagne
Irland.....	10½	30. 7.1973	8	1. 6.1973	8,19	7,54	6,13	5,91	Irlande
Italien	6½	15. 9.1973	4	10. 4.1972	3,69	5,22	5,02	4,14	Italie
Niederlande....	7	16.10.1973	6½	8. 8.1973	5,57	6,00	5,48	3,93	Pays-Bas
Norwegen	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,76	4,50	4,50	4,50	Norvège
Oesterreich ...	5½	28.11.1972	5	22. 1.1970	4,06	4,99	5,00	5,05	Autriche
Portugal	4	18.12.1972	3¾	8. 2.1971	3,00	3,34	3,72	3,76	Portugal
Schweden	5	12.11.1971	5½	10. 9.1971	6,32	7,00	6,04	5,00	Suède
Spanien	7½	27. 7.1973	6¼	22.10.1971	6,18	7,85	7,36	6,25	Espagne
Rediskonto ²⁾	6	27. 7.1973	5	22.10.1971	4,95	6,28	5,88	5,00	Réescmpte ²⁾
Türkei	8	1. 3.1973	9	1. 9.1970	7,50	8,00	9,00	9,00	Turquie
Argentinien ...	18	1. 2.1972	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,00	16,98	Argentine
Chile ²⁾	50,00	1. 7.1973	30,00	1. 1.1973	19,59 ⁶⁾	20,00 ⁶⁾	15,00	17,51	Chili ²⁾
Costa Rica.....	5	1. 9.1966	4	1. 7.1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	8	15. 1.1970	5	19.12.1951	5,00	7,88	8,00	8,00	Equateur
Kanada	7¼	13. 9.1973	6¾	7. 8.1973	7,43	7,15	5,26	4,75	Canada
Kolumbien	14	1. 1.1970	8	30. 4.1963	8,00	14,00	14,00	14,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	7½	14. 8.1973	7	2. 7.1973	5,87	5,95	4,88	4,50	USA (New York)
Venezuela	5	10.1970	5½	6.1969	5,05	5,39	5,00	5,00	Venezuela
Rep.Südafrika..	5½	28. 3.1973	6	10. 8.1972	5,50	5,50	6,26	6,30	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	7	30. 5.1973	6	9. 1.1971	5,00	5,00	5,98	6,00	Inde
Iran	9	30. 8.1973	7½	13.12.1972	7,40	8,00	7,80	7,03	Iran
Japan	7	29. 8.1973	6	2. 7.1973	5,98	6,21	5,49	4,49	Japon
Pakistan	8	16. 8.1973	6	12. 5.1972	5,00	5,00	5,00	5,64	Pakistan
Neuseeland ...	6	28. 3.1972	7	28. 3.1961	7,00	7,00	7,00	6,24	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. März 1972 3¼%, vorheriger Satz seit 25. Januar 1972 3½%.

Übrige Pflichtlager seit 1. März 1972 3½%, vorheriger Satz seit 25. Januar 1972 3¾%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er mars 1972 3¼%, taux précédent depuis le 25 janvier 1972 3½%.

Autres stocks obligatoires dès le 1er mars 1972 3½%, taux précédent depuis le 25 janvier 1972 3¾%.

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

⁴⁾ Ab 13. Oktober 1972 „minimum lending rate“. - Depuis le 13 octobre 1972 „minimum lending rate“.

⁵⁾ Jahresmittel vom 1. Januar bis 12. Oktober 1972. - Moyenne annuelle du 1er janvier au 12 octobre 1972.

⁶⁾ Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

16

Länder	Satz Mitte November 1973 Taux à la mi-novembre 1973		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1969	1970	1971	1972	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	5¼	22. 1.1973	4¼	15. 9.1969	4,05	4,75	4,75	4,75	SUISSE
Belgien	8½ ¹⁾	4.10.1973	8	2. 8.1973	7,57	8,87	7,09	5,20	Belgique
	8½ ²⁾	4.10.1973	8	2. 8.1973	8,10	9,37	7,59	5,29	
Deutschland-BR ..	9	1. 6.1973	8	4. 5.1973	5,70	9,02	6,52	4,58	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich	12½	20. 9.1973	11	2. 8.1973	8,28	9,23	8,12	7,54	France
Italien.....	.	15. 9.1973	3½	10. 4.1972	3,69	5,22	4,80	3,64	Italie
Niederlande.....	8	16.10.1973	7½	8. 8.1973	6,28	7,00	6,33	4,43	Pays-Bas
Oesterreich	6	28.11.1972	5½	22. 1.1970	4,56	5,49	5,50	5,55	Autriche

¹⁾ Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des Rentes émis à maximum 130 jours.

²⁾ Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

17

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	Monats- mittel	1973				Moyenne men- suelle	7.	15.	23.	Fin de mois	Monats- mittel	1973			
		7.	15.	23.	Monats- ende							7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	5,00	5	5	5	5	0,03	4	3	3½-4	4	1,50	4	4	4	4
Feb. - Fév.	5,00	5	5	5	5	0,00	3	3	4	5½	0,50	4	4	4	4
März - Mars	5,00	5	5	5	5	0,13	3	1	1	5	0,50	4	4	4	4
Apr. - Avr.	4,75	5	5	5	5	0,38	1½	1½	1	7	1,25	4	4	3½	3½
Mai - Mai	4,75	5	5	5	5	0,88	1½	0-½	0-1	1-2	1,50	3½	3½	2½	2½
Juni - Juin	4,75	5	5	5	5	1,38	0-1	0-1	0-1½	5½	2,00	2½	2½	2½	2½
Juli - Juil.	4,75	5	5	5	5	0,63	½	½-1	½-1	5	2,00	2½	2½	3½	3½
Aug. - Août	4,75	5	5	5	5	0,31	2½	¼	¼	5	1,75	4½	4½	4½	4½
Sep. - Sep.	4,75	5	5	5	5½	1,56	1	2½	3½	5	1,50	4½	4½	4½	4½
Okt. - Oct.	4,75	5½	5½	5½	5½	2,19	2	2	1	6	2,25	4½	4½	4½	4½
Nov. - Nov.	4,75	5½	5½			2,75	2	2			3,25	4½	4½		
Dez. - Déc.	4,75					4,13					4,00				
Mittel Moyenne	4,81					1,20					1,83				

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

18

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1971	1972	1973							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Juni Juin	31. Juil Juil.	31. Aug. Août	15. Sep. Sep.	30. Sep. Sep.	15. Okt. Oct.	31. Okt. Oct.	15. Nov. Nov.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,33	2,16	5	5¼	6¼	5¼	5¼	5¼	5¼	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,59	3,06	7	7	7	7	7	7	7	.
London.....	3 months Treasury bills	5,53	5,54	6,9586	10,8915	10,9744	10,9507	10,9384	10,8227	10,6696	10,7124
	3 months Bank bills	6,43	6,19	7½-7¾	11½-12¼	12¾-13	12½	12¼-12½	11½-12¼	11½-11¾	13½-13¾
New York...	3 months Treasury bills	4,35	4,07	7,228	8,320	8,778	9,016	7,331	7,188	7,196	8,636

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de Ières hypothèques

In Prozent - En pour-cent

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			Ausgabe- bedingungen Conditions
	1971	1972	1973	
Januar	5,63	5,16	4,98	Ab - Dès le 24. September 1973 häufigste Sätze taux les plus fréquents 5 1/2% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 5 1/2% auf 5 bis 8 Jahre à 5 à 8 ans
Februar	5,63	4,78	4,98	
März	5,63	4,74	4,98	
April	5,63	4,70	4,98	
Mai	5,63	4,69	4,98	
Juni	5,63	4,69	5,11	
Juli	5,63	4,69	5,13	
August	5,63	4,69	5,13	
September ..	5,40	4,73	5,38	
Oktober	5,40	4,75	5,38	
November ..	5,31	4,96	5,38 ¹⁾	
Dezember ..	5,18	4,98		
Mittel	5,52	4,80		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier	5,63	5,13	5,00	Ab - Dès le 24. September 1973 5 1/2% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 5 1/2% auf 5 bis 8 Jahre à 5 à 8 ans
Février	5,63	4,75	5,00	
Mars	5,63	4,75	5,00	
Avril	5,63	4,75	5,00	
Mai	5,63	4,75	5,00	
Juin	5,63 ²⁾	4,75	5,13	
Juillet	5,63 ²⁾	4,75	5,13	
Août	5,63 ²⁾	4,75	5,13	
Septembre ..	5,38	4,75	5,38	
Octobre	5,38	4,75	5,38	
November ..	5,13	5,00	5,38 ¹⁾	
Décembre ..	5,13	5,00		
Moyenne ...	5,50	4,82		

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1968	1969	1970	1971	1972	1973
Januar	3,60	3,65	3,88	4,19	4,17	4,15
Februar	3,60	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15
März	3,60	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15
April	3,60	3,67	3,94	4,23	4,15	4,15
Mai	3,60	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15
Juni	3,60	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15
Juli	3,60	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15
August	3,60	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15
September ..	3,60	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15
Oktober	3,60	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15
November ..	3,60	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15 ¹⁾
Dezember ..	3,60	3,71	4,00	4,25	4,15	
Mittel	3,60	3,68	3,94	4,23	4,15	
I. Hypotheken - Ières hypothèques						
	1972			1973		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Février	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Mars	5,31	5,51	5,47	5,35	5,50	5,46
Avril	5,35	5,48	5,44	5,35	5,50	5,46
Mai	5,35	5,48	5,44	5,35	5,50	5,46
Juin	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Juillet	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Août	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Septembre ..	5,35	5,48	5,44	5,38	5,50	5,46
Oktober	5,35	5,48	5,44	5,38	5,53	5,49
November ..	5,35	5,48	5,44	5,38 ¹⁾	5,53 ¹⁾	5,49 ¹⁾
Décembre ..	5,35	5,50	5,46			
Moyenne ...	5,34	5,49	5,45			

¹⁾ 15. November. - 15 Novembre.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ et Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eidg. Obligationen - Oblig. de la Confédération				Kantonale Obligationen ²⁾ - Obligations des cantons ²⁾			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ³⁾		Index, Kurswert in % des Nennwertes ⁴⁾		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ³⁾		Index, Kurswert in % des Nennwertes ⁴⁾	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	4,76	5,36	101,98	97,63	5,07	5,49	103,40	99,09
Feb. - Fév.	4,60	5,32	103,25	97,98	4,95	5,46	104,54	99,41
März - Mars	4,77	5,29	101,79	98,21	5,02	5,46	103,85	99,36
Apr. - Avr.	4,94	5,42	100,50	97,30	5,15	5,54	102,61	98,67
Mai - Mai	4,93	5,37	100,62	97,65	5,20	5,57	102,21	98,36
Juni - Juin	5,06	5,36	99,61	97,73	5,23	5,57	101,91	98,40
Juli - Juil.	4,95	5,36	100,42	97,71	5,16	5,56	102,55	98,50
Aug. - Août	4,93	5,65	100,56	95,77	5,16	5,77	102,55	96,69
Sep. - Sep.	4,98	5,79	100,18	94,89	5,17	5,90	102,45	95,67
Okt. - Oct.	5,08	5,77	99,45	95,04	5,27	5,91	101,57	95,58
Nov. - Nov.	5,29		97,91		5,39		100,54	
Dez. - Déc.	5,27		98,01		5,46		99,92	
Mitte Moyenne	4,96		100,39		5,18		102,38	
19. Okt.-Oct.	.	5,77	.	95,02	.	5,91	.	95,57
26. ....	.	5,77	.	95,04	.	5,91	.	95,58
2. Nov.-Nov.	.	5,79	.	94,96	.	5,90	.	95,66
9. ....	.	5,85	.	94,58	.	5,94	.	95,36
16. ....	.	5,92	.	94,15	.	5,98	.	95,05

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

²⁾ Anleihen mit einer Restlaufzeit von durchwegs mindestens 10 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir.

³⁾ Rendement moyen d'après l'échéance.

⁴⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100¹⁾

22

Jahresende ²⁾ und Datum Fin d'année ²⁾ et date	Industrieaktien - Actions Industrielles											Gesamt- index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Ver- sche- rungen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mungen Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- sch- nen und Metalle Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
	Anzahl der Kotierungen - Nombre de cotations											
	20	34	10	6	6	8	8	26	7	3	52	128
1968	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	157,7	158,0	150,1	114,6	167,0	162,9
1969	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	295,1	150,7	138,8	132,6	170,3	165,2
1970	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	117,6	121,1	133,9	123,1	146,1	143,9
1971	214,0	126,4	126,0	104,6	108,4	110,2	192,1	103,2	141,6	117,4	150,7	157,4
1972												
29. Sep. - Sep.	270,0	164,7	179,1	128,1	150,6	123,0	210,7	123,0	178,8	133,1	175,5	192,9
27. Okt. - Oct.	261,8	159,4	177,8	129,2	154,0	123,0	208,3	118,3	180,8	131,2	174,1	189,8
24. Nov. - Nov.	250,8	152,8	172,5	125,1	147,9	118,2	199,0	111,7	169,3	127,1	164,9	181,0
29. Dez. - Déc.	259,6	157,4	188,1	131,1	154,8	127,0	209,8	110,6	190,3	127,0	176,2	191,1
1973												
26. Jan. - Jan.	258,6	161,5	195,4	131,4	160,7	127,1	211,8	117,6	198,1	127,3	181,2	194,7
23. Feb. - Fév.	260,4	155,9	192,9	126,9	158,4	119,5	198,3	108,8	191,8	125,4	171,4	188,8
30. März - Mars	259,2	155,6	189,8	128,6	165,8	120,3	181,4	105,4	186,4	118,7	162,4	183,5
27. Apr. - Avr.	251,3	150,3	180,6	128,0	159,8	119,0	168,7	102,0	179,3	117,4	154,2	175,9
4. Mai - Mai	247,8	150,1	182,1	122,0	158,4	119,8	167,7	105,2	185,4	123,0	156,6	176,3
11.	242,8	149,0	180,8	124,3	158,9	119,0	166,9	104,0	188,6	123,1	157,0	175,2
18.	244,9	148,9	183,2	123,3	157,4	121,3	169,0	103,5	192,0	121,9	158,9	176,8
25.	256,3	153,6	184,7	125,2	159,3	122,5	186,2	106,9	195,3	124,4	167,6	184,9
1. Juni - Juin	253,6	152,2	184,2	122,4	158,4	123,4	178,9	106,8	193,4	122,1	164,2	182,1
8.	256,9	155,1	184,6	125,3	159,7	123,1	182,8	107,3	193,2	122,7	165,7	184,1
15.	254,8	155,4	186,4	126,1	159,9	122,3	180,5	108,1	190,9	120,9	164,2	183,0
22.	252,8	155,7	188,4	126,7	164,3	121,7	178,1	108,0	195,1	121,8	164,6	183,0
29.	252,6	156,9	190,9	126,2	162,4	123,0	173,7	108,1	194,2	121,3	162,6	182,1
6. Juli - Juil.	250,0	154,7	185,1	119,8	163,4	121,9	171,1	106,7	190,7	120,3	160,1	179,4
13.	252,0	155,4	185,3	119,9	163,4	122,5	170,9	106,9	189,1	118,9	159,6	179,7
20.	248,8	154,0	182,7	122,4	163,0	121,0	165,5	104,9	177,9	115,4	153,3	175,3
27.	238,7	149,8	180,4	120,1	161,3	120,6	160,4	105,1	171,7	113,3	149,3	170,1
3. Aug. - Août	231,9	147,0	176,2	116,3	161,7	118,7	154,6	104,4	166,8	112,3	145,2	165,6
10.	237,0	147,7	178,4	119,3	162,0	118,6	160,0	104,3	177,9	113,3	150,9	170,2
17.	240,4	147,8	182,3	121,6	161,8	119,5	162,9	104,3	179,0	112,6	152,4	172,1
24.	238,7	147,9	181,9	119,1	159,9	119,9	159,5	104,2	177,4	112,3	150,5	170,6
31.	235,8	147,4	179,1	119,0	157,7	121,5	156,2	103,4	175,1	113,3	148,4	168,4
7. Sep. - Sep.	236,9	148,2	178,9	121,0	159,1	123,1	155,3	107,2	175,3	111,4	149,1	169,2
14.	236,2	148,0	179,2	120,8	157,6	123,7	154,2	106,7	175,7	111,4	148,7	168,8
21.	235,0	147,4	179,8	123,2	156,7	123,4	154,9	109,0	176,3	111,5	149,7	169,1
28.	245,6	152,6	182,0	124,5	161,6	125,1	164,8	114,6	180,0	117,9	156,2	175,9
5. Okt. - Oct.	253,2	152,7	182,0	125,2	162,2	123,6	172,7	116,8	182,4	120,6	160,5	180,1
12.	248,4	152,1	180,9	122,2	158,7	123,6	166,1	116,0	179,3	124,9	156,7	176,6
19.	249,5	152,6	181,6	120,9	156,5	124,8	170,2	116,6	179,1	129,1	158,5	177,8
26.	258,3	152,4	185,0	123,1	158,1	124,6	170,7	116,7	179,7	126,2	158,9	180,4
2. Nov. - Nov.	258,3	152,1	186,3	123,4	155,6	125,6	170,6	117,8	186,0	130,3	161,2	181,7
9.	252,8	151,3	183,4	120,6	151,4	126,0	164,0	111,2	180,8	127,9	155,4	176,8
16.	247,4	146,9	179,9	115,2	149,7	124,0	155,1	105,7	170,9	126,7	147,3	170,3

¹⁾ Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. - Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

²⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkelt Date de dénon- ciation	Betrag In Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Ems- sions- kure Cours d'émiss- sion %	1972 2)		Okt. - Oct. 1973 2)			Jan. bis Okt. Jan. à Oct. 1973 ³⁾		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % Eidg. Anleihe	1949	1974	jederzeit	100	101,00	100,25	97,50	99,25	99,00	99,00	99,75	98,00
3 % »	1950	1980	1972	150	105,40	93,50	86,75	87,25	86,50	86,75	90,00	86,50
2½% »	Juni 1954	1974	jederzeit	220	102,40	100,25	96,50	98,50	98,25	98,50	99,60	97,50
3 % »	Juni 1955	1975	»	400	100,40	100,25	95,25	97,25	97,00	97,25	97,75	96,15
4¼% »	» 1965	1977	1975	150	98,40	101,75	96,50	97,75	96,50	97,00	99,50	96,00
4½% »	» 1966	1981	1978	360	99,65	101,75	94,50	92,50	92,25	92,25	95,75	92,00
4¼% »	» 1966	1976	-	50	98,70	102,75	97,50	98,50	98,00	98,25	100,00	97,50
5 % »	März 1967	1982	1979	250	99,40	103,75	96,50	95,50	94,10	95,25	99,00	94,00
4¾% »	» Nov. 1967	1982	1979	230	99,40	102,00	95,50	93,00	92,00	92,25	96,00	92,00
4¾% »	» 1968	1983	1980	250	100,40	102,00	94,50	92,00	91,50	92,00	95,50	91,50
4¾% »	» 1969	1984	1981	400	100,40	101,90	94,00	92,00	91,25	91,50	95,75	91,25
5¼% »	» 1969	1979	1977	150	98,40	104,50	99,50	98,50	98,00	98,00	101,25	98,00
5½% »	» 1970	1980	-	320	98,00	105,75	100,50	98,50	98,00	98,00	102,50	98,00
5¾% »	» Juli 1970	1980	-	100	97,40	107,00	101,75	-	100,25	100,25	103,75	100,25
5¾% »	» Nov. 1970	1979	-	100	98,21	107,00	102,50	100,75	100,25	100,50	103,75	100,25
5¾% »	» Mai 1971	1986	1983	450	100,00	107,50	102,00	99,50	98,75	99,00	103,75	98,50
5½% »	» Juli 1971	1985	1982	200	98,40	106,00	100,50	97,50	97,00	97,00	102,00	97,00
5¼% »	» Nov. 1971	1985	1983	300	100,00	103,00	99,00	95,25	94,25	95,25	100,25	94,25
5 % »	» 1972	1987	1984	400	99,00	100,40	96,50	92,50	92,00	92,50	97,50	92,00
4¾% »	» 1972	1985	1982	250	98,65	97,00	95,00	92,00	91,50	91,50	95,25	90,75
5¼% »	» 1973	1988	1985	350	98,00	-	-	95,50	93,50	95,50	95,50	93,50

1) Stand am 31. Dezember 1972. - Montant au 31. décembre 1972.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens									Außer- europä- ische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Reconst- ruction	Gesamt- Index Indice total	
	Bene- lux Béné- lux 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Uebrig- e Autres				
	Anzahl Kotierungen - Nombre de cotations												
	Emissionwert In Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	15	14	19	10	3	5	12	13	2	31	8	132	
	775,9	755,8	978,6	448,9	106,2	185,0	538,8	1 071,3	41,8	1 519,6	583,9	7 005,8	
	Kurswert In Prozent des Emissionwertes. - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission.												
Dez. - Déc. 1971	99,59	97,95	98,05	99,08	95,70	100,05	98,29	94,79	93,22	99,93	99,02	98,23	
1972													
Sep. - Sep.	100,28	99,69	99,71	99,67	97,39	100,70	99,33	99,50	97,06	101,54	99,95	100,08	
Okt. - Oct.	99,19	98,78	98,28	98,70	96,96	99,90	98,20	99,46	96,67	99,74	97,56	98,90	
Nov. - Nov.	98,45	97,64	97,12	97,01	97,31	99,03	97,10	99,14	97,46	99,10	97,52	98,16	
Dez. - Déc.	97,87	96,77	97,00	96,74	96,30	98,74	96,84	98,28	96,40	98,66	97,67	97,70	
1973													
Jan. - Jan.	98,08	97,48	97,33	97,23	95,92	98,99	97,33	97,49	95,60	98,82	97,92	97,84	
Feb. - Fév.	98,84	97,46	98,35	97,71	91,58	99,31	97,84	87,96	90,78	99,86	98,76	96,88	
März - Mars	99,07	97,55	98,39	97,86	91,79	99,35	98,04	89,33	88,10	99,64	98,61	97,08	
Apr. - Avr.	99,42	98,95	98,37	98,15	96,85	99,61	98,07	99,10	97,86	100,07	98,40	99,01	
Mai - Mai	99,65	98,19	98,87	98,66	95,93	99,82	98,53	96,06	95,87	100,66	98,50	98,74	
Juni - Juin	99,70	97,67	99,01	98,76	96,76	100,30	98,97	95,12	94,24	100,86	98,91	98,70	
Juli - Juil.	99,39	98,03	98,93	98,69	94,75	100,11	98,74	91,89	90,36	100,10	98,39	97,94	
Aug. - Août	97,45	96,79	96,51	97,28	95,15	98,73	97,35	93,46	93,22	98,21	97,24	96,74	
Sep. - Sep.	97,29	96,80	96,41	96,43	94,82	98,55	96,88	93,63	92,95	97,89	96,01	96,46	
Okt. - Oct.	99,20	96,83	97,18	96,88	95,03	98,99	97,14	94,74	92,68	98,54	96,70	97,21	

Es sind nur die in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

25

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staats- anleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente per- pétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staats- anleihe 1948	Staats- anleihen	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1970	7,81	10,58	8,3	7,56	9,17	7,72	7,84	7,39	6,58	7,77
1971	7,37	10,67	8,0	7,61	9,07	7,04	7,04	7,23	5,74	6,17
1972	7,04	10,37	7,9	7,17	9,11	6,58	6,70	7,29	5,63	6,74
1972										
Sep. - Sep.	6,93	10,45	7,9	7,19	9,58	6,52	6,24	7,34	5,70	7,09
Okt. - Oct.	6,95	10,29	8,0	7,15	9,59	6,50	6,57	7,34	5,69	6,66
Nov. - Nov.	7,06	10,29	8,4	7,22	9,58	6,59	6,93	7,36	5,50	6,27
Dez. - Déc.	7,18	10,37	8,6	7,18	9,71	6,74	6,87	7,34	5,63	6,46
1973										
Jan. - Jan.	7,21	10,61	8,6	7,35	9,79	6,72	7,00	7,35	5,94	6,59
Feb. - Fév.	7,33	10,94	8,5	7,37	9,89	6,66	6,72	7,36	6,14	6,71
März - Mars	7,28	11,02	8,5	7,51	10,16	6,70	6,41	7,36	6,20	6,79
Apr. - Avr.	7,33	11,02	8,8	7,46	10,23	6,68	6,72	7,37	6,11	6,87
Mai - Mai	7,34	11,02	9,3	7,88	10,34	6,76	6,72	7,40	6,22	7,47
Juni - Juin	7,29	11,02	9,9	8,01	10,38	6,92	7,74	7,40	6,32	7,30
Juli - Juil.	7,21	11,02	10,0	8,08	10,84	6,87	7,77	7,40	6,53	7,57
Aug. - Août	7,45	11,02	9,9	8,24	11,37	6,88	7,94	7,41	6,81	7,56
Sep. - Sep.	7,71	11,02	9,6	.	11,60	.	7,38	7,41	6,42	7,06
Okt. - Oct.	.	11,02	9,7	.	11,31	.	7,76	.	.	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

26

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Nieder- lande Pays- Bas	Schweden Suède Affärs- världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1970	105	144	247	166	242	283	194	185	208
1971	118	133	243	159	285	268	206	220	215
1972	132	190	285	178	364	323	240	247	257
1972									
Sep. - Sep.	138	193	293	194	359	339	245	248	268
Okt. - Oct.	139	227	286	195	352	348	242	249	268
Nov. - Nov.	138	262	287	182	363	348	250	260	270
Dez. - Déc.	142	271	285	178	373	350	243	266	284
1973									
Jan. - Jan.	152	299	306	207	356	385	250	269	295
Feb. - Fév.	161	295	304	206	329	383	251	260	291
März - Mars	152	291	317	220	322	387	250	256	287
Apr. - Avr.	162	293	319	228	329	394	256	252	286
Mai - Mai	162	301	296	234	326	362	262	243	272
Juni - Juin	170	309	288	226	335	364	262	238	272
Juli - Juil.	161	313	269	218	315	362	261	241	284
Aug. - Août	156	.	264	.	306	350	251	237	.
Sep. - Sep.	151	.	257	.	302	.	.	240	.
Okt. - Oct.	.	.	259	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27

Zeichnungsfrist, Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
9.1.-15.1.	Stadt Luzern	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	25 000	24 850	-	24 850
11.1.-17.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds	5½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	12 000	12 000	-	12 000
15.1.-29.1.	Interfood S.A., Lausanne.. (avec droit d'option pour la souscription d'actions)	5½	99,40	5,58	5,50	1983	1980	20 000	19 880	-	19 880
16.1.-22.1.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur.....	5½	100,00	5,75	5,69	1988	1980	60 000	60 000	-	60 000
17.1.-23.1.	Crédit Foncier Vaudois, série 58	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1983	25 000	24 850	-	24 850
19.1.-25.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 140	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	75 000	74 550	75 000	- 450
22.1.-26.1.	Stadt Zürich	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	50 000	49 825	-	49 825
23.1.-29.1.	Grande Dixence S.A., Sion.....	5½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	50 000	50 000	50 000	-
25.1.-31.1.	Schweizerische Kreditanstalt.....	5½	98,65	5,63	5,57	1988	1983	60 000	59 190	-	59 190
29.1.- 2.2.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	60 000	59 400	60 000	- 600
2.2.- 8.2.	Kanton Basel-Landschaft .	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	40 000	39 860	-	39 860
5.2.- 9.2.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	50 000	49 500	25 000	24 500
9.2.-15.2.	Kanton Zürich	5½	100,00	5,50	5,44	1988	1983	50 000	50 000	-	50 000
12.2.-16.2.	Ville de Genève	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	38 000	37 867	30 000	7 867
14.2.-20.2.	Stadt Frauenfeld	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	10 000	9 900	-	9 900
19.2.-23.2.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion....	5½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	50 000	50 000	50 000	-
20.2.-26.2.	Canton de Vaud	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	-	29 820
22.2.-28.2.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 11	5½	99,52	5,58	5,50	1981	-	22 000	21 894	22 000	- 106
2.	Comune di Breganzona ...	6	99,40	6,08	6,00	1983	-	2 000	1 988	-	1 988

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Emissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurse Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
23.2.– 1.3.	Città di Lugano	5½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	12 000	11 880	–	11 880
26.2.– 2.3.	Stadt St.Gallen	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850
28.2.– 6.3.	Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG, Schwanden GL	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
2.3.– 8.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 58	5½	98,40	5,69	5,62	1985	1981	20 000	19 680	18 000	1 680
2.3.– 8.3.	Kanton Basel-Stadt (März 1973)	5½	99,65	5,54	5,47	1987	1983	40 000	39 860	–	39 860
5.3.– 9.3.	Canton du Valais	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	35 000	34 790	9 600	25 190
7.3.–13.3.	Ville de Neuchâtel	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	12 000	11 928	–	11 928
9.3.–15.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-institute, Zürich, Serie 160	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
12.3.–16.3.	Luzerner Kantonalbank.	5½	99,25	5,57	5,52	1988	1983	20 000	19 850	–	19 850
13.3.–19.3.	Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon.	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
15.3.–21.3.	Blenlo Kraftwerke AG, Olivone	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
21.3.–27.3.	Canton de Fribourg	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
21.3.–28.3.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ...	5%	99,00	5,85	5,79	1988	1983	50 000	49 500	–	49 500
23.3.–29.3.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	–
26.3.–30.3.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel (April)	5%	99,40	5,82	5,75	1978-90	1985	40 000	39 760	–	39 760
28.3.– 3.4.	Kanton Bern	5½	99,65	5,54	5,48	1988	1983	35 000	34 878	–	34 878
28.3.– 4.4.	Schweizerischer Bankverein	5½	99,00	5,62	5,55	1985	1981	50 000	49 500	–	49 500

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.
Pour le soucripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
30. 3.- 5. 4.	Grande Dixence S.A., Sion	5 ½	100,00	5,75	5,69	1990	1985	40 000	40 000	40 000	-
2. 4.- 6. 4.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno	5 ½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	30 000	-
2. 4.-27. 4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald	6	99,40	6,06	6,00	1988	1981	2 500	2 485	-	2 485
4. 4.-10. 4.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern, Luzern .	5 ½	99,00	5,85	5,79	1988	1983	45 000	44 550	-	44 550
5. 4.-11. 4.	Ville de Lausanne	5 ½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	35 000	34 650	-	34 650
6. 4.-12. 4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	5 ½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	40 000	39 600	-	39 600
9. 4.-13. 4.	Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau ..	5 ½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	22 000	22 000	22 000	-
10. 4.-16. 4.	Electricité d'Emosson S.A. Martigny VS	5 ½	99,65	5,79	5,73	1988	1983	40 000	39 860	-	39 860
11. 4.-17. 4.	Cantone Ticino	5 ½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	10 500	19 320
12. 4.-18. 4.	Eidgenossenschaft	5 ½	98,00	5,45	5,40	1988	1985	350 000	343 000	338 000	5 000
12. 4.-18. 4.	Société Romande d'Electricité, Montreux...	5 ½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	20 000	20 000	4 000	16 000
13. 4.-19. 4.	Aletsch AG, Mörel VS	5 ½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	40 000	40 000	40 000	-
17. 4.-24. 4.	Kanton St.Gallen	5 ½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	30 000	29 820	15 000	14 820
19. 4.-15. 5.	MERKUR AG, Kaffee- Spezialgeschäft, Nahrungs- und Genußmittel, Bern	5 ½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	10 000	9 940	-	9 940
	(mit Optionsrecht zur Zeichnung von Inhaberaktien)										
25. 4.- 2. 5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 142	5 ½	99,00	5,60	5,54	1988	1983	45 000	44 550	17 000	27 550
25. 4.- 2. 5.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 3	5 ½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	40 000	40 000	-	40 000
27. 4.- 4. 5.	Banque Cantonale Vaudoise	5 ½	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	-	25 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

27
Fortsetzung
Seite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
27. 4.– 4. 5.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	35 000	35 000	20 000	15 000
5.	Comune di Chiasso	6	99,40	6,07	6,00	1985	–	4 000	3 976	–	3 976
4. 5.–10. 5.	Stadt/Land Immobilien AG, Zürich	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
7. 5.–11. 5.	Gemeinde Wädenswil	6	100,40	5,95	5,88	1985	1983	6 000	6 024	–	6 024
7. 5.–11. 5.	Einwohnergemeinde Burgdorf	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	8 000	8 032	–	8 032
8. 5.–15. 5.	Transitgas AG, Zürich	6¼	100,40	6,20	6,13	1977-91	1983	55 000	55 220	–	55 220
10. 5.–16. 5.	Crédit Foncier Vaudois, série 59	5¼	100,00	5,75	5,68	1986	1983	35 000	35 000	20 000	15 000
10. 5.–21. 5.	Theodor Bertschinger AG, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Lenzburg	6½	99,40	6,58	6,50	1983	1978	3 000	2 982	800	2 182
10. 5.–24. 5.	Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1983	20 000	19 880	–	19 880
	(mit Optionsrecht zur Zeichnung von Aktien)										
14. 5.–18. 5.	Kanton Aargau	5¼	100,40	5,71	5,65	1988	1983	40 000	40 160	–	40 160
14. 5.–18. 5.	Stadt Bern	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	35 000	35 000	–	35 000
18. 5.–24. 5.	Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers SG	5¼	98,40	5,91	5,85	1988	1983	40 000	39 360	–	39 360
18. 5.–24. 5.	Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren	6¼	99,40	6,31	6,25	1988	1983	500	497	500	– 3
18. 5.– 1. 6.	SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall. (mit Optionsscheinen zum Bezug von Inhaberaktien)	5½	99,40	5,56	5,50	1988	1978	35 000	34 790	–	34 790
24. 5.–29. 5.	Kanton Uri	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	10 000	10 000	1 250	8 750
25. 5.–30. 5.	République et Canton de Genève	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	60 000	60 000	60 000	–
28. 5.– 4. 6.	Kanton Luzern	5¼	100,00	5,75	5,69	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
28. 5.– 4. 6.	Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000

*) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
1.6.- 7.6.	Gemeinde Dübendorf	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	-	10 040
4.6.- 8.6.	Solothurner Kantonalbank.	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	20 000	20 000	-	20 000
6.6.-13.6.	Gomerkraftwerke AG, Lax VS	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	-	25 000
8.6.-15.6.	Kanton Zürich	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	45 000	45 000	-	45 000
13.6.-19.6.	Canton de Vaud	5¾	99,65	5,79	5,73	1988	1983	40 000	39 860	30 000	9 860
6.	Comune di Minusio	6	99,40	6,07	6,00	1985	-	3 000	2 982	-	2 982
15.6.-21.6.	Ville du Locle	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	8 000	8 000	-	8 000
15.6.-21.6.	KBG Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern	6	98,40	6,16	6,10	1988	1983	50 000	49 200	-	49 200
18.6.-26.6.	Società Locarnese di Par- tecipazioni e Immobiliare, Locarno	6	99,40	6,08	6,0	1983	1981	4 500	4 473	-	4 473
19.6.-25.6.	Kanton Schaffhausen	5¾	100,00	5,75	5,69	1988	1983	18 000	18 000	-	18 000
20.6.-26.6.	Forces Motrices de la Gougtra S.A., Sierre	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	30 000	30 120	30 000	120
20.6.-26.6.	Gemeinde Fällanden	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	7 000	7 028	-	7 028
21.6.-27.6.	Stadt Biel	5¾	99,00	5,88	5,80	1984	1981	18 000	17 820	-	17 820
25.6.-29.6.	Gemeinde Kriens LU	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	-	10 040
27.6.- 3.7.	Stadt Thun	5¾	98,65	5,92	5,84	1984	1981	20 000	19 730	-	19 730
2.7.- 6.7.	Banque Cantonale du Valais, série 14	5¾	99,65	5,79	5,73	1988	1983	15 000	14 948	10 000	4 948
2.7.- 6.7.	Kanton Bern	5¾	100,00	5,75	5,68	1985	1983	40 000	40 000	40 000	-
2.7.- 6.7.	Schweizerischer Bankverein	5¾	100,00	5,75	5,68	1985	1981	50 000	50 000	-	50 000
3.7.- 9.7.	Ville d'Yverdon	5¾	99,00	5,85	5,79	1988	1983	12 000	11 880	-	11 880
4.7.-11.7.	SWISSGAS Schweizerische Aktien- gesellschaft für Erdgas, St.Gallen	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	40 000	39 760	-	39 760

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

27
Fort-
setzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1973											
5.7.–11.7.	Thurgauische Kantonalbank	5%	99,65	5,79	5,73	1988	1983	30 000	29 895	20 000	9 895
10.8.–16.8.	Einwohnergemeinde Rheinfelden	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	5 000	5 020	–	5 020
13.8.–20.8.	Gemeinde Emmen	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	10 000	10 040	–	10 040
13.8.–20.8.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	5%	99,00	5,86	5,79	1987	1983	25 000	24 750	–	24 750
14.8.–20.8.	Wasserwerke Zug (Aktiengesellschaft)	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	7 000	7 000	–	7 000
15.8.–21.8.	Kanton Basel-Stadt (August)	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	30 000	30 000	–	30 000
16.8.–22.8.	Schweizerische Bankgesellschaft	5%	99,40	5,81	5,75	1988	1983	50 000	49 700	–	49 700
21.8.–27.8.	Von Roll AG, Gerlafingen	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	30 000	29 820	–	29 820
22.8.–28.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 144	5%	100,00	5,75	5,69	1988	1983	45 000	45 000	15 000	30 000
23.8.–29.8.	Hotel Zürich AG, Zürich ..	6	98,40	6,16	6,10	1988	1985	10 000	9 840	–	9 840
24.8.–30.8.	Stadt Schaffhausen	5%	99,40	5,81	5,75	1988	1983	25 000	24 850	13 000	11 850
27.8.–31.8.	Kantonalbank Schwyz	5%	99,40	5,82	5,75	1985	1983	10 000	9 940	–	9 940
28.8.– 3.9.	Gemeinde Wettingen	6	100,40	5,95	5,87	1983	–	4 500	4 518	–	4 518
28.8.– 4.9.	Ed. Züblin & Cie. AG, Zürich, Wandelanleihe ..	5%	100,00	5,75	5,68	1985	1977	7 500	7 500	–	7 500
29.8.– 4.9.	Beldona-Holding AG, St. Gallen	6½	100,00	6,50	6,44	1988	1983	6 000	6 000	–	6 000
31.8.– 6.9.	Basellandschaftliche Kantonalbank	5%	99,00	5,88	5,80	1983	–	20 000	19 800	–	19 800
3.9.– 7.9.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	6	100,40	5,93	5,90	1988	1983	35 000	35 140	–	35 140
3.9.– 7.9.	République et Canton de Genève (septembre) ..	5%	99,00	5,87	5,80	1985	1983	35 000	34 650	–	34 650
3.9.– 7.9.	Stadt Solothurn	5%	98,40	5,91	5,85	1988	1983	15 000	14 760	–	14 760

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net) %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Con-version	Argent frais demandé au marché
1973 4.9.-10.9.	Gasverbund Ostschweiz AG, Zürich	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	30 000	29 820	-	29 820
4.9.-10.9.	CIBA-GEIGY AG, Basel... (mit Optionsrecht zur Zeichnung von Partizipationsscheinen)	5½	100,00	5,50	5,42	1983	1978	80 000	80 000	-	80 000
5.9.-11.9.	Einwohnergemeinde Köniz	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	12 000	12 000	-	12 000
5.9.-11.9.	Handelsbank in Zürich	6	99,40	6,07	6,00	1985	1981	10 000	9 940	-	9 940
6.9.-12.9.	Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden	6	99,00	6,10	6,04	1988	1983	25 000	24 750	-	24 750
7.9.-13.9.	ENSA Electricité Neuchâteloise S.A., Neuchâtel ..	6	99,65	6,04	5,97	1988	1983	8 000	7 972	3 000	4 972
7.9.-13.9.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 162	5¾	99,00	5,85	5,79	1988	1983	45 000	44 550	22 000	22 550
7.9.-13.9.	Einwohnergemeinde Baar..	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	10 000	10 000	-	10 000
10.9.-14.9.	Ville de Sion.....	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	18 000	18 000	-	18 000
13.9.-19.9.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	30 000	30 000	30 000	-
17.9.-21.9.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich	6	98,40	6,16	6,10	1988	1983	50 000	49 200	30 000	19 200
17.9.-24.9.	Gemeinde Schwyz	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	4 900	4 871	-	4 871
21.9.-27.9.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno	6¼	99,40	6,32	6,25	1985	1981	10 000	9 940	-	9 940
21.9.-27.9.	Kanton Thurgau	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	25 000	25 100	-	25 100
21.9.-2.10.	INTERSHOP HOLDINGAG Zürich, Wandelanleihe ..	5¾	99,40	5,83	5,75	1983	-	18 750	18 638	-	18 638
24.9.-28.9.	Hypothekarkasse des Kantons Bern.....	6	100,40	5,96	5,90	1988	1983	25 000	25 100	-	25 100
26.9.-2.10.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 4	6	99,00	6,10	6,04	1988	1983	45 000	44 550	-	44 550

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fort-
setzung
Sulte

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß	Emiss- ions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emiss- ions- wert	Kon- verslon	Neubean- spruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émiss- sion %	Rende- ment brut %	Rende- ment net 1) %	Eché- ance	Dénon- çable	Valeur nomi- nale	Valeur d'émiss- sion	Con- verslon	Argent frais de demandé au marché
1973											
27.9.–3.10.	Kraftwerk Lötschen AG, Steg VS	6¼	100,00	6,25	6,19	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000
28.9.–4.10.	Kanton Zürich	6	100,40	5,96	5,89	1987	1983	45 000	45 180	–	45 180
1.10.–5.10.	Stadt Bern	6	100,40	5,95	5,88	1985	1983	25 000	25 100	–	25 100
2.10.–9.10.	Kernkraftwerk Gösgen- Däniken AG, Däniken ..	6¼	100,00	6,25	6,19	1988	1983	40 000	40 000	–	40 000
3.10.–9.10.	Solothurner Kantonalbank.	6	100,00	6,00	5,93	1986	1983	15 000	15 000	–	15 000
3.10.–9.10.	Banque de l'Etat de Fribourg	6	100,00	6,00	5,93	1986	1983	15 000	15 000	–	15 000
4.10.–10.10.	Flughafen-Immobilien- Gesellschaft Zürich (FIG)	6¼	98,40	6,42	6,35	1988	1983	25 000	24 600	–	24 600
4.10.–10.10.	Gasverbund Mittelland AG, Bern	6¼	100,00	6,25	6,19	1988	1983	30 000	30 000	–	30 000
5.10.–11.10.	Kanton Basel-Stadt, (November)	6	100,40	5,96	5,89	1987	1983	40 000	40 160	20 000	20 160
8.10.–12.10.	Schweizerische Volksbank	6	99,40	6,07	6,00	1985	1981	70 000	69 580	50 000	19 580
8.10.–19.10.	HOWEG Einkaufsgenos- senschaft für das schwei- zerische Hotel- und Wirtgewerbe, Grenchen	6½	100,00	6,50	6,43	1985	1981	4 500	4 500	–	4 500
9.10.–15.10.	Stadt Zürich	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
10.10.–16.10.	République et Canton de Neuchâtel	6	99,65	6,04	5,98	1988	1983	20 000	19 930	–	19 930
11.10.–17.10.	Gemeinde Zermatt	6¼	99,40	6,31	6,25	1988	1983	10 000	9 940	5 000	4 940
11.10.–17.10.	CKW Centralschwei- zerische Kraftwerke, Luzern	6¼	100,40	6,21	6,15	1989	1983	20 000	20 080	–	20 080
12.10.–18.10.	Eidgenossenschaft	5¼	98,00	6,02	5,95	1983	–	200 000	196 000	–	196 000
15.10.–19.10.	Crédit Foncier Vaudois, série 60	6	99,40	6,07	6,00	1986	1983	20 000	19 880	20 000	– 120
15.10.–26.10.	Sportbahnen Atzmännig AG, Goldingen	6½	100,02	6,50	6,42	1979-83	1978	1 000	1 000	–	1 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
17.10.–23.10.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 146	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	25 000	25 000	–	25 000
22.10.–26.10.	Kanton Aargau	6	100,00	6,00	5,94	1988	1983	15 000	15 000	–	15 000
24.10.–30.10.	Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco	6½	100,00	6,25	6,19	1988	1983	25 000	25 000	25 000	–
26.10.– 2.11.	Schweizerische Kreditanstalt	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	50 000	49 700	–	49 700
29.10.– 2.11.	Ville de Genève	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	25 000	24 850	–	24 850
30.10.– 7.11.	Société des Garde-Temps S.A., La Chaux-de-Fonds	6½	98,00	6,73	6,66	1983-88	1983	20 000	19 600	–	19 600
31.10.– 6.11.	Transitgas AG, Zürich ...	6½	99,40	6,57	6,50	1977-91	1983	40 000	39 760	–	39 760
2.11.– 8.11.	Etzelwerk AG, Einsiedeln..	6½	100,00	6,25	6,19	1988	1983	20 000	20 000	–	20 000
2.11.– 8.11.	Luzerner Kantonalbank....	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
5.11.– 9.11.	Migros-Genossenschaftsbund (MGB), Zürich	6½	99,40	6,31	6,25	1988	1983	20 000	19 880	–	19 880
5.11.– 9.11.	Kanton Basel-Landschaft .	6	99,65	6,05	5,97	1983	–	15 000	14 948	–	14 948
7.11.–13.11.	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, série 27	6	99,40	6,06	6,00	1988	1983	15 000	14 910	–	14 910
8.11.–14.11.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 12	6	99,12	6,14	6,06	1981	–	38 000	37 666	35 000	2 666
9.11.–15.11.	Kanton Bern	6	99,65	6,04	5,97	1985	1983	30 000	29 895	–	29 895
12.11.–16.11.	St.Gallische Kantonalbank	6	99,40	6,08	6,00	1983	–	15 000	14 910	–	14 910
12.11.–16.11.	Papierfabrik Balsthal	6½	100,40	6,45	6,38	1985	1981	3 000	3 012	2 000	1 012
14.11.–20.11.	Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis	6½	100,00	6,25	6,19	1988	1983	25 000	25 000	25 000	–
16.11.–22.11.	Cantone Ticino	6	99,40	6,07	6,00	1985	1983	15 000	14 910	–	14 910

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

27
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

27
 Fort-
 setzung
 Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frs de- mandé au marché
1973											

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
 Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973											
10.1.-15.1.	PepsiCo Capital Corporation N.V., Curaçao, Niederländische Antillen	6¼	101,00	6,15	6,15	1988	1975	60 000	60 600	-	60 600
16.1.-22.1.	Norsk Hydro a.s., Oslo ...	6½	101,00	6,40	6,40	1988	1977	80 000	80 800	-	80 800
26.1.-31.1.	Honeywell Capital N.V., Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen	6¼	101,00	6,15	6,15	1988	1976	80 000	80 800	-	80 800
26.1.- 2.2.	Ville de Sainte-Foy, Provinz Quebec, Kanada.	7	100,00	7,00	7,00	1988	1977	8 000	8 000	-	8 000
7.2.-12.2.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg	6¼	100,00	6,25	6,25	1984-88	1975	80 000	80 000	-	80 000
13.2.-19.2.	Mafina B.V., La Haye, Pays-Bas	6¼	100,50	6,20	6,20	1988	1977	80 000	80 400	-	80 400
23.2.-28.2.	Sears Overseas Finance N.V., Curaçao, Niederländische Antillen	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	-	80 000
6.3.-12.3.	Stadt Oslo	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1978	50 000	50 000	-	50 000
6.3.- 9.3.	Ingersoll-Rand Overseas Company, Woodcliff Lake, New Jersey, USA	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
12.3.-19.3.	Ville de Laval, Provinz Quebec, Kanada	6¼	100,00	6,75	6,75	1988	1977	8 000	8 000	-	8 000
15.3.-19.3.	I.C.I. International Finance Limited, Hamilton, Bermuda	6	100,00	6,00	6,00	1988	1977	80 000	80 000	-	80 000
26.3.-30.3.	Eaton International Finance Corporation, Cleveland, Ohio, USA...	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	-	80 000
2.4.- 6.4.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C.....	6	100,00	6,00	6,00	1991	1983	100 000	100 000	-	100 000
3.4.- 9.4.	Heron Corporation Limited, London	6¼	100,00	6,75	6,75	1988	1977	30 000	30 000	-	30 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen

Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

28

Fortsetzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émission %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net ¹⁾ %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Neube- anspruchung des Marktes Argent frs demandé au marché
1973											
12. 4.-19. 4.	Salzburger Aktien- gesellschaft für Elektrizitätswirtschaft, Salzburg, Österreich	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1975	8 000	8 000	-	8 000
17. 4.-19. 4.	Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts- Aktiengesellschaft (STEWEG), Graz	6	100,00	6,00	6,00	1988	1977	50 000	50 000	-	50 000
2. 5.- 7. 5.	The Goodyear Tire & Rubber Company, Akron, Ohio, USA	6	100,00	6,00	6,00	1988	1978	80 000	80 000	-	80 000
2. 5.- 8. 5.	Statsföretag AB, Stockholm	6¼	100,00	6,25	6,25	1988	1975	40 000	40 000	-	40 000
10.5.-15.5.	Rockwell International Overseas Capital Corporation, Wilmington, Delaware, USA	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
11.5.-18.5.	Norges Kommunalbank, Oslo	6	98,50	6,15	6,15	1988	1977	45 000	44 325	-	44 325
28.5.-30.5.	Continental Can Company, Inc., New York, N.Y., USA ...	6	100,00	6,00	6,00	1988	1976	50 000	50 000	-	50 000
1.6.- 6.6.	Grand Metropolitan (Finance) Limited, London	6	99,50	6,05	6,05	1988	1975	80 000	79 600	-	79 600
12.6.-15.6.	Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Stockholm	6	100,00	6,00	6,00	1988	1976	80 000	80 000	-	80 000
25.6.-28.6.	Inter-American Development Bank, Washington, D.C.	6	100,00	6,00	6,00	1988	1983	80 000	80 000	-	80 000
2.7.- 6.7.	United Paper Mills Ltd., Valkeakoski, Finnland ..	6¼	99,00	6,37	6,37	1985	-	8 000	7 920	-	7 920
2.7.- 6.7.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg, Österreich ...	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	9 000	9 000	-	9 000
3.7.- 6.7.	Reed International Limited, London	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.

Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'éms- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net ¹⁾ %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'éms- sion	Kon- ver- sion Con- ver- sion	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1973											
12.7.-17.7.	Standard Oil Company (Indiana), Chicago, Illinois, USA	6	101,00	5,90	5,90	1988	1977	80 000	80 800	-	80 800
24.7.-27.7.	Shell International Finance N.V., Emmstad, Curaçao	6	101,00	5,90	5,90	1988	1977	100 000	101 000	-	101 000
3.8.- 8.8.	Rio Tinto-Zinc Finance N.V., Curaçao	6	100,00	6,00	6,00	1988	1975	80 000	80 000	-	80 000
14.8.-17.8.	Courtaulds International Finance N.V., Willemstad, Curaçao....	6	99,00	6,10	6,10	1988	1979	80 000	79 200	-	79 200
21.8.-24.8.	Outokumpu Oy, Helsinki	6½	98,00	6,46	6,46	1988	1979	50 000	49 000	-	49 000
27.8.- 3.9.	Investag-Finanz (Luxemburg) S.A., Luxemburg	6½	99,50	6,55	6,55	1989	1978	40 000	39 800	-	39 800
5.9.-10.9.	The Dow Chemical Company Midland, Michigan, USA	6½	100,00	6,25	6,25	1988	1979	80 000	80 000	-	80 000
11.9.-14.9.	Oberösterreichische Kraft- werke Aktiengesellschaft (OKA), Linz	6½	99,00	6,35	6,35	1988	1979	70 000	69 300	-	69 300
19.9.-26.9.	The Department of Posts and Telegraphs of the Republic of South Africa	6½	98,00	6,71	6,71	1988	1980	50 000	49 000	-	49 000
21.9.-27.9.	Europäische Investitions- bank, Luxemburg	6½	100,50	6,45	6,45	1988	1983	100 000	100 500	-	100 500
12.10.-18.10.	Crown Zellerbach Corpora- tion, San Francisco.....	6½	99,50	6,55	6,55	1988	1979	80 000	79 600	-	79 600
23.10.-26.10.	FMC Corporation, Chicago, Illinois, USA ..	6½	99,50	6,55	6,55	1988	1979	80 000	79 600	-	79 600
6.11.- 9.11.	Sperry Rand Corporation, New York, N.Y., USA	6½	100,50	6,45	6,45	1988	1979	80 000	80 400	-	80 400
12.11.-16.11.	The Industrial Credit and Investment Corporation of India Limited, Bombay, Indien	8	100,00	8,00	8,00	1977-88	1981	8 000	8 000	-	8 000

¹⁾ Der eldg. Titelstempel wurde durch den Anleihehnehmer abgelöst.
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

28

Fortsetzung
Suite

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Démonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1973 14.11.–19.11.	Merck-Finanz AG, Luxemburg	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	80 000	80 000	–	80 000
14.11.–20.11.	Schwedische Investitionsbank AG, Stockholm	6½	100,00	6,50	6,50	1988	1979	50 000	50 000	–	50 000
16.11.–23.11.	VILLE DE LAVAL, Provinz Quebec, Kanada	7	100,00	7,00	7,00	1989	1982	9 000	9 000	–	9 000

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleiheemnehmer abgelöst.
Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publique d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1973				
9.1.–22.1.	DEGGO AG, Olten, Namenaktien	110 ¹⁾	1 344	1 478
15.1.–29.1.	Interfood S.A., Lausanne, actions nominatives série A	250	1 500	3 750
	actions au porteur série B	250	2 500	6 250
30.1.–12.2.	Banque Cantonale Vaudoise	120	15 000	18 000
26.2.– 6.3.	LONZA AG, Gampel VS und Basel, Partizipationsscheine	240 ²⁾	5 000	12 000
26.2.–20.3.	Sparkassa Berneck	160 u. 270	1 000	2 013
5.3.–19.3.	Spar- & Leihkasse Oberburg	140 ¹⁾	1 000	1 400
12.3.–21.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich.....	150	10 000	15 000
3.	Kreditanstalt Grabs SG	200 u. 250	500	1 063
13.3.–23.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B.....	100	2 000	2 000
13.3.–23.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine..	100	200	200
15.3.–28.3.	Schweizerische Kreditanstalt	200 ²⁾	36 429	72 857
15.3.–30.3.	Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri	110	1 000	1 100
21.3.– 4.4.	Genossenschaftliche Zentralbank AG	160	10 000	16 000
26.3.– 6.4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien	150	8 000	12 000
28.3.–12.4.	Schweizerische Bankgesellschaft	200	50 000	100 000
2.4.–10.4.	Handwerkerbank Basel, vinkulierte Namenaktien ...	150	5 000	7 500
5.4.–19.4.	Spar+Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.A., Namenaktien	150 ²⁾	1 000	1 500
10.4.–26.4.	Société Suisse de Ciment Portland S.A., Neuchâtel	100	2 500	2 500
11.4.–18.4.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, Genève	100	18 656	18 656
16.4.–30.4.	Banca della Svizzera Italiana	250 ²⁾	25 000	62 500
27.4.–15.5.	HELVETIA-UNFALL, Schweiz. Versicherungs- Gesellschaft, Zürich, Partizipationsscheine	100	2 500	2 500
30.4.–10.5.	Compagnie Financière et de Crédit S.A., Lausanne, actions nominatives	100	2 000	2 000
	actions au porteur	100	3 000	3 000

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				
30.4.–11.5.	«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich	200	10 000	20 000
30.4.–18.5.	Spar + Leihkasse Belp, Namenaktien	154 u. 194	1 000	1 640
1.5.–15.5.	Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	170 u. 220	500	900
2.5.–12.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100	1 000	1 000
3.5.–16.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	114, 286 ¹⁾	28 711 ²⁾	32 812
	Inhaberaktien	114, 286 ¹⁾	7 181	8 207
4.5.–15.5.	Schweiz. Serum- und Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen	100	500	500
7.5.–18.5.	«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, Inhaberaktien	100	5 500	5 500
8.5.–17.5.	Aargauische Hypotheken- und Handelsbank, Brugg, vinkulierte Namenaktien	160	15 000	24 000
8.5.–18.5.	CIBA-GEIGY AG, Basel, Namenaktien	200	30 262	60 524
	Inhaberaktien	200	6 548	13 096
	Partizipationsscheine	200	4 660	9 320
9.5.–22.5.	BUSS AG, Basel	100 ³⁾	1 200	1 200
10.5.–24.5.	Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg	100	3 000	3 000
14.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien	100	20 000	20 000
21.5.– 4.6.	Bank vom Linthgebiet, Uznach, Namenaktien	170	2 500	4 250
21.5.– 6.6.	Bank in Reinach	120 u. 240	3 000	4 800
25.5.– 4.6.	Siegfried AG, Zofingen	250 ¹⁾	2 000	5 000
28.5.– 8.6.	Hausmann AG, Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft, St.Gallen, Namenaktien	200	500	1 000
	Inhaberaktien	200	50	100
28.5.–12.6.	Sprecher & Schuh AG, Aarau, vinkulierte Namenaktien	160	6 568	10 509

¹⁾ Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

³⁾ Davon wurden Fr. 8 613 500 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 8 613 500 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1973				
30.5.–12.6.	STUJAG Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau- Unternehmung AG, Bern, Namenaktien.....	150	2 000	3 000
30.5.–18.6.	TELEKURS AG, Zürich	120	3 000	3 600
1.6.–12.6.	Leihkasse Stammheim, Oberstammheim, Namenaktien	300	250	750
6.6.–20.6.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG), Namenaktien	106 ¹⁾	20 000 ²⁾	21 200
21.6.–29.6.	Ed. Züblin & Cie AG, Zürich, vinkulierte Namenaktien	150	2 000	3 000
26.6.– 4.7.	H. A. Schlatter AG, Schlieren ZH, Inhaberaktien A	100	1 000	1 000
26.6.– 6.7.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich	200	50 000	100 000
2.7.–18.7.	Financière de Presse S.A., Fribourg	700	8 700	60 900
3.7.–16.7.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten	135	20 000	27 000
4.7.–13.7.	ORNAPRESS AG, Schwerzenbach, Inhaberaktien	150 ¹⁾	1 600	2 400
10.7.–15.11.	Stanserhornbahn-Gesellschaft, Stans NW.....	100 ³⁾	1 965	1 965
11.7.–23.7.	Rothornbahn & Scalottas AG, Lenzerheide, Inhaberaktien	164 ¹⁾	1 790	2 936
	Namenaktien	164 ¹⁾	241	395
27.8.– 7.9.	HEC-Beteiligungs-AG, Aarwangen BE	200	3 000	6 000
10.9.–21.9.	Luftseilbahn Betten–Bettmeralp AG, Betten, Namenaktien	100	250	250
5.10.–16.10.	Von Moos Stahl AG, Luzern, vinkulierte Namenaktien	100 ³⁾	3 500	3 500
	Partizipationssscheine	100 ³⁾ u. 255 ¹⁾	3 500	7 198
20.10.–31.10.	Lagerhäuser der Centralschweiz, Aarau	100	1 000	1 000

¹⁾ Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Davon wurden Fr. 10 000 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 10 000 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

³⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1973				

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1973 7.	Bäloise-Holding, Basel Vollzahlung des bisher mit 75% einbezahlten Aktienkapitals von nom. Fr. 40 000 000.	10 000	10 000

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Oktober – Janvier à Octobre

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses											
Bund	2	2	650 000	550 000	642 625	539 000	325 000	338 000	317 625	201 000	Confédération
Kantone	16	24	630 000	808 000	625 250	806 708	42 000	186 350	583 250	620 358	Cantons
Gemeinden	14	36	396 000	611 400	393 702	608 939	84 300	48 000	309 402	560 939	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	32	62	1 676 000	1 969 400	1 661 577	1 954 647	451 300	572 350	1 210 277	1 382 297	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, ... Wasserwerke	20	30	677 000	947 000	674 908	944 222	177 000	489 000	497 908	455 222	Electricité, gaz, eau
Industrie	12	8	315 000	260 500	314 000	259 972	37 004	800	276 996	259 172	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	2	16 000	14 500	15 872	14 440	-	-	15 872	14 440	Commerce de marchandises
Banken	14	21	573 000	607 000	568 881	603 747	70 500	160 000	498 381	443 747	Banques
Pfandbrief- zentralen	6	6	343 000	265 000	339 482	263 470	117 000	129 000	222 482	134 470	Centrales des lettres de gage
Holding- gesellschaften	15	8	648 000	209 250	644 832	207 251	-	-	644 832	207 251	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	5	11	123 500	259 000	123 524	257 332	-	30 500	123 524	226 832	Autres entre- prises
Total	106	148	4 371 500	4 531 650	4 343 076	4 505 081	852 804	1 381 650	3 490 272	3 123 431	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	35	39	2 417 500	2 476 000	2 410 668	2 475 245	-	-	2 410 668	2 475 245	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	2	1	18 070	20 000	18 991	27 000	-	-	18 991	27 000	Electricité, gaz, eau
Industrie	13	19	77 225	97 369	202 670	160 578	-	-	202 670	160 578	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	2 574	-	5 663	-	-	-	5 663	-	Commerce de marchandises
Banken	27	19	330 975	186 179	588 140	347 273	-	-	588 140	347 273	Banques
Holding- gesellschaften	10	13	49 233	113 056	138 346	234 256	-	-	138 346	234 256	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	2	2	4 500	8 000	4 500	8 000	-	-	4 500	8 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	13	9	32 894	62 036	34 781	69 647	-	-	34 781	69 647	Autres entre- prises
Total	68	63	515 471	486 640	993 091	846 754	-	-	993 091	846 754	Total
Zusammen – En tout											
Total	209	250	7 304 471	7 494 290	7 746 835	7 827 080	852 804	1 381 650	6 894 031	6 445 430	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y comprise libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Gruppe)	1973												Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1972	1973
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
Bund	-	-	-	10 181	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540	10 181
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	10 181	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540	10 181
Industrie	5 000	-	-	8 000	-	-	-	-	-	-	-	-	21 000	13 000
Banken	-	-	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 000	3 000
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	5 000	-	3 000	18 181	-	-	-	-	-	-	-	-	50 540	26 181
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
Industrie	1 500	-	-	-	-	1 200	12 575	300	-	650	-	-	1 570	16 225
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	17 500	-	-	-	-	17 500
Holdinggesellschaften	825	4 500	-	49 000	200	-	34 690	9 000	10 000	450	-	-	56 569	108 665
Übrige Unternehmungen ..	5 161	2 140	4 982	2	2 105	5 000	82 950	4 050	2 250	2 810	-	-	15 773	111 450
Total	7 486	6 640	4 982	49 002	2 305	6 200	130 215	13 350	29 750	3 910	-	-	73 912	253 840
Zusammen - En tout														
Total	12 486	6 640	7 982	67 183	2 305	6 200	130 215	13 350	29 750	3 910	-	-	124 452	280 021

) Texte français voir tableau 31.

Nach Monaten - Par mois

In Millionen Franken - En millions de francs

33

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Okt. Jan. à Oct.
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	74,8
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	258,3
1971	-	-	9,0	19,3	-	5,0	-	-	-	-	25,0	-	58,3	33,3
1972	10,0	-	20,0	10,5	-	-	-	-	10,0	-	-	-	50,5	50,5
1973	5,0	-	3,0	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	50,5	26,2
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse														
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	182,9
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	312,4
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	73,5	40,2	14,7	8,2	12,7	16,5	12,1	336,0	307,4
1972	18,1	74,0	58,2	76,7	17,8	23,0	45,6	13,5	14,0	13,7	67,1	18,0	439,7	354,6
1973	9,9	174,0	8,0	29,8	7,8	74,1	115,2	18,7	15,8	115,5	-	-	439,7	568,8
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	11,2
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	11,5
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	1,4	4,6	6,6	4,2	1,5	2,5	2,1	30,3	25,7
1972	5,4	11,0	1,4	-	0,5	42,2	4,7	2,8	5,5	0,4	1,0	4,8	79,7	73,9
1973	7,5	6,6	5,0	49,0	2,3	6,2	130,2	13,4	29,7	3,9	-	-	79,7	253,8

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Okt. Jan. à Oct.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1969	75,0	561,8	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	2 841,1
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	3 052,5
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6	704,4	111,0	375,9	475,5	382,8	714,5	382,5	5 406,4	4 309,4
1972	219,9	724,5	531,1	691,5	474,2	370,5	80,0	348,6	435,5	467,3	317,0	323,1	4 983,2	4 343,1
1973	375,1	350,3	421,7	800,2	485,5	367,3	206,2	246,0	503,6	749,1				4 505,0
b) Konversionen – Conversions														
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	801,9
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	-	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	569,8
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0	157,0	10,0	85,3	51,7	100,0	335,0	71,5	1 452,7	1 046,2
1972	-	390,0	255,8	55,0	40,0	72,0	-	-	40,0	-	50,0	60,0	962,8	852,8
1973	125,0	187,0	87,6	499,5	119,5	60,0	70,0	28,0	85,0	120,0				1 381,6
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	2 039,2
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	2 482,7
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6	547,4	101,0	290,6	423,8	282,8	379,5	311,0	3 953,7	3 263,2
1972	219,9	334,5	275,3	636,5	434,2	298,5	80,0	348,6	395,5	467,3	267,0	263,1	4 020,4	3 490,3
1973	250,1	163,3	334,1	300,7	366,0	307,3	136,2	218,0	418,6	629,1				3 123,4
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	773,0
1970	59,4	-0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9	-	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	549,4
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4	225,9	158,0	246,5	170,0	292,1	240,0	69,0	1 953,9	1 644,9
1972	139,4	160,0	415,0	315,8	257,3	269,3	237,5	160,0	275,0	181,4	268,6	229,2	2 908,5	2 410,7
1973	222,2	248,4	298,0	188,0	294,3	239,6	278,7	208,2	338,6	159,2				2 475,2
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	-	182,7	118,6	3,9	820,0	697,5
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	-	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	390,3
1971	-	-	265,6	75,8	99,1	297,5	68,6	1,7	59,4	3,2	0,6	127,0	998,5	870,9
1972	102,5	-	140,5	62,5	117,1	229,8	82,1	5,0	212,8	40,8	4,4	21,3	1 018,8	993,1
1973	11,5	18,0	107,6	220,7	209,2	57,2	204,6	-	6,3	11,7				846,8
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	3 509,7
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	3 422,4
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1	1 070,8	327,6	538,8	653,2	578,1	620,1	507,0	6 906,1	5 779,0
1972	461,8	494,5	830,8	1 014,8	808,6	797,6	399,6	513,6	883,3	689,5	540,0	513,6	7 947,7	6 894,1
1973	483,8	429,7	739,7	709,4	869,5	604,1	619,5	426,2	763,5	800,0				6 445,4
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	268,9
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	582,2
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5	79,9	44,8	21,3	12,4	14,2	44,0	14,2	424,6	366,4
1972	33,5	85,0	79,6	87,2	18,3	65,2	50,3	16,3	29,5	14,1	68,1	22,8	569,9	479,0
1973	22,4	180,6	16,0	97,0	10,1	80,3	245,4	32,1	45,5	119,4				848,8
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	3 240,8
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	2 840,2
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6	990,9	282,8	517,5	640,8	563,9	576,1	492,8	6 481,5	5 412,6
1972	428,3	409,5	751,2	927,6	790,3	732,4	349,3	497,3	853,8	675,4	471,9	490,8	7 377,8	6 415,1
1973	461,4	249,1	723,7	612,4	859,4	523,8	374,1	394,1	718,0	680,6				5 596,6

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1969	1970	1971	1972	1972			1973			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund.....	-	97,4	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	13,5	50,2	34,2	113,9	9,9	50,0	10,0	51,4	5,2	-	Cantons
Gemeinden.....	12,9	33,2	262,1	250,8	86,5	5,0	80,5	268,6	66,9	24,8	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	2,0	22,5	-	31,2	-	15,0	3,0	-	7,0	-	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	10,6	7,8	3,1	19,7	2,0	2,3	10,1	3,0	33,2	4,9	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	2,5	1,4	16,1	25,0	-	5,0	20,0	1,0	1,0	0,2	Commerce
Banken.....	1,7	10,7	3,7	7,5	7,5	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen.....	207,6	251,7	235,5	241,7	-	-	59,1	99,5	-	46,0	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften.....	15,9	24,9	60,1	33,2	5,3	10,0	10,0	10,0	55,0	-	Holdings
Übrige.....	2,1	0,9	5,6	19,9	3,8	14,6	1,1	1,7	6,1	0,7	Autres
Total.....	268,8	500,7	620,4	742,9	115,0	101,9	193,8	435,2	174,4	76,6	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1969	1970	1971	1972	1972			1973			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund.....	549,2	514,1	1046,9	642,6	246,6	-	-	-	343,0	-	Confédération
Kantone.....	457,0	546,8	818,4	914,2	287,9	128,9	288,5	275,5	337,7	129,8	Cantons
Gemeinden.....	175,2	275,6	768,0	776,2	219,5	84,2	237,0	453,7	250,5	160,5	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	589,3	533,7	814,7	825,1	229,4	238,6	191,6	343,4	387,9	114,8	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	116,1	69,7	715,8	353,8	202,3	2,3	42,1	88,0	90,9	122,2	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	82,4	2,4	61,7	71,0	15,9	5,0	50,1	1,0	10,9	0,2	Commerce
Banken.....	794,5	1088,6	592,9	596,9	76,9	294,6	160,0	145,5	129,5	209,3	Banques
Pfandbriefzentralen.....	547,6	660,2	489,4	680,5	49,2	123,4	158,5	203,9	44,5	135,6	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften.....	204,6	396,4	610,7	678,1	298,4	74,4	68,0	69,6	153,3	30,7	Holdings
Übrige.....	84,8	93,2	108,3	187,7	25,1	14,6	105,4	1,7	79,2	129,3	Autres
Total.....	3600,7	4180,7	6026,8	5726,1	1651,2	966,0	1301,2	1 582,3	1 827,4	1 032,4	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1969	1970	1971	1972	1972			1973			Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Öffentliche.....	820,0	544,2	998,5	1 018,8	409,4	299,9	66,5	137,1	487,1	210,9	Publiques
Nicht öffentliche.....	1637,5	1963,0	2026,4	2 118,0	512,1	500,4	695,9	548,8	541,5	411,6	Non publiques
Einberufungen.....	166,5	323,9	226,1	372,3	66,1	84,1	189,1	30,2	148,1	72,4	Libérations
Gründungen.....	577,9	665,8	868,2	731,2	187,2	160,7	195,9	203,6	153,7	124,9	Constitutions
Kapitalerhöhungen.....	1713,1	1517,5	1930,6	2 033,3	668,2	555,5	377,4	452,1	726,8	425,2	Augment. de capital
Total.....	2457,5	2507,2	3024,9	3 136,8	921,5	800,3	762,4	685,9	1 028,6	622,5	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent															Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	2%	3	3½	3¾	3%	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼		Total
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																	
1969	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	-	-	-	3 022	3,97
1970	-	349	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	40	150	40	3 135	4,21
1971	-	186	310	529	245	177	20	345	165	490	115	164	221	281	40	3 288	4,45
1972	-	186	210	464	245	137	20	345	245	625	350	164	221	281	40	3 533	4,59
1973																	
März - Mars	-	186	210	464	245	137	-	270	245	625	350	255	221	281	40	3 529	4,61
Juni - Juin	-	186	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	312	281	40	3 583	4,65
Sep. - Sep.	-	171	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	281	40	3 633	4,68
Dez. - Déc.																	
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire																	
1969	137	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	100	-	-	-	2 723	4,04
1970	15	284	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	52	172	40	2 869	4,33
1971	-	176	355	435	50	65	115	290	174	515	166	182	113	222	40	2 898	4,47
1972	-	124	235	423	50	50	115	255	217	744	241	182	113	222	40	3 011	4,61
1973																	
März - Mars	-	124	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	113	222	40	3 021	4,62
Juni - Juin	-	124	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	113	222	40	3 021	4,62
Sep. - Sep.	-	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	222	40	3 094	4,69
Dez. - Déc.																	
Total																	
1969	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	-	-	-	5 745	4,00
1970	15	633	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	92	322	80	6 004	4,27
1971	-	362	665	964	295	242	135	635	339	1 005	281	346	334	503	80	6 186	4,46
1972	-	310	445	887	295	187	135	600	462	1 369	591	346	334	503	80	6 544	4,60
1973																	
März - Mars	-	310	445	887	295	187	95	525	462	1 369	591	467	334	503	80	6 550	4,62
Juni - Juin	-	310	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	425	503	80	6 604	4,64
Sep. - Sep.	-	255	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	503	80	6 727	4,68
Dez. - Déc.																	

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts)	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1970	7 996,5	206,0	1 157,5	1 201,9	2 292,7	1 548,1	1 349,8	240,5	19,6
1971	8 470,8	177,8	1 176,4	1 240,0	2 272,7	1 555,7	1 424,2	624,0	17,7
1972									
Sep. - Sep.	8 877,8	172,0	1 167,0	1 225,8	2 188,2	1 524,4	1 419,4	1 081,0	68,5
Okt. - Oct.	8 768,7	172,0	1 177,0	1 240,0	2 188,2	1 529,3	1 422,2	1 040,0	36,5
Nov. - Nov.	8 706,7	172,0	1 178,3	1 239,7	2 206,2	1 556,4	1 424,1	930,0	56,0
Dez. - Déc.	8 766,0	172,0	1 187,4	1 262,2	2 291,2	1 563,3	1 400,9	889,0	63,8
1973									
Jan. - Jan.	8 694,8	172,0	1 186,6	1 261,7	2 291,2	1 562,8	1 399,5	821,0	46,6
Feb. - Fév.	8 516,4	172,0	1 185,6	1 261,4	2 282,2	1 562,3	1 392,9	660,0	61,5
März - Mars	8 797,3	172,0	1 190,2	1 273,6	2 258,2	1 561,6	1 400,7	941,0	25,8
Apr. - Avr.	8 680,0	172,0	1 187,6	1 271,8	2 258,2	1 557,8	1 400,6	832,0	58,2
Mai - Mai	8 560,6	169,7	1 187,6	1 272,3	2 258,2	1 560,4	1 404,4	708,0	37,6
Juni - Juin	8 878,0	169,7	1 192,5	1 286,4	2 284,2	1 562,8	1 399,4	983,0	52,8
Juli - Juil.	8 737,0	169,7	1 204,4	1 289,3	2 284,2	1 562,5	1 416,1	810,8	71,4
Aug. - Août	8 652,8	169,7	1 204,2	1 304,0	2 284,2	1 574,4	1 428,3	688,0	32,3
Sep. - Sep.	8 913,1	269,7	1 211,8	1 305,2	2 352,6	1 578,2	1 435,6	760,0	76,5
Okt. - Oct.	8 815,4	269,7	1 228,5	1 312,6	2 352,6	1 583,6	1 438,4	630,0	59,3

) Seit Ende 1971 einschliesslich Kassenobligationen. — Dès la fin de 1971 y compris les bons de caisse.

51

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Casse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebtoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debtoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1969	1 194,9	472,8	1 525,6	656,3	840,3	5 855,5	3 927,9	106,4	3 693,7	3 293,1
1970	1 148,3	580,5	2 461,7	695,6	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 147,5	3 715,5
1971	1 196,7	568,6	3 925,0	702,3	1 109,4	6 787,0	4 708,8	122,2	4 649,5	4 185,2
1972										
August.....	892,8	540,1	5 404,8	694,3	1 161,4	7 024,9	4 947,6	165,3	4 946,6	4 451,9
September ..	881,6	552,8	5 506,2	700,5	1 171,3	7 189,1	5 101,5	162,6	4 987,7	4 490,2
Oktober	835,5	604,4	5 214,8	712,0	1 135,4	7 360,6	5 277,1	156,2	4 935,2	4 443,8
November ...	828,6	525,1	4 851,7	725,4	1 148,1	7 471,4	5 369,1	156,5	4 997,7	4 509,5
Dezember ...	1 177,8	669,1	3 664,8	740,6	1 211,7	7 839,6	5 613,9	164,6	5 027,2	4 551,6
1973										
Januar	931,3	672,2	4 540,5	745,1	1 165,9	7 656,0	5 505,0	158,7	5 056,0	4 558,6
Februar	766,9	905,3	4 666,3	681,9	1 172,0	7 680,8	5 558,5	156,8	5 106,7	4 626,9
März	880,6	752,7	4 968,7	661,0	1 208,4	7 728,1	5 567,3	159,9	5 164,3	4 681,4
April	808,6	641,2	5 316,1	665,8	1 129,1	7 719,5	5 488,7	151,2	5 215,1	4 699,0
Mai	827,9	664,0	5 059,2	669,2	1 136,0	7 774,9	5 578,6	150,1	5 272,6	4 781,0
Juni	980,4	667,6	5 067,8	658,4	1 147,9	7 956,8	5 735,3	146,0	5 266,9	4 778,2
Juli	920,6	671,0	5 542,2	625,4	1 125,2	7 777,9	5 628,2	145,5	5 280,0	4 802,0
August.....	849,0	538,4	5 505,5	637,8	1 129,0	7 886,5	5 643,4	157,2	5 330,8	4 844,3
September ..	801,3	567,9	5 559,9	627,3	1 173,4	8 046,6	5 808,5	154,3	5 361,1	4 867,2
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1969	6 560,1	12 338,4	14 454,1	4 815,6	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 437,5	2 858,3
1970	7 104,4	15 891,1	20 348,2	5 208,1	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 346,0	3 150,5
1971	9 152,4	15 024,9	34 592,6	5 895,3	5 378,9	14 094,1	6 127,9	5 278,9	7 083,7	3 470,9
1972										
August.....	6 143,4	15 489,8	38 547,9	5 279,8	5 489,3	14 462,8	6 557,4	5 367,0	8 041,5	4 024,7
September ..	8 109,9	15 957,6	38 850,8	4 966,8	5 453,2	14 799,4	6 713,8	5 430,8	7 975,5	4 113,4
Oktober	5 331,0	15 631,9	39 378,5	5 223,1	5 346,5	14 740,1	6 776,0	5 559,2	8 091,5	4 227,5
November ...	4 997,5	16 823,1	38 973,3	4 902,6	5 399,3	14 817,5	6 981,9	5 625,6	8 198,1	4 347,6
Dezember ...	8 078,2	15 347,7	36 800,8	4 494,9	6 442,2	14 571,5	7 145,5	5 503,7	8 555,2	4 417,0
1973										
Januar	6 394,1	18 370,5	33 067,6	5 175,9	5 877,7	14 132,9	6 966,8	5 826,8	8 407,6	4 508,3
Februar	5 545,0	17 990,8	30 811,6	5 119,9	6 107,9	14 028,5	7 023,2	5 509,6	8 384,3	4 588,9
März	7 745,4	13 238,5	34 065,7	4 830,7	6 180,1	14 013,2	7 149,0	5 598,7	8 483,2	4 637,7
April	4 953,8	15 223,3	32 846,8	5 159,6	5 953,4	13 768,0	7 136,3	5 397,7	8 751,1	4 697,2
Mai	5 247,5	14 648,7	34 125,8	5 028,8	6 021,2	13 894,6	7 196,8	5 298,8	8 892,2	4 741,1
Juni	6 408,9	12 921,6	34 925,2	4 629,7	6 195,0	14 147,5	7 384,4	4 988,7	9 378,4	4 785,4
Juli	4 315,2	14 320,6	35 512,9	4 844,9	6 077,8	13 818,0	7 274,6	4 900,1	9 408,9	4 880,1
August.....	3 799,0	13 067,1	36 710,0	5 103,0	6 231,8	13 777,1	7 462,7	5 026,3	9 635,5	4 996,6
September ..	6 457,8	13 052,4	35 483,7	4 857,0	6 461,3	14 237,1	7 593,8	5 479,3	9 750,2	5 026,0

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

*) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wert- schriften Titres	Dauernde Betell- ungen Partici- pations perma- nentes	Bank- gebäude Im- meubles à l'usage de la banque	Andere Liegen- schaften Autres Im- meubles	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbe- zahltes Kapital Capital non libéré	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)											
10 495,9	3 805,5	21 809,8	2 771,4	.	116,4	166,8	540,5	-	.	43 555,4	1969
11 837,8	3 940,5	23 067,7	2 890,7	.	125,7	167,3	642,4	-	.	47 558,2	1970
12 668,1	4 539,3	24 520,9	3 547,3	.	156,1	159,8	794,3	12,0	.	52 790,4	1971
1972											
13 298,2	4 447,4	25 847,2	4 038,0	.	171,4	169,5	772,6	12,0	.	56 288,3	Août
13 510,7	4 556,9	26 034,4	4 103,7	.	171,8	171,8	856,2	12,0	.	57 058,6	Septembre
13 587,4	4 707,8	26 212,6	4 147,3	.	173,9	170,1	913,0	12,0	.	57 290,8	Octobre
13 773,6	4 917,3	26 428,2	4 205,9	.	181,9	179,2	1 000,9	12,0	.	57 629,9	Novembre
14 243,1	5 048,1	26 714,4	4 145,0	113,6	206,3	326,3	794,5	12,0	.	57 855,6	Décembre
1973											
14 036,6	4 778,4	26 872,3	4 138,6	113,6	213,4	331,8	638,3	12,0	-	58 024,1	Janvier
14 116,3	4 743,8	27 018,0	4 148,8	114,0	215,9	353,3	688,1	12,0	-	58 430,6	Février
14 260,7	4 741,0	27 189,3	4 182,5	114,7	220,5	364,5	636,1	12,0	-	58 984,3	Mars
14 214,9	4 688,1	27 292,0	4 225,4	117,8	223,9	362,4	732,4	12,0	-	59 300,6	Avril
14 333,6	4 752,4	27 414,6	4 266,2	121,1	227,4	375,2	729,0	12,0	-	59 451,8	Mai
14 517,6	4 791,8	27 494,1	4 299,5	125,0	234,8	372,1	760,0	6,0	-	59 975,1	Juin
14 328,6	4 589,2	27 574,6	4 274,4	125,3	241,7	376,6	757,4	6,0	-	60 033,0	Juillet
14 503,5	4 703,7	27 761,1	4 318,0	124,7	247,9	376,1	741,8	6,0	-	60 313,5	Août
14 735,4	4 810,6	27 899,7	4 340,4	125,9	250,7	375,0	851,9	6,0	-	60 952,0	Septembre
Grandes banques suisses (5 banques)											
25 834,2	816,2	4 493,1	3 949,3	.	112,6	118,2	757,0	-	.	74 248,8	1969
30 061,7	782,6	4 054,4	4 009,9	.	131,3	184,4	5 580,8	-	.	94 357,4	1970
31 835,6	1 030,1	5 946,9	5 368,9	.	188,3	206,6	5 111,4	-	.	114 353,0	1971
1972											
33 360,6	1 124,6	6 818,8	6 004,0	.	188,3	210,8	3 802,3	-	.	116 970,3	Août
33 658,9	1 125,6	6 980,3	6 085,1	.	188,3	211,4	3 962,4	-	.	120 097,1	Septembre
33 737,3	1 135,9	7 126,3	6 202,5	.	188,3	212,1	3 691,2	-	.	117 858,1	Octobre
34 040,5	1 181,9	7 322,2	6 753,7	.	188,3	212,1	3 644,7	-	.	119 039,9	Novembre
35 072,6	1 250,0	7 528,8	5 267,1	1 612,3	721,6	534,0	4 548,4	-	.	121 256,4	Décembre
1973											
34 245,0	1 248,8	7 652,3	5 329,3	1 615,6	723,7	534,4	3 937,7	-	-	118 294,9	Janvier
34 030,3	1 308,8	7 755,1	5 245,7	1 616,8	725,3	535,7	4 325,9	-	-	115 010,9	Février
34 275,2	1 431,3	7 850,9	5 197,0	1 682,2	732,3	541,7	4 271,9	-	-	115 892,8	Mars
33 870,2	1 422,1	7 957,7	5 361,6	1 718,4	733,6	542,7	4 406,8	-	-	114 196,6	Avril
34 106,8	1 469,1	8 057,5	5 315,8	1 713,5	733,7	544,3	4 527,5	-	-	115 519,0	Mai
34 709,6	1 397,3	8 095,0	5 522,1	1 710,4	750,9	540,5	5 225,0	-	-	116 836,2	Juin
34 204,8	1 374,8	8 103,1	5 486,9	1 709,5	750,8	542,6	5 095,0	-	-	116 261,1	Juillet
34 670,7	1 434,7	8 231,1	5 613,5	1 717,2	752,7	543,3	4 157,4	-	-	115 799,7	Août
35 927,9	1 529,8	8 356,9	5 901,4	1 744,5	759,6	550,1	4 233,8	-	-	118 854,9	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).
 1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post-checkguthaben Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	Bankendebltoren Avoirs en banque		Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)										
1969	533,6	267,2	310,4	231,0	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,6	275,8
1970	583,7	334,4	509,6	228,0	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,7	300,2
1971	649,9	310,8	875,9	224,2	889,9	3 369,9	2 101,9	105,7	574,5	317,6
1972										
August	387,7	482,8	1 219,9	208,0	970,6	3 488,6	2 153,0	130,4	590,5	339,3
September ...	492,3	494,6	1 154,4	216,4	980,0	3 540,0	2 266,2	152,8	598,3	341,5
Oktober	365,9	478,0	1 222,8	218,3	987,0	3 580,9	2 302,7	159,3	609,0	339,7
November ...	400,0	452,8	1 138,1	196,0	1 028,4	3 628,2	2 345,0	156,7	623,7	350,1
Dezember ...	700,3	390,5	1 044,6	200,3	1 014,7	3 604,5	2 367,9	179,1	629,6	338,4
1973										
Januar	419,6	407,6	1 163,4	192,2	994,3	3 578,3	2 365,3	202,6	624,7	345,6
Februar	357,3	456,9	1 078,9	191,7	988,4	3 614,8	2 347,5	205,7	625,1	351,7
März	472,0	398,1	1 198,0	181,9	1 032,6	3 727,7	2 451,8	201,9	631,1	355,1
April	376,6	440,7	1 213,5	180,7	1 008,4	3 725,2	2 453,9	201,2	632,5	357,5
Mai	364,2	522,2	1 169,7	202,0	979,6	3 794,5	2 492,1	204,5	642,0	361,5
Juni	547,9	416,2	1 167,2	193,6	1 069,7	3 783,3	2 483,4	208,2	659,2	363,0
Juli	409,6	397,4	1 314,9	186,5	1 100,3	3 733,4	2 429,2	212,1	667,0	345,6
August	381,5	419,0	1 353,5	199,9	1 095,0	3 764,5	2 472,3	215,6	663,9	366,2
September ..	496,1	286,1	1 437,8	189,8	1 204,4	3 813,2	2 539,7	209,2	662,4	366,2
Total (72 Banken)										
1969	8 288,6	13 078,4	16 290,1	5 702,9	6 284,8	21 028,5	10 421,9	3 206,3	9 634,8	6 437,2
1970	8 836,9	16 806,0	23 319,5	6 131,7	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	11 032,2	7 166,2
1971	10 999,0	15 904,3	39 393,5	6 821,8	7 378,2	24 251,0	12 938,6	5 506,8	12 307,7	7 973,7
1972										
August	7 423,9	16 512,7	45 172,6	6 182,1	7 621,3	24 976,3	13 658,0	5 662,7	13 578,6	8 815,9
September ...	9 483,8	17 005,0	45 511,4	5 883,7	7 604,5	25 528,5	14 081,5	5 746,2	13 561,5	8 945,1
Oktober	6 532,4	16 714,3	45 816,1	6 153,4	7 468,9	25 681,6	14 355,8	5 874,7	13 635,7	9 011,0
November ...	6 226,1	17 801,0	44 963,1	5 824,0	7 575,8	25 917,1	14 696,0	5 938,8	13 819,5	9 207,2
Dezember ...	9 956,3	16 407,3	41 510,2	5 435,8	8 668,6	26 015,6	15 127,3	5 847,4	14 212,0	9 307,0
1973										
Januar	7 745,0	19 450,3	38 771,5	6 113,2	8 037,9	25 367,2	14 837,1	6 188,1	14 088,3	9 412,5
Februar	6 669,2	19 353,0	36 556,8	5 993,5	8 268,3	25 324,1	14 929,2	5 872,1	14 116,1	9 567,5
März	9 128,0	14 389,3	40 232,4	5 673,6	8 421,1	25 469,0	15 168,1	5 960,5	14 278,6	9 674,2
April	6 139,0	16 305,2	39 376,4	6 006,1	8 090,9	25 212,7	15 078,9	5 750,1	14 598,7	9 753,7
Mai	6 439,6	15 834,9	40 354,7	5 900,0	8 136,8	25 464,0	15 267,5	5 653,4	14 806,8	9 883,6
Juni	7 937,2	14 005,4	41 160,2	5 481,7	8 412,6	25 887,6	15 603,1	5 342,9	15 304,5	9 926,6
Juli	5 645,4	15 389,0	42 370,0	5 656,8	8 303,3	25 329,3	15 332,0	5 257,7	15 355,9	10 027,7
August	5 029,5	14 024,5	43 569,0	5 940,7	8 455,8	25 428,1	15 578,4	5 399,1	15 630,2	10 207,1
September ..	7 755,2	13 906,4	42 481,4	5 674,1	8 839,1	26 096,9	15 942,0	5 842,8	15 773,7	10 259,4

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif
40
suite

Total Débit- toren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften Titres	Dauernde Betellin- gungen Partici- pations perman- entes	Bank- gebäude Im- meubles à l'usage de la banque	Andere Liegen- schaften Autres Im- meubles	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbe- zahltes Kapital Capital non libéré	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)

3 824,3	455,7	8 872,8	1 208,0	.	65,4	21,3	239,4	-	.	16 029,1	1969
4 469,7	513,8	9 387,4	1 256,6	.	79,4	31,9	265,2	-	.	17 659,7	1970
4 940,0	602,9	10 030,2	1 634,8	.	79,6	35,4	377,5	-	.	19 761,2	1971
5 180,1	657,2	10 522,9	1 979,9	.	88,4	44,8	452,1	-	.	21 223,8	1972
5 271,1	675,7	10 598,1	1 996,0	.	88,5	43,8	479,2	-	.	21 510,1	Août
5 336,2	688,0	10 699,9	1 995,0	.	88,7	50,1	490,7	-	.	21 633,6	Septembre
5 437,0	699,4	10 771,0	2 030,5	.	90,3	51,2	560,6	-	.	21 826,9	Octobre
5 427,9	721,7	10 802,1	1 929,0	111,1	138,0	201,3	320,5	-	.	21 987,3	Novembre
											Décembre
5 399,9	702,4	10 836,8	1 942,7	124,3	138,4	207,9	249,3	-	-	21 784,5	1973
5 434,0	701,3	10 884,8	1 955,4	124,3	140,5	221,4	262,1	-	-	21 808,6	Janvier
5 593,3	710,2	10 937,6	1 971,3	124,6	142,6	223,0	302,4	-	-	22 255,0	Février
5 567,3	720,5	10 976,8	1 988,4	125,6	144,3	225,3	337,2	-	-	22 296,9	Mars
5 620,6	727,0	11 040,1	1 993,8	126,4	147,5	233,6	323,3	-	-	22 470,4	Avril
5 720,4	723,2	11 052,5	2 019,1	122,1	148,5	247,4	371,6	-	-	22 729,7	Mai
5 712,8	713,9	11 118,4	2 023,6	122,8	150,8	250,3	385,5	-	-	22 786,5	Juin
5 739,0	731,4	11 206,7	2 012,8	125,7	151,7	253,2	425,7	-	-	23 000,1	Juillet
5 889,2	739,2	11 249,7	2 022,9	115,7	153,2	258,7	466,6	-	-	23 305,0	Août
											Septembre

Total (72 banques)

40 154,4	5 076,9	35 175,7	7 928,7	.	294,4	306,3	1 536,9	-	.	133 833,3	1969
46 369,2	5 236,9	37 509,5	8 157,2	.	336,4	383,6	6 488,4	-	.	159 575,3	1970
49 443,7	6 172,3	40 498,0	10 551,0	.	424,0	401,8	6 283,2	12,0	.	186 904,6	1971
51 838,9	6 229,2	43 188,9	12 021,9	.	448,1	425,1	5 027,0	12,0	.	194 482,4	1972
52 440,7	6 358,2	43 612,8	12 184,8	.	448,6	427,0	5 297,8	12,0	.	198 665,8	Août
56 660,9	6 531,7	44 038,8	12 344,8	.	450,9	432,3	5 094,9	12,0	.	196 782,5	Septembre
53 251,2	6 798,6	44 521,4	12 990,1	.	460,5	442,5	5 206,2	12,0	.	198 496,7	Octobre
54 743,6	7 019,8	45 045,3	11 341,1	1 837,0	1 065,9	1 061,6	5 663,4	12,0	.	201 099,3	Novembre
											Décembre
53 681,5	6 729,6	45 361,4	11 410,6	1 853,5	1 075,5	1 074,1	4 825,3	12,0	-	198 103,5	1973
53 580,6	6 753,9	45 657,9	11 349,9	1 855,1	1 081,7	1 110,4	5 276,1	12,0	-	195 250,1	Janvier
54 129,2	6 882,5	45 977,8	11 350,8	1 921,5	1 095,4	1 129,2	5 210,4	12,0	-	197 132,1	Février
53 652,4	6 830,7	46 226,5	11 575,4	1 961,8	1 101,8	1 130,4	5 476,4	12,0	-	195 794,1	Mars
54 061,0	6 948,5	46 512,2	11 575,8	1 961,0	1 108,6	1 153,1	5 579,8	12,0	-	197 441,2	Avril
54 947,6	6 912,3	46 641,6	11 840,7	1 957,5	1 134,2	1 160,0	6 356,6	6,0	-	199 541,0	Mai
54 246,2	6 677,9	46 796,1	11 784,9	1 957,6	1 143,3	1 169,5	6 237,9	6,0	-	199 080,6	Juin
54 913,2	6 869,8	47 198,9	11 944,3	1 967,6	1 152,3	1 172,6	5 324,9	6,0	-	199 113,3	Juillet
56 552,5	7 079,6	47 506,3	12 264,7	1 986,1	1 163,5	1 183,8	5 552,3	6,0	-	203 111,9	Août
											Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)								
1969	401,8	187,2	3 421,2	5 443,0	14 788,2	1 202,5	7 440,0	4 435,1
1970	411,6	419,4	3 680,4	6 478,7	15 879,1	1 353,2	7 812,3	4 834,3
1971	561,9	571,5	4 952,3	5 605,7	18 114,2	1 845,1	8 895,4	5 035,1
1972								
August	535,9	1 020,6	5 524,7	5 508,0	19 667,3	2 245,3	9 121,7	5 073,8
September	637,4	1 139,7	5 541,4	5 372,9	19 857,1	2 299,4	9 120,1	5 128,8
Oktober	519,2	1 035,5	5 709,6	5 347,6	20 031,8	2 326,0	9 111,3	5 128,3
November	527,6	905,4	5 770,7	5 391,5	20 184,8	2 356,8	9 101,0	5 176,9
Dezember	688,7	602,6	5 207,8	5 594,8	20 850,7	2 639,6	9 122,0	5 118,1
1973								
Januar	486,8	709,8	5 286,9	5 762,7	21 214,6	2 686,8	9 103,6	5 118,1
Februar	499,7	731,1	5 278,8	5 923,2	21 399,1	2 724,8	9 098,5	5 143,0
März	468,0	844,9	5 258,2	6 107,6	21 536,9	2 752,7	9 064,8	5 163,1
April	554,4	918,4	5 268,9	6 140,0	21 631,1	2 754,4	9 057,6	5 163,1
Mai	556,6	1 028,7	5 253,7	5 989,8	21 729,2	2 751,5	9 029,3	5 188,1
Juni	592,4	1 103,1	5 195,3	6 010,6	21 770,5	2 794,8	9 010,0	5 223,1
Juli	515,7	1 140,0	5 113,8	6 139,1	21 855,7	2 765,2	9 010,4	5 228,1
August	466,1	1 052,9	5 287,7	6 167,6	21 982,9	2 778,7	8 997,2	5 238,1
September	590,5	1 065,6	5 342,9	6 240,2	22 056,5	2 778,0	8 938,1	5 268,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)								
1969	8 831,2	7 169,9	17 427,2	18 776,7	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
1970	12 161,6	9 495,1	20 761,9	23 448,1	5 443,2	4 535,4	6 260,7	1 043,4
1971	15 246,9	18 896,4	25 267,5	19 938,9	7 657,3	5 886,5	8 460,8	1 224,8
1972								
August	14 264,5	21 809,9	25 632,2	16 818,8	9 263,2	6 948,2	9 703,9	1 154,1
September	15 833,9	22 312,3	25 081,4	17 930,3	9 433,8	6 989,8	9 711,4	1 247,1
Oktober	16 152,2	20 859,6	24 532,7	17 335,6	9 589,6	7 004,4	9 694,6	1 426,9
November	17 211,3	20 971,6	24 269,5	17 405,6	9 752,1	6 991,1	9 695,1	1 418,7
Dezember	15 136,9	23 295,1	24 149,4	18 088,0	10 032,1	7 239,8	9 672,3	1 381,9
1973								
Januar	18 745,6	17 820,3	23 707,3	18 183,1	10 209,4	7 160,1	9 656,6	1 438,3
Februar	16 843,7	17 409,1	23 447,3	17 608,3	10 314,1	7 124,9	9 605,6	1 433,9
März	13 045,0	21 131,1	23 695,4	17 803,4	10 394,2	7 140,7	9 552,6	1 408,9
April	14 520,8	18 682,6	22 944,6	17 954,3	10 466,9	7 170,5	9 482,7	1 458,9
Mai	13 611,7	20 162,1	23 371,3	18 370,9	10 568,9	7 255,4	9 423,1	1 447,6
Juni	11 754,5	23 045,8	24 019,8	17 195,2	10 689,3	7 281,9	9 455,4	1 447,2
Juli	13 644,0	22 031,6	22 688,7	17 302,2	10 765,7	7 285,4	9 448,1	1 497,1
August	12 650,9	21 634,5	22 183,0	18 682,9	10 811,7	7 195,7	9 400,5	1 547,1
September	11 751,6	23 421,7	22 969,5	19 590,1	10 836,8	7 152,4	9 333,2	1 544,1

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

1) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
3 023,0	40 342,0	0,2	-	1 163,7	1 310,0	739,5	.	43 555,4	1969
3 136,0	44 005,1	0,6	-	1 292,3	1 472,0	788,2	.	47 558,2	1970
3 289,0	48 870,2	0,2	-	1 443,5	1 645,0	831,5	.	52 790,4	1971
1972									
3 328,9	52 026,2	1,0	-	1 714,7	1 711,0	835,4	.	56 288,3	Août
3 423,8	52 520,6	0,8	-	1 985,8	1 716,0	835,4	.	57 058,6	Septembre
3 423,8	52 633,1	1,1	-	2 082,2	1 739,0	835,4	.	57 290,8	Octobre
3 423,8	52 838,5	1,1	-	2 215,9	1 739,0	835,4	.	57 629,9	Novembre
3 533,7	53 358,0	0,6	0,1	1 811,3	1 802,0	877,7	5,9	57 855,6	Décembre
1973									
3 533,7	53 903,0	0,7	0,1	1 382,0	1 816,0	858,2	64,1	58 024,1	Janvier
3 533,7	54 331,9	1,3	0,1	1 381,1	1 816,0	874,6	25,6	58 430,6	Février
3 529,7	54 725,9	1,8	0,1	1 524,0	1 846,0	880,6	5,9	58 984,3	Mars
3 529,7	55 017,6	1,9	0,1	1 548,5	1 846,0	880,6	5,9	59 300,6	Avril
3 557,7	55 084,6	2,1	0,1	1 632,5	1 846,0	880,6	5,9	59 451,8	Mai
3 583,6	55 283,4	1,8	0,1	1 957,3	1 846,0	880,6	5,9	59 975,1	Juin
3 583,7	55 351,7	2,1	0,1	1 946,6	1 846,0	880,6	5,9	60 033,0	Juillet
3 583,7	55 554,9	1,6	0,1	2 024,4	1 846,0	880,6	5,9	60 313,5	Août
3 633,7	55 913,6	1,9	0,1	2 298,9	1 851,0	880,6	5,9	60 952,0	Septembre
Grandes banques suisses (5 banques)									
150,4	68 159,3	102,2	-	2 071,1	1 281,0	2 635,2	.	74 248,8	1969
159,3	83 308,7	90,5	-	6 489,4	1 341,0	3 127,8	.	94 357,4	1970
159,3	102 738,4	99,3	-	6 142,3	1 560,0	3 813,0	.	114 353,0	1971
1972									
159,3	105 754,1	65,7	-	5 452,9	1 735,0	3 962,6	.	116 970,3	Août
159,3	108 699,3	58,2	-	5 531,4	1 795,0	4 013,2	.	120 097,1	Septembre
159,3	106 754,9	54,6	-	5 229,9	1 795,0	4 023,7	.	117 858,1	Octobre
159,3	107 874,3	64,8	-	5 276,2	1 795,0	4 029,6	.	119 039,9	Novembre
160,8	109 156,3	52,1	-	5 868,0	1 795,0	4 172,9	212,1	121 256,4	Décembre
1973									
160,8	107 081,5	57,2	-	4 973,1	1 795,0	4 176,0	212,1	118 294,9	Janvier
160,8	103 947,7	50,9	-	4 825,4	1 795,0	4 179,8	212,1	115 010,9	Février
160,8	104 332,1	53,5	-	5 145,3	1 900,0	4 422,9	39,0	115 892,8	Mars
160,7	102 842,0	48,7	-	4 943,8	1 900,0	4 423,1	39,0	114 195,6	Avril
160,7	104 371,7	45,2	-	4 730,5	1 900,0	4 432,6	39,0	115 519,0	Mai
160,8	105 049,9	52,3	-	5 361,2	1 900,0	4 433,8	39,0	116 836,2	Juin
160,8	104 823,6	50,2	-	5 014,4	1 900,0	4 433,9	39,0	116 261,1	Juillet
160,8	104 267,1	48,3	-	5 111,4	1 900,0	4 433,9	39,0	115 799,7	Août
160,8	106 760,2	59,6	-	5 659,6	1 900,0	4 436,5	39,0	118 854,9	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven
41
 Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)								
1969	167,8	127,1	1 264,1	1 347,3	5 479,0	959,2	3 232,0	220,0
1970	178,3	213,6	1 358,8	1 718,8	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971	209,6	292,4	1 829,0	1 368,4	6 789,4	1 175,7	4 064,5	316,5
1972								
August.....	174,6	288,8	2 164,7	1 333,8	7 341,6	1 419,5	4 246,2	316,5
September...	212,9	316,9	2 131,6	1 332,5	7 431,9	1 437,8	4 263,2	328,5
Oktober.....	215,9	263,4	2 154,4	1 345,5	7 501,0	1 462,2	4 272,1	320,5
November...	161,1	257,9	2 234,6	1 332,8	7 565,9	1 485,5	4 286,0	320,5
Dezember...	390,8	253,6	2 150,3	1 298,7	7 764,0	1 525,7	4 297,5	354,0
1973								
Januar.....	270,8	160,6	2 139,0	1 265,7	7 916,7	1 547,6	4 318,0	351,4
Februar.....	235,6	148,5	2 111,9	1 315,6	7 992,1	1 561,8	4 319,0	342,4
März.....	290,7	297,0	2 141,5	1 319,2	8 047,7	1 575,4	4 317,6	356,7
April.....	283,4	266,7	2 108,7	1 322,6	8 083,1	1 583,2	4 315,0	352,1
Mai.....	277,5	281,3	2 195,1	1 318,4	8 128,6	1 590,7	4 308,5	349,2
Juni.....	326,4	336,2	2 089,8	1 341,1	8 137,7	1 611,3	4 307,0	349,5
Juli.....	249,1	349,5	2 134,8	1 346,3	8 177,4	1 611,1	4 321,5	349,5
August.....	297,3	389,2	2 138,6	1 371,0	8 229,1	1 616,3	4 315,9	349,5
September..	417,6	416,0	2 060,3	1 402,2	8 256,0	1 620,2	4 307,9	349,5
Total (72 Banken)								
1969	9 400,8	7 484,2	22 112,5	25 567,0	23 563,7	7 763,1	17 037,2	5 195,9
1970	12 751,5	10 128,1	25 801,1	31 645,7	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971	16 018,4	19 760,3	32 048,8	26 913,0	32 560,9	8 907,3	21 420,7	6 576,4
1972								
August.....	14 975,0	23 119,3	33 321,6	23 660,6	36 272,1	10 613,0	23 071,8	6 544,4
September...	16 684,2	23 768,9	32 754,4	24 635,7	36 722,8	10 727,0	23 094,7	6 704,4
Oktober.....	16 887,3	22 158,5	32 396,7	24 028,7	37 122,4	10 792,6	23 078,0	6 875,7
November...	17 900,0	22 134,9	32 274,8	24 129,9	37 502,8	10 833,4	23 082,1	6 916,1
Dezember...	16 216,4	24 151,3	31 507,5	24 981,5	38 646,8	11 405,1	23 091,8	6 854,0
1973								
Januar.....	19 503,2	18 690,7	31 133,2	25 211,5	39 340,7	11 394,5	23 078,2	6 907,8
Februar.....	17 579,0	18 288,7	30 838,0	24 847,1	39 705,3	11 411,5	23 023,1	6 919,3
März.....	13 803,7	22 273,0	31 095,1	25 230,2	39 978,8	11 468,8	22 935,0	6 928,7
April.....	15 358,6	19 867,7	30 322,2	25 416,9	40 181,1	11 508,1	22 855,3	6 974,1
Mai.....	14 445,8	21 472,1	30 820,1	25 679,1	40 426,7	11 597,6	22 760,9	6 984,9
Juni.....	12 673,3	24 485,1	31 304,9	24 546,9	40 597,5	11 688,0	22 772,4	7 019,8
Juli.....	14 408,8	23 521,1	29 937,3	24 787,6	40 798,8	11 661,7	22 780,0	7 074,7
August.....	13 414,3	23 076,6	29 609,3	26 221,5	41 023,7	11 590,7	22 713,6	7 134,7
September..	12 759,7	24 903,3	30 372,7	27 232,5	41 149,3	11 550,6	22 579,2	7 161,7

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

*) Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzepte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs)	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	1	16	17	
Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)									
1 854,3	14 650,8	2,0	-	463,0	444,8	468,5	.	16 029,1	1969
1 963,4	16 124,1	1,1	-	522,0	484,4	528,1	.	17 659,7	1970
1 961,9	18 007,4	0,1	-	658,7	519,7	575,3	.	19 761,2	1971
1972									
1 979,7	19 265,4	0,2	0,0	779,2	578,3	600,7	.	21 223,8	Août
1 983,0	19 438,3	-	-	894,9	578,5	598,4	.	21 510,1	Septembre
1 983,0	19 518,0	0,1	-	936,1	578,6	600,8	.	21 633,6	Octobre
2 009,9	19 654,2	0,1	-	989,5	582,4	600,7	.	21 826,9	Novembre
2 016,6	20 051,2	0,1	-	659,6	583,8	605,6	87,0	21 987,3	Décembre
1973									
2 019,1	19 988,9	0,1	-	521,5	584,3	607,0	82,7	21 784,5	Janvier
2 019,2	20 046,1	0,1	-	493,5	584,5	614,4	70,0	21 808,6	Février
2 023,4	20 369,2	-	-	585,8	627,2	646,3	26,5	22 255,0	Mars
2 028,4	20 343,2	0,1	-	598,6	652,3	688,4	14,3	22 296,9	Avril
2 028,4	20 477,7	0,1	5,7	632,7	652,6	692,6	9,0	22 470,4	Mai
2 028,4	20 527,4	0,1	3,4	838,2	655,7	695,9	9,0	22 729,7	Juin
2 028,4	20 567,6	-	5,3	852,7	655,9	694,4	10,6	22 786,5	Juillet
2 028,4	20 735,3	-	4,0	888,7	656,1	705,4	10,6	23 000,1	Août
2 074,2	20 903,9	-	4,8	1 024,3	656,1	706,9	9,0	23 305,0	Septembre
Total (72 banques)									
5 027,7	123 152,1	104,4	-	3 697,8	3 035,8	3 843,2	.	133 833,3	1969
5 258,7	143 437,9	92,2	-	8 303,7	3 297,4	4 444,1	.	159 575,3	1970
5 410,2	169 616,0	99,6	-	8 244,5	3 724,7	5 219,8	.	186 904,6	1971
1972									
5 467,9	177 045,7	66,9	0,0	7 946,8	4 024,3	5 398,7	.	194 482,4	Août
5 566,1	180 658,2	59,0	-	8 412,1	4 089,5	5 447,0	.	198 665,8	Septembre
5 566,1	178 906,0	55,8	-	8 248,2	4 112,6	5 459,9	.	196 782,5	Octobre
5 593,0	180 367,0	66,0	-	8 481,6	4 116,4	5 465,7	.	198 496,7	Novembre
5 711,1	182 565,5	52,8	0,1	8 338,9	4 180,8	5 656,2	305,0	201 099,3	Décembre
1973									
5 713,6	180 973,4	58,0	0,1	6 876,6	4 195,3	5 641,2	358,9	198 103,5	Janvier
5 713,7	178 325,7	52,3	0,1	6 700,0	4 195,5	5 668,8	307,7	195 250,1	Février
5 713,9	179 427,2	55,3	0,1	7 255,1	4 373,2	5 949,8	71,4	197 132,1	Mars
5 718,8	178 202,8	50,7	0,1	7 090,9	4 398,3	5 992,1	59,2	195 794,1	Avril
5 746,8	179 934,0	47,4	5,8	6 995,7	4 398,6	6 005,8	53,9	197 441,2	Mai
5 772,8	180 860,7	54,2	3,5	8 156,7	4 401,7	6 010,3	53,9	199 541,0	Juin
5 772,9	180 742,9	52,3	5,4	7 813,7	4 401,9	6 008,9	55,5	199 080,6	Juillet
5 772,9	180 557,3	49,9	4,1	8 024,5	4 402,1	6 019,9	55,5	199 113,3	Août
5 868,7	183 577,7	61,5	4,9	8 982,8	4 407,1	6 024,0	53,9	203 111,9	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).
 1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner ¹⁾ - Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen - Catégories de banques					Art der Kredite - Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs ²⁾	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers monétaires ³⁾
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken ⁵⁾								
1970	38 978	27 502	10 611	3 580	.	36 316	4 847	1 998
1971	41 793	29 536	11 370	3 804	.	38 509	5 614	1 879
1972								
August.....	43 634	31 236	11 919	3 987	.	40 397	5 711	1 483
September ..	44 157	31 838	12 070	4 028	.	41 327	5 680	1 470
Oktober	44 572	32 034	12 177	4 062	.	41 336	6 011	1 457
November ...	45 206	32 651	12 323	4 083	.	42 988	6 259	1 491
Dezember ...	46 214	33 386	12 395	4 097	.	42 738	6 422	1 855
1973								
Januar	45 984	32 610	12 406	4 089	.	41 768	6 101	1 817
Februar	46 059	32 679	12 454	4 092	.	41 810	6 055	1 716
März	46 376	32 798	12 532	4 117	.	41 971	6 183	1 656
April	46 386	32 415	12 495	4 150	.	41 516	6 100	1 572
Mai	46 680	32 499	12 738	4 175	.	41 771	6 233	1 545
Juni	46 951	32 681	12 787	4 196	.	42 296	6 166	1 482
Juli	46 609	32 105	12 788	4 193	.	41 502	5 927	1 443
August ⁷⁾	47 107	33 806	13 017	4 226	.	43 349	6 075	1 511
September ..	47 558	34 513	13 112	4 250	.	44 164	6 249	1 480
174 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken ⁶⁾								
1970	38 978	27 502	13 995	4 818	2 466	39 904	5 088	2 111
1971	41 793	29 536	15 051	5 125	2 462	41 485	5 903	2 007
1972								
März	41 909	29 800	15 369	5 197	2 567	42 717	5 607	1 689
Juni	43 046	31 102	15 647	5 324	2 751	43 554	5 852	1 749
September ..	44 157	31 838	16 037	5 440	2 846	44 704	6 028	1 616
Dezember ...	46 214	33 386	16 529	5 557	2 768	46 082	6 794	2 011
1973								
März	46 376	32 798	16 695	5 589	2 750	45 315	6 542	1 775
Juni	46 951	32 681	16 989	5 690	2 931	45 787	6 554	1 592
September ⁷⁾ ..	47 558	34 513	17 405	5 763	3 349	48 086	6 638	1 600
Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.								
¹⁾ Von im Inland domizillierten Schuldner beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).								
²⁾ Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).								
³⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.								
⁴⁾ Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.								
⁵⁾ 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.								
⁶⁾ 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 58 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 54 Andere Banken.								
⁷⁾ Seit dem 1. August 1973 gelten Kredite an Schuldner im Fürstentum Liechtenstein als inländische Kredite. Am 31. Juli meldeten die 72 Banken 1 204 Mio Franken, die 174 Banken 1 765 Mio Franken Kredite an Schuldner in Liechtenstein.								
⁸⁾ Abgeänderte Zahl.								

Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse ¹⁾		Im Inland verwendete Kredite ²⁾ – Crédits utilisés en Suisse ²⁾						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen Total	Bankengruppen – Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen Total	

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs⁵⁾

37 510	80 671	38 891	24 945	10 530	3 580	.	77 946	1970
40 501	86 503	41 718	27 074	11 295	3 804	.	83 891	1971
								1972
43 185	90 776	43 442	28 992	11 864	3 987	.	88 285	Août
43 616	92 093	43 998	29 511	12 027	4 028	.	89 564	Septembre
44 041	92 845	44 416	29 712	12 142	4 062	.	90 332	Octobre
44 525	94 263	45 038	30 418	12 268	4 083	.	91 807	Novembre
45 077	96 092	.	.	.	.	.	.	Décembre
								1973
45 403	95 089	.	.	.	.	.	.	Janvier
45 693	95 284	.	.	.	.	.	.	Février
46 013	95 823	.	.	.	.	.	.	Mars
46 258	95 446	.	.	.	.	.	.	Avril
46 543	96 092	.	.	.	.	.	.	Mai
46 671	96 615	.	.	.	.	.	.	Juin
46 823	95 695	.	.	.	.	.	.	Juillet
47 221	98 156 ⁶⁾	Août ⁷⁾
47 540	99 433	.	.	.	.	.	.	Septembre

174 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs⁶⁾

40 656	87 759	38 891	24 945	13 912	4 820	1 774	84 342	1970
44 572	93 967	41 718	27 074	14 969	5 126	1 856	90 743	1971
								1972
44 829	94 842	41 795	27 370	15 286	5 198	1 873	91 522	Mars
46 715	97 870 ✓	42 874	28 766	15 577	5 326	1 953	94 496 ✓	Juin
47 970	100 318	43 998	29 511	15 971	5 441	2 115	97 036	Septembre
49 567	104 454	.	.	.	.	.	.	Décembre
								1973
50 576	104 208	.	.	.	.	.	.	Mars
51 309	105 242	.	.	.	.	.	.	Juin
52 264	108 588	.	.	.	.	.	.	Septembre ⁷⁾

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

¹⁾ Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

²⁾ Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

³⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

⁴⁾ Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

⁵⁾ 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

⁶⁾ 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 58 banques locales, 29 caisses d'épargne, 54 autres banques.

⁷⁾ Depuis le 1er août 1973, les crédits accordés à des débiteurs domiciliés dans la Principauté de Liechtenstein figurent au nombre des crédits en Suisse. Au 31 juillet, les crédits consentis à des débiteurs domiciliés au Liechtenstein se chiffraient à 1 204 millions pour les 72 banques et à 1 765 millions de francs pour les 174 banques.

⁸⁾ Chiffre rectifié.

337
348

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1972	September 1973	Dezember 1972	September 1973	Dezember 1972	September 1973
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	118,8	123,3	2 497,9	1 962,2	2 448,8	2 031,8
Bankendebitoren auf Sicht	115,3	130,2	2 872,5	3 026,4	9 383,5	6 283,3
Bankendebitoren auf Zeit	192,6	239,6	14 968,7	12 477,2	10 093,4	10 496,9
Wechsel und Geldmarktpapiere	41,6	46,9	1 328,0	1 540,8	1 340,4	1 423,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	94,4	88,8	1 693,5	1 610,1	2 049,5	2 154,0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	180,5	197,7	4 487,5	4 650,2	2 973,0	2 983,7
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>109,6</i>	<i>130,9</i>	<i>2 266,8</i>	<i>2 401,9</i>	<i>1 157,4</i>	<i>1 297,6</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	80,8	88,7	1 297,1	1 162,8	3 340,8	3 443,6
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	115,8	114,6	2 679,5	2 848,5	2 729,8	3 273,5
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>92,6</i>	<i>92,0</i>	<i>690,4</i>	<i>794,9</i>	<i>1 591,6</i>	<i>1 863,3</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften	34,2	39,1	308,2	386,7	395,1	597,8
Hypothekaranlagen	459,1	485,0	3 790,9	4 206,0	564,7	680,2
Wertschriften	275,0	286,7	1 575,1	1 959,2	1 711,0	1 846,6
Dauernde Beteiligungen	13,7	49,3	390,4	451,8	481,9	506,5
Bankgebäude	11,8	14,2	194,0	194,0	253,7	272,4
Andere Liegenschaften	6,4	6,4	80,0	80,0	271,3	293,0
Sonstige Aktiven	48,2	45,4	2 532,0 ³⁾	1 982,2 ³⁾	527,8	693,7
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	1 788,2	1 955,9	40 695,3	38 538,1	38 564,7	36 980,5
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>471,5</i>	<i>489,8</i>	<i>10 157,6</i>	<i>10 271,6</i>	<i>11 093,1</i>	<i>11 854,8</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	97,0	127,4	3 551,7	3 876,4	7 137,9	4 165,7
Bankenkreditoren auf Zeit	28,0	43,1	10 605,5	9 044,2	8 069,4	8 086,7
Kreditoren auf Sicht	271,4	264,9	7 398,8	6 829,5	8 929,4	8 948,4
Kreditoren auf Zeit	310,4	345,9	4 731,1	4 696,5	4 494,4	5 265,6
Spareinlagen	363,0	386,3	3 843,8	4 066,3	2 224,0	2 563,7
Depositen- und Einlagehefte	274,9	286,6	1 772,5	1 717,0	1 933,3	1 919,6
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	183,0	166,8	3 438,6	3 336,3	2 504,8	2 407,0
Obligationen-Anleihen	20,0	20,0	370,8	388,6	340,0	440,0
Pfandbriefdarlehen	59,0	59,0	54,5	54,5	-	-
Akzente und Eigenwechsel	-	-	5,5	13,0	39,4	37,6
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ...	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	76,0	103,4	2 817,0 ³⁾	2 376,6 ³⁾	1 124,7	1 378,8
Kapital	35,0	50,0	500,0	550,0	550,0	550,0
Reserven	67,0	99,0	1 425,8	1 582,6	1 206,9	1 206,9
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung ...	3,5	3,5	179,7	6,6	10,5	10,5
Bilanzsumme	1 788,2	1 955,9	40 695,3	38 538,1	38 564,7	36 980,5
<i>davon Fremde Gelder²⁾</i>	<i>1 606,7</i>	<i>1 700,0</i>	<i>35 767,3</i>	<i>34 009,3</i>	<i>35 633,2</i>	<i>33 796,7</i>

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

³⁾ Einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1972	Septembre 1973	Décembre 1972	Septembre 1973	Décembre 1972	Septembre 1973	
7	8	9	10	11	12	
						Actif
2 379,4	1 938,3	633,3	402,2	8 078,2	6 457,8	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux
2 628,7	3 332,8	347,7	279,7	15 347,7	13 052,4	Avoirs en banque à vue
10 824,7	11 022,2	721,4	1 247,8	36 800,8	35 483,7	Avoirs en banque à terme
1 519,8	1 596,4	265,1	249,4	4 494,9	4 857,0	Effets de change et papiers monétaires
1 601,8	1 713,4	1 003,0	895,0	6 442,2	6 461,3	Comptes courants débiteurs en blanc
4 900,6	4 324,4	2 029,9	2 081,1	14 571,5	14 237,1	Comptes courants débiteurs gagés
2 347,8	2 392,0	1 263,9	1 371,4	7 145,5	7 593,8	<i>dont garantis par hypothèque</i>
572,7	578,3	212,3	205,9	5 503,7	5 479,3	Avances et prêts à terme fixe en blanc
2 475,8	2 928,1	554,3	585,5	8 555,2	9 750,2	Avances et prêts à terme fixe gagés
1 681,5	1 893,7	360,9	382,1	4 417,0	5 026,0	<i>dont garantis par hypothèque</i>
						Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
358,2	347,4	154,3	158,8	1 250,0	1 529,8	Placements hypothécaires
617,6	770,1	2 096,5	2 215,6	7 528,8	8 356,9	Titres
1 450,4	1 455,9	255,6	353,0	5 267,1	5 901,4	Participations permanentes
690,0	690,0	36,3	46,9	1 612,3	1 744,5	Immeubles à l'usage de la banque
208,0	208,0	54,1	71,0	721,6	759,6	Autres immeubles
72,0	72,0	104,3	98,7	534,0	550,1	Autres actifs
1 350,5	1 337,3	89,9	175,2	4 548,4	4 233,8	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Solde du compte de pertes et profits
-	-	-	-	-	-	
31 650,2	32 314,6	8 558,0	9 065,8	121 256,4	118 854,9	Total du bilan
9 550,9	9 544,2	3 799,5	3 767,5	35 072,6	35 927,9	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
						Passif
4 072,6	3 310,4	277,7	271,7	15 136,9	11 751,6	Engagements en banque à vue
4 072,2	5 444,3	520,0	803,4	23 295,1	23 421,7	Engagements en banque à terme
6 042,4	5 592,1	1 507,4	1 334,6	24 149,4	22 969,5	Créanciers à vue
7 862,3	8 418,7	689,8	863,4	18 088,0	19 590,1	Créanciers à terme
1 469,2	1 567,6	2 132,1	2 252,9	10 032,1	10 836,8	Dépôts d'épargne
1 780,0	1 671,3	1 479,1	1 557,9	7 239,8	7 152,4	Livrets et carnets de dépôts
2 512,8	2 395,4	1 033,1	1 027,7	9 672,3	9 333,2	Obligations de caisse et bons de caisse
525,1	569,5	126,0	126,0	1 381,9	1 544,1	Emprunts obligataires
-	-	47,3	47,3	160,8	160,8	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
7,2	8,9	-	0,1	52,1	59,6	Acceptations et billets à ordre
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 593,0	1 508,2	257,3	292,6	5 868,0	5 659,6	Autres passifs
510,0	550,0	200,0	200,0	1 795,0	1 900,0	Capital
1 191,5	1 266,3	281,7	281,7	4 172,9	4 436,5	Réserves
11,9	11,9	6,5	6,5	212,1	39,0	Solde du compte de pertes et profits
31 650,2	32 314,6	8 558,0	9 065,8	121 256,4	118 854,9	Total du bilan
28 336,6	28 969,3	7 812,5	8 284,9	109 156,3	106 760,2	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

³⁾ Y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische suisses	ausländische étrangers	schweiz. und aus- ländische suisses et étrangers	Total	schweizerische suisses	ausländische étrangères	schweiz. und aus- ländische suisses et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1971	5	15	41	61	39	2	3	44
1972 Sep.	5	15	48	68	38	1	3	42
Dez.	5	15	49	69	35	1	3	39
1973 März	5	15	53	73	35	1	3	39
Juni	5	15	53	73	35	1	3	39
Sep.	5	16	54	75	35	1	3	39
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1971	6 092	16 304	47 913	70 309	9 436	75	852	10 363
1972 Sep.	6 823	16 957	81 409	105 189	9 711	52	1 183	10 946
Dez.	6 929	17 029	89 571	113 529	10 308	52	1 270	11 630
1973 März	6 986	17 526	97 777	122 289	10 548	52	1 444	12 044
Juni	7 061	17 891	102 976	127 928	11 393	52	1 630	13 075
Sep.	7 142	18 178	102 399	127 719	11 567	52	1 749	13 368
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1971	807,5	1 570,2	4 369,5	6 747,2	3 276,9	73,9	143,3	3 494,1
1972 Sep.	1 039,4	1 893,9	8 626,9	11 560,2	3 535,0	50,4	193,9	3 779,3
Dez.	1 029,6	1 958,4	9 526,0	12 514,0	3 663,5	48,9	198,4	3 910,8
1973 März	1 018,4	1 769,5	9 302,3	12 090,2	3 812,5	49,5	212,9	4 074,9
Juni	1 016,1	1 621,7	9 205,5	11 843,3	3 987,3	52,7	245,5	4 285,5
Sep.	972,3	1 619,6	9 511,4	12 103,3	4 102,8	45,6	263,8	4 412,2
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1971	140,2	114,4	1 772,9	2 027,5	206,8	0,3	64,2	271,3
1972	98,4	195,7	5 011,7	5 305,8	255,7	-	58,1	313,8
1972 III	21,8	48,1	1 454,5	1 524,4	20,4	-	21,9	42,3
IV	13,3	21,0	1 006,9	1 041,2	141,1	-	12,9	154,0
1973 I	6,8	42,1	896,2	945,1	46,0	-	22,2	68,2
II	8,6	37,1	609,7	655,4	137,4	-	24,1	161,5
III	13,2	21,3	234,4	268,9	42,4	-	16,8	59,2
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1971	3,6	29,3	116,1	149,0	30,5	0,1	0,6	31,2
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	-	-	2,8
1972 III	2,2	5,7	48,8	56,7	0,8	-	-	0,8
IV	3,0	15,0	52,5	70,5	0,1	-	-	0,1
1973 I	1,2	6,1	42,9	50,2	0,1	-	-	0,1
II	3,1	4,9	75,6	83,6	-	-	-	-
III	5,9	5,4	83,0	94,3	0,1	-	-	0,1

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

¹⁾ Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

²⁾ Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

Fonds de placement
43

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année Fin de trimestre
In Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suisses et étrangers 9	in der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5) 10	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6) 11	in der Schweiz u. Im Ausland (Kol.3,7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9) 12	Total général (Col. 10-12) 13	Fonds analogues 2)	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers 15	
Nombre de fonds de placement							
5	44	17	49	110	1	67	1971
5	43	16	56	115	1	67	Sep. 1972
5	40	16	57	113	1	67	Déc.
6	40	16	62	118	1	71	Mars 1973
6	40	16	62	118	1	71	Juin
6	40	17	63	120	1	75	Sep.
Nombre de parts en circulation (en 1000)							
2 046	15 528	16 379	50 811	82 718	4	-	1971
2 097	16 534	17 009	84 689	118 232	4	-	Sep. 1972
2 118	17 237	17 081	92 959	127 277	4	-	Déc.
2 140	17 534	17 578	101 361	136 473	4	-	Mars 1973
2 227	18 454	17 943	106 833	143 230	4	-	Juin
2 282	18 709	18 230	106 430	143 369	4	-	Sep.
Fortune des fonds (en millions de francs)							
220,2	4 084,4	1 644,1	4 733,0	10 461,5	5,7	-	1971
247,7	4 574,4	1 944,3	9 068,5	15 587,2	7,4	-	Sep. 1972
248,0	4 693,1	2 007,3	9 972,4	16 672,8	8,8	-	Déc.
245,7	4 830,9	1 819,0	9 760,9	16 410,8	8,2	-	Mars 1973
264,6	5 003,4	1 674,4	9 715,6	16 393,4	9,1	-	Juin
274,3	5 075,1	1 665,2	10 049,5	16 789,8	9,3	-	Sep.
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)							Année Trimestre
0,0	347,0	114,7	1 837,1	2 298,8	-	473,7	1971
8,3	354,1	195,7	5 078,1	5 627,9	-	411,6	1972
1,2	42,2	48,1	1 477,6	1 567,9	-	73,8	1972 III
2,9	154,4	21,0	1 022,7	1 198,1	-	87,2	IV
2,4	52,8	42,1	920,8	1 015,7	-	54,7	1973 I
17,9	146,0	37,1	651,7	834,8	-	56,6	II
9,1	55,6	21,3	260,3	337,2	-	40,3	III
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)							
7,5	34,1	29,4	124,2	187,7	-	486,9	1971
0,3	10,2	65,6	209,4	285,2	-	404,6	1972
-	3,0	5,7	48,8	57,5	-	61,0	1972 III
0,3	3,1	15,0	52,8	70,9	-	90,0	IV
-	1,3	6,1	42,9	50,3	-	67,5	1973 I
-	3,1	4,9	75,6	83,6	-	125,5	II
0,2	6,0	5,4	83,2	94,6	-	78,3	III

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

¹⁾ Compte non tenu des fonds en liquidation.

²⁾ Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs)				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	17 649	14 239	16 395	20 443	19 155	4 188,0	3 211,7	3 915,0	6 128,5	6 274,7
Feb. - Fév.	15 203	13 654	16 349	20 752	17 752	3 789,6	2 822,7	4 380,9	6 247,2	5 347,9
März - Mars	14 639	12 830	19 111	22 499	18 149	3 762,3	2 901,4	5 363,7	6 977,3	5 072,9
Apr. - Avr.	15 438	14 266	17 468	17 676	14 931	3 706,8	4 018,5	5 368,6	5 662,8	4 881,2
Mai - Mai	16 259	13 973	16 894	20 047	18 521	3 877,5	2 641,5	4 186,7	7 960,5	5 913,9
Juni - Juin	17 173	14 933	16 694	20 477	16 402	3 594,0	2 579,2	4 051,9	7 208,1	5 871,2
Juli - Juil.	16 201	14 799	15 237	15 718	18 118	3 347,4	2 418,9	4 129,9	5 114,9	5 975,0
Aug. - Août	13 334	13 426	15 376	17 914	18 360	2 532,2	2 435,2	3 875,2	6 816,1	4 667,0
Sep. - Sep.	13 841	13 552	15 843	15 498	16 544	2 738,1	2 596,5	3 941,6	4 504,6	4 476,3
Okt. - Oct.	16 992	14 841	15 411	18 480	21 037	3 859,8	3 254,1	4 317,8	5 457,6	6 386,0
Nov. - Nov.	15 690	13 374	17 598	20 837		3 514,4	3 135,0	5 216,1	6 631,0	
Dez. - Déc.	13 245	14 150	19 220	17 984		3 332,1	3 687,9	5 769,1	5 294,8	
Total	185 664	168 037	201 596	228 325		42 242,2	35 702,6	54 516,5	74 003,4	
Jan. bis Okt.	156 729	140 513	164 778	189 504	178 969	35 395,7	28 879,7	43 531,3	62 077,6	54 866,1

) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs)				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	5 954	4 436	4 899	6 704	7 552	994,4	836,3	778,3	1 093,8	1 222,9
Feb. - Fév.	4 810	3 954	5 314	6 403	6 706	832,9	653,9	1 022,9	1 130,3	1 229,3
März - Mars	4 931	4 027	5 635	6 883	6 106	909,8	598,5	1 216,9	1 317,3	1 047,8
Apr. - Avr.	5 743	4 366	5 591	5 951	5 071	929,8	861,6	1 083,7	1 083,4	864,4
Mai - Mai	5 650	4 236	4 566	6 605	6 519	881,4	686,0	1 123,5	1 645,8	899,9
Juni - Juin	5 048	4 233	4 773	6 761	5 714	876,4	597,4	1 017,8	1 099,4	1 426,4
Juli - Juil.	4 651	4 395	4 504	4 910	6 243	638,0	622,2	845,8	1 214,0	979,5
Aug. - Août	3 867	4 248	4 786	6 279	5 741	574,6	579,7	931,9	1 275,2	989,1
Sep. - Sep.	4 499	4 600	4 597	5 559	6 321	780,0	642,2	970,3	816,1	1 092,4
Okt. - Oct.	5 080	4 617	4 407	6 234	7 922	1 107,0	780,8	876,7	946,8	1 622,1
Nov. - Nov.	4 706	4 065	5 354	7 857		1 061,9	810,7	1 291,6	1 310,8	
Dez. - Déc.	4 142	4 349	6 149	6 527		783,1	1 061,0	1 259,1	1 122,6	
Total	59 081	51 526	60 575	76 673		10 369,3	8 730,3	12 418,5	14 055,5	
Jan. bis Okt.	50 233	43 112	49 072	62 289	63 895	8 524,3	6 858,6	9 867,8	11 622,1	11 373,8

) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1969	1970	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	5 094	4 110	4 339	5 080	5 993
Feb. - Fév.	4 675	3 883	4 685	5 557	5 484
März - Mars	4 385	3 611	5 433	5 820	5 669
Apr. - Avr.	4 570	4 389	4 792	5 103	4 943
Mai - Mai	4 804	3 901	4 419	5 465	6 858
Juni - Juin	4 271	3 592	4 354	5 630	5 235
Juli - Juil.	4 277	3 667	4 635	4 351	5 944
Aug. - Août	3 577	3 601	4 233	5 088	5 390
Sep. - Sep.	3 592	3 454	4 678	3 998	4 751
Okt. - Oct.	5 012	4 134	4 948	5 214	6 644
Nov. - Nov.	4 426	4 252	5 151	6 115	
Dez. - Déc.	4 175	4 188	5 656	5 197	
Total	52 858	46 782	57 323	62 618	
Jan. bis Okt.	44 257	38 342	46 516	51 306	55 911

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS

Entwicklung der Geldmenge - Evolution de la masse monétaire

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Münzen Monnaies 1)	Monetäre Basis Base monétaire	Bargeld- umlauf Numéraire en circulation	Inländische Sichteinlagen Dépôts à vue	Geldmenge Masse monétaire M ₁	Quasi-Geld Quasi- monnaie	Geldmenge Masse monétaire M ₂
1969	1 309	18 709	11 901	19 217	31 118	25 659	56 777
1970	1 438	20 763	12 586	20 799	33 385	28 440	61 825
1971							
Sep. - Sep.	1 438	23 489	12 640	30 928	43 568	33 240	76 808
Dez. - Déc.	1 292	24 933	13 502	33 078	46 580	31 684	78 264
1972							
März - Mars	1 292	24 177	13 292	33 131	46 423	28 630	75 053
Juni - Juin	1 292	23 501	13 500	33 109	46 609	29 907	76 516
Sep. - Sep.	1 292	23 622	13 887	32 320	46 207	30 790	76 997
Dez. - Déc.	1 184	25 837	15 206	33 347	48 553	31 467	80 020
1973 ²⁾							
März - Mars	1 184	24 009	14 599	31 482	46 081	32 266	78 347
Juni - Juin	1 184	24 072	15 110	32 758	47 868	31 265	79 133
Sep. - Sep.	1 184	24 088	15 325	33 117	48 442	34 936	83 378

M₁ = Bargeldumlauf + Inländ. Sichteinlagen; M₂ = Geldmenge M₁ + Quasi-Geld; vgl. Bellage z. Monatsbericht April 1973.

M₁ = Numéraire en circulation + Dépôts à vue; M₂ = Masse monétaire M₁ + Quasi-monnaie; voir annexe au Bulletin mensuel d'avril 1973.

¹⁾ Ohne Goldmünzen. - Non compris les monnaies d'or.

²⁾ Provisorische Angaben, ausgenommen monetäre Basis. - Chiffres provisoires, à l'exception de ceux de la base monétaire.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1969	1970	1971	1972	1973 ¹⁾	1969	1970	1971	1972	1973
	Jan. - Jan.	206 005	308 484	348 303	363 599	822 925	204 633	307 125	346 717	361 751	708 171
Feb. - Fév.	202 297	277 792	299 658	432 890	537 227	200 786	276 164	297 810	430 811	.
März - Mars	198 994	301 103	383 812	535 947	635 564	197 250	299 150	381 585	533 418	.
Apr. - Avr.	220 176	225 011	357 980	448 035	582 014	218 574	323 155	355 901	445 789	.
Mai - Mai	179 666	273 141	326 121	451 292	652 420	177 971	271 334	324 094	448 898	.
Juni - Juin	235 044	351 923	426 036	643 154	647 943	233 155	349 755	423 632	640 388	.
Juli - Juil.	259 588	337 413	443 438	434 441	675 452	257 715	335 341	441 245	431 867	.
Aug. - Août	194 529	263 318	398 768	474 815	868 089	193 068	261 650	396 898	472 602	.
Sep. - Sep.	200 499	296 867	289 403	535 484	787 800	198 749	295 036	287 273	533 153	.
Okt. - Oct.	276 359	364 999	292 815	714 554	891 235	274 563	363 087	290 796	712 175	.
Nov. - Nov.	284 894	388 013	342 453	554 924		282 999	385 864	340 022	552 122	.
Dez. - Déc.	304 757	370 456	325 504	591 455		302 019	367 457	322 196	587 443	.
Total	2 762 808	3 858 519	4 234 291	6 180 590		2 741 482	3 835 118	4 208 169	6 150 417	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	2 173 157	3 100 050	3 566 334	5 034 211	7 100 669	2 156 464	3 081 797	3 545 951	5 010 852	.

¹⁾ Einschließlich transitorische Buchungen. - Y compris les écritures transitoires.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	151 992	199 653	98 077	139 262	680 154	778 315	516 304	612 402
Feb. - Fév.	172 772	154 940	110 698	105 251	759 671	681 213	589 902	535 699
März - Mars	178 194	150 059	120 581	96 647	936 233	683 192	729 492	539 439
Apr. - Avr.	178 331	156 046	118 955	106 012	818 838	555 439	623 264	436 866
Mai - Mai	204 000	188 696	131 370	128 222	938 485	645 525	708 496	516 141
Juni - Juin	202 244	202 077	139 382	124 608	1 032 191	674 665	768 167	471 194
Juli - Juil.	178 311	211 047	116 714	122 781	836 813	715 970	637 641	492 469
Aug. - Août	182 787	150 194	122 419	100 566	817 352	639 560	648 018	500 431
Sep. - Sep.	150 097	190 426	98 462	129 425	585 808	506 440	453 568	396 682
Okt. - Oct.	154 574	245 507	98 432	166 659	689 364	751 362	542 991	578 314
Nov. - Nov.	211 934		144 481		851 570		686 132	
Dez. - Déc.	175 472		122 135		691 340		560 042	
Total	2 140 708		1 421 706		9 637 819		7 464 017	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	1 753 302	1 848 645	1 155 090	1 219 433	8 094 909	6 631 681	6 217 843	5 079 637

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements							
			1973		1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	489 431	6 887	4 889	5 771	2 212	2 611	47 087	57 591	3 277	4 292	57 550	70 505
Feb. - Fév.	492 464	6 203	4 252	4 640	2 104	2 370	38 823	44 110	2 337	2 927	47 536	54 367
März - Mars	495 142	6 368	4 901	5 200	2 296	2 538	41 286	46 688	2 684	2 898	51 292	57 774
Apr. - Avr.	497 618	6 474	4 475	5 021	2 129	2 444	39 615	43 077	2 597	2 712	48 916	53 464
Mai - Mai	500 615	6 439	5 118	5 393	2 246	2 589	41 046	46 301	2 683	2 799	51 093	57 182
Juni - Juin	502 612	6 938	5 208	5 856	2 363	2 654	44 763	48 581	2 962	2 813	55 496	60 254
Juli - Juil.	504 369	6 751	5 261	6 002	2 291	2 724	45 690	56 088	3 019	3 776	56 261	68 590
Aug. - Août	506 549	6 434	4 743	5 126	2 160	2 502	42 706	46 173	2 615	2 933	52 403	56 984
Sep. - Sep.	508 301	6 477	4 641	4 863	2 511	2 471	39 553	41 561	2 548	2 676	49 483	52 021
Okt. - Oct.	510 579	6 752	5 185	6 004	2 354	2 820	45 675	54 190	3 256	3 669	57 070	67 303
Nov. - Nov.			5 173		2 506		44 264		2 676		54 659	
Dez. - Déc.			6 579		3 113		48 660		2 660		61 772	
Total			60 425		28 285		519 168		33 314		643 531	
Jan. bis Okt.			48 673	53 876	22 666	25 723	425 244	484 360	27 978	31 495	527 100	598 444
Jan. à Oct.												

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. - Y compris autres compensations.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
	Jan. - Jan.	94 424	96 376	99 616	114 111	112 397	1 770,0	1 666,2	1 469,1	1 364,8	1 229,0
Feb. - Fév.	82 932	88 190	97 922	114 271	92 864	1 658,2	1 470,8	1 458,5	1 208,4	968,0
März - Mars	95 161	98 945	121 319	130 583	105 786	1 860,0	1 777,0	1 476,1	1 284,9	1 027,6
Apr. - Avr.	98 172	111 932	115 186	117 262	102 960	1 977,4	1 721,9	1 180,2	1 263,2	1 001,1
Mai - Mai	95 762	97 318	109 435	135 164	113 666	1 567,0	1 859,7	1 103,7	1 352,9	1 168,8
Juni - Juin	101 463	111 038	129 915	130 025	104 896	1 829,2	1 748,8	1 176,6	1 422,3	1 126,3
Juli - Juil.	114 247	113 539	125 156	124 257	111 944	1 874,7	1 918,6	1 201,7	1 339,6	1 267,0
Aug. - Août	100 456	99 483	112 871	127 605	107 664	1 371,7	1 226,5	1 143,5	1 046,3	1 094,9
Sep. - Sep.	105 764	106 686	129 654	111 879	88 553	1 964,2	1 458,7	1 354,4	957,8	914,2
Okt. - Oct.	113 542	111 872	126 695	121 086	76 156	2 102,7	1 586,8	1 182,1	1 125,2	762,4
Nov. - Nov.	99 887	106 684	126 943	118 818		1 721,8	1 388,7	1 273,7	1 172,2	
Dez. - Déc.	119 720	128 473	141 990	120 143		1 980,1	1 798,9	1 545,6	1 179,8	
Total	1 221 530	1 270 536	1 436 702	1 465 204		21 677,0	19 622,6	15 565,2	14 717,4	
Jan. bis Okt.	1 001 923	1 035 379	1 167 769	1 226 243	1 016 886	17 975,1	16 435,0	12 745,9	12 365,4	10 559,3
Jan. à Oct.										

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1972	1973				1972	1973			
	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	Aug. - Août	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	Aug. - Août	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.
	Basel	77 197	5 562	3 648	2 816	52 351	2 543,8	209,3	179,8	136,6	1 716,1
Bern	93 281	7 512	6 373	8 256	77 529	573,0	46,9	32,8	53,9	508,3
La Chaux-de- Fonds	3 443	274	232	303	3 097	44,6	3,2	3,5	4,7	45,9
Genève	433 898	41 287	37 215	46 379	426 371	3 613,0	340,4	310,0	392,9	3 652,1
Lausanne	174 017	14 844	12 782	15 785	155 084	1 491,4	130,6	113,3	150,8	1 407,8
Neuchâtel	10 295	826	692	879	8 717	160,4	29,9	24,3	13,6	203,1
St. Gallen	21 082	1 690	1 473	1 738	17 972	165,6	11,5	10,5	9,9	139,3
Zürich	413 030	35 669	26 138	.	275 765	3 773,6	323,1	240,0	.	2 886,7
Total	1 226 243	107 664	88 553	76 156	1 016 886	12 365,4	1 094,9	914,2	762,4	10 559,3

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1970	1971	1972	1972		1973			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer	1 175 063	1 086 903	1 525 814	484 510	203 602	180 040	901 644	206 472	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer	740 184	873 827	913 439	34 917	258 451	581 520	88 830	114 894	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	51 646	53 829	66 241	-	66 241	-	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	308 018	402 246	443 377	108 893	114 135	103 144	134 509	98 173	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	1 688 027	1 944 528	2 481 698	654 441	658 824	785 217	654 176	713 071	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer	625 036	642 452	669 027	155 142	196 270	162 336	178 168	149 193	Impôt sur le tabac
Biersteuer	29 191	32 000	34 184	9 657	9 821	7 473	7 248	10 529	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	4 617 165	5 035 785	6 133 780	1 447 560	1 507 344	1 819 730	1 964 575	1 292 332	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	1 116 667	1 168 975	1 311 917	302 109	348 558	343 013	327 310	302 600	Droits d'entrée
Tabakzölle	23 431	3 649	4 057	933	877	1 035	1 067	1 079	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	739 340	826 169	838 925	253 622	195 415	192 666	233 605	247 188	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	470 586	542 755	751 820	227 173	172 761	173 113	207 825	219 775	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	14 050	14 129	14 411	3 166	3 719	4 782	4 542	3 063	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	2 364 074	2 555 677	2 921 130	787 003	721 330	714 609	774 349	773 705	Droits en tout
Übrige Abgaben¹⁾ .	260 106	222 607	228 366	46 239	110 181	28 669	43 833	31 629	Autres recettes¹⁾
Total	7 241 345	7 814 069	9 283 276	2 280 802	2 338 855	2 563 008	2 782 757	2 097 666	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer	352 519	326 071	457 744	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer	44 089	52 085	108 831	.	.	.	.	.	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	10 329	10 766	13 248	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	61 071	79 919	87 979	.	.	.	.	.	Droits de timbre
¹⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1967	1968	1969	1970	1971	1972	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 151 441	1 550 647	1 508 260	1 966 893	2 014 559	2 505 494	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	200 627	239 527	272 417	308 018	402 246	443 377	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	1 587 978	1 664 433	1 830 679	2 342 254	2 618 980	3 184 909	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	2 066 924	2 231 170	2 436 421	2 364 074	2 555 677	2 921 130	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	144 524	229 853	300 817	260 106	222 607	228 366	Autres recettes
Total	5 151 494	5 915 630	6 348 594	7 241 345	7 814 069	9 283 276	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	22,4	26,2	23,8	27,2	25,8	27,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	3,9	4,1	4,3	4,3	5,1	4,8	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	30,8	28,1	28,8	32,3	33,5	34,3	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	40,1	37,7	38,4	32,6	32,7	31,5	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,8	3,9	4,7	3,6	2,9	2,4	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1972			1973			Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Emission von Wertpapieren	79 645	68 813	80 955	65 670	90 817	57 788	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	18 449	17 312	15 535	16 523	16 151	15 919	Négociation de titres
Wechsel	3 396	2 865	2 992	3 480	3 040	2 964	Effets de change
Prämienquittungen .	23 318	20 104	14 646	17 468	24 501	21 501	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	127	24	4	0	-	-	Coupons (Divers)
Bußen usw.	126	- 225	3	3	-	1	Amendes, etc.
Roherttrag	125 061	108 893	114 135	103 144	134 509	98 173	Rendement brut

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1972			1973			Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Eingänge	948 820	545 309	578 143	1 300 027	1 004 458	678 718	Rentrées
Rückerstattungen ..	698 894	510 392	319 692	718 507	915 628	563 824	Remboursements
Verrechnungssteuer Roherttrag	249 926	34 917	258 451	581 520	88 830	114 894	Rendement brut de l'impôt anticipé

Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1970	1971	1972	1972		1973			Dépenses
				Quartal – Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total	7 765,0	8 962,5	10 366,0	2 212,8	3 807,0	2 474,8	2 434,8	2 417,1	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾ .	779,5	871,2	956,8	210,3	371,4	195,8	236,6	229,8	dont: Dépenses d'admini- stration et d'exploit- ation ¹⁾
Subventionen	1 944,4	2 356,2	2 784,7	475,3	1 286,4	709,0	420,8	591,1	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	1 341,5	1 432,4	1 516,4	335,6	533,2	272,7	293,6	272,3	Immeubles et mobilier ²⁾

¹⁾ Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.
²⁾ Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

55

Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971	8 962,5	8 668,9	- 293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0
1972	10 366,0	10 118,7	- 247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1
1973 ¹⁾	11 360,2	11 161,2	- 199,0	856,1	1 121,5	265,4		66,4	1 736,7

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

56

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5

57

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux suisses
 In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1972	1973 ¹⁾	1972	1973 ¹⁾	1972	1973 ¹⁾	1972	1973 ¹⁾
Jan. - Jan.	133,9	462,3	160,7	544,5	145,3	483,8	15,4	60,7
Feb. - Fév.	141,0		167,8		146,5		21,3	
März - Mars	156,4		183,2		148,6		34,6	
Apr. - Avr.	149,0	504,2	175,8	586,4	149,4	505,3	26,4	81,1
Mai - Mai	162,2		189,0		150,5		38,5	
Juni - Juin	161,6		188,4		151,2		37,2	
Juli - Juil.	170,2	525,5	197,0	607,7	151,8	511,1	45,2	96,6
Aug. - Août	161,1		187,9		151,8		36,1	
Sep. - Sep.	165,0		191,8		153,1		38,7	
Okt. - Oct.	163,3	180,3	190,1	177,6	152,8	153,2	37,3	27,4
Nov. - Nov.	153,5		180,3		152,9		27,4	
Dez. - Déc.	150,8		177,6		153,2		24,4	
Total	1 868,0		2 189,6		1 807,1		382,5	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	1 400,4	1 492,0	1 641,6	1 738,6	1 348,2	1 500,2	293,4	238,4

¹⁾ Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT
 In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertag Produits d'exploitation ¹⁾		Betriebsaufwand Charges d'exploitation ²⁾		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation ¹⁾	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Jan. - Jan.	220,1	250,9	279,4	327,9	- 59,3	- 77,0
Feb. - Fév.	241,8	266,1	239,4	273,0	2,4	- 6,9
März - Mars	271,7	327,7	280,7	312,7	- 9,0	15,0
Apr. - Avr.	265,9	298,7	277,5	331,0	- 11,6	- 32,3
Mai - Mai	267,5	334,0	247,4	272,4	20,1	61,6
Juni - Juin	261,5	281,8	254,9	287,0	6,6	- 5,2
Juli - Juil.	280,6	339,4	289,5	343,1	- 8,9	- 3,7
Aug. - Août	242,0	311,6	251,2	285,9	- 9,2	25,7
Sep. - Sep.	281,3	322,1	251,6	282,4	29,7	39,7
Okt. - Oct.	269,0		296,7		- 27,7	
Nov. - Nov.	304,2		324,8		- 20,6	
Dez. - Déc.	422,3		436,5		- 14,2	
Total	3 327,9		3 429,6		- 101,7	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	2 332,4	2 732,3	2 371,6	2 715,4	- 39,2	16,9

¹⁾ In den Monaten Januar bis November fehlen jeweils die Erträge einiger Kreistelephondirektionen als Folge des zweimonatlichen Taxbezuges. Im Dezember wird der fehlende Betrag geschätzt und transitorisch verbucht. - En raison de la perception bimestrielle des taxes téléphoniques, les produits de quelques directions d'arrondissement manquent pour janvier à novembre. Pour décembre, ce montant est estimé et comptabilisé dans un compte transitoire.

²⁾ Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte
Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes				Steuererträge - Rendements des impôts					
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn. - Compte 1971	Budget 1972	Rechn. - Compte 1972	Budget 1973	1971	1972	1971	1972	1971	1972
Kantone - Cantons										
Zürich.....	- 113 917	- 93 513	- 36 769	- 6 062	- 275 808	- 158 443	881 264	1 054 952	981 267	1 157 615
Bern	- 57 268	- 41 598	- 22 553	- 115 998	- 24 884	- 6 415	692 839	755 281	764 385	833 476
Luzern	- 1 341	- 13 461	- 3 295	- 11 945	- 52 307	- 63 214	133 562	151 825	151 449	171 348
Uri	- 3 050	- 4 181	- 1 242	- 395	- 9 393	- 3 939	13 272	18 700	14 718	20 378
Schwyz	- 51	- 522	- 51	- 466	- 4 583	- 5 012	30 745	40 419	35 834	46 178
Obwalden ...	- 14	- 239	- 9	- 1 277	- 778	- 3 732	6 213	6 658	7 319	7 883
Nidwalden ...	- 313	- 694	- 141	- 1 949	- 8 142	- 6 072	8 463	9 609	9 917	11 270
Glarus	- 104	- 929	- 46	- 1 127	- 153	- 340	34 862	38 571	36 818	40 699
Zug	- 144	- 197	- 5 975	- 3 508	- 9 422	- 22 169	35 409	45 866	40 180	51 497
Fribourg.....	- 7 233	- 45 100	- 49 761	- 46 857	- 62 121	- 50 078	81 689	93 343	99 035	109 612
Solothurn ...	- 4 746	- 10 059	- 5 391	- 194	- 26 334	- 17 192	135 183	163 727	149 971	179 818
Basel-Stadt..	- 34 368	- 53 057	-	- 12 855	- 118 124	- 160 464	536 292	617 892	552 630	634 701
Basel-Land ..	- 14 095	- 35 650	- 26 019	- 22 016	- 79 309	- 89 510	208 773	267 144	223 467	283 311
Schaffhausen	- 6 278	- 8 900	- 6 100	- 5 612	- 16 782	- 26 618	54 206	60 682	58 562	65 477
Appenzell AR	- 154	- 354	- 351	- 1 453	- 1 731	- 3 283	15 523	19 970	18 288	22 992
Appenzell IR	- 7	- 522	- 176	- 256	- 828	- 661	4 737	4 863	5 356	5 559
St. Gallen....	- 57	- 4 970	- 599	- 5 210	- 5 831	- 3 601	174 740	212 200	199 621	240 344
Graubünden .	- 405	- 5 990	- 2 391	- 19 352	- 9 669	- 10 974	100 528	120 997	114 189	135 952
Aargau.....	- 22 843	- 38 175	- 24 748	- 8 213	- 44 746	- 80 165	257 689	299 718	291 071	336 443
Thurgau.....	- 3 175	- 12 331	- 5 744	- 3 815	- 29 825	- 29 200	97 555	119 806	110 181	133 459
Ticino	- 37 434	- 12 378	- 14 744	- 11 403	- 29 010	- 60 276	223 328	247 895	253 252	280 739
Vaud.....	- 886	- 34 958	-	- 3 213	- 10 378	- 17 237	467 252	501 792	510 744	548 979
Valais ¹⁾	- 5 876	- 36 615	- 13 291	- 34 307	- 10 869	- 18 215	112 920	127 200	137 610	157 705
Neuchâtel ...	- 6 288	- 3 873	- 3 314	- 3 730	- 24 004	- 16 271	134 927	159 617	145 049	170 351
Genève ¹⁾	- 341	- 40 591	- 35 496	- 46 545	- 25 737	- 111 750	652 918	730 577	686 862	774 955
Total.....	- 242 130	- 498 857	.	- 359 740	- 829 294	- 952 001	5 094 889	5 869 304	5 597 775	6 420 741
25 Städte - 25 Villes										
Zürich.....	-	- 34	-	- 2 015	- 100 498	- 172 064	591 006	681 584	591 006	681 584
Genève.....	- 2 967	-	-	- 9 081	- 13 810	- 20 943	134 991	152 085	134 991	152 085
Bern	- 18 351	- 9 569	-	- 3 797	- 87 806	- 102 194	150 778	155 674	153 810	158 878
Lausanne ...	- 1 520	- 6 362	-	- 3 456	- 22 538	- 57 379	123 057	129 338	126 088	129 338
Winterthur ..	- 41	- 31	-	- 57	- 76	- 10 399	85 123	94 563	85 123	94 563
St. Gallen....	- 1 009	- 2 960	-	- 1 394	- 8 797	- 26 704	64 140	73 554	64 748	74 212
Luzern	- 3 215	- 2 061	-	- 2 836	- 20 961	- 23 992	60 688	67 042	61 352	67 804
Biel	-	- 84	-	- 103	- 3 946	- 4 567	63 418	68 457	64 098	69 172
Chaux-de-Fds	- 1 830	- 1 311	-	- 1 442	- 3 178	- 14 576	32 756	37 682	33 115	38 046
Neuchâtel ...	- 3 562	- 1 956	-	- 2 275	- 18 369	- 23 515	34 202	39 533	34 729	40 091
Fribourg ¹⁾ ...	- 1 044	- 1 070	-	- 1 101	- 73	- 7 632	23 366	25 491	23 752	25 885
Schaffhausen	- 444	- 1 731	-	- 3 434	- 3 483	- 8 597	28 062	30 100	28 078	30 100
Thun.....	- 982	- 1 604	-	- 1 804	- 15 739	- 19 182	27 498	27 245	27 846	27 245
Köniz	- 116	- 884	-	- 705	- 9 679	- 16 691	25 148	26 806	25 220	26 884
Chur	- 42	- 509	-	- 622	- 17 880	-	22 976	-	23 179	-
Oltén.....	- 911	- 517	-	- 116	- 2 597	-	18 360	-	18 373	-
Zug	- 1 227	- 788	-	- 170	- 2 907	-	20 593	-	20 739	-
Lugano.....	- 44	-	-	-	- 19 595	-	26 832	-	26 832	-
Solothurn ...	- 17	- 102	-	- 570	- 4 732	-	16 412	-	16 428	-
Grenchen ...	- 2 938	-	-	-	- 14 723	-	19 880	-	19 888	-
Riehen	- 43	- 55	-	- 106	- 2 747	-	13 933	-	13 933	-
Montreux....	- 4 518	- 1 353	-	- 908	- 5 423	-	16 275	-	16 651	-
Wettingen ...	-	-	-	-	- 5 902	-	10 571	-	10 571	-
Uster.....	-	-	-	-	- 3 697	-	17 197	-	17 197	-
Aarau.....	-	-	-	-	- 5 433	-	12 675	-	12 675	-
Total.....	- 14 587	- 27 895	.	- 9 116	- 363 245	.	1 639 937	.	1 650 422	.

¹⁾ Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

²⁾ Ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen, jedoch ohne buchmäßige Posten. - Comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds, toutefois sans les postes comptables.

Schulden der Kantone und der größern Städte Dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1971	1972	1971	1972	1971	1972	1971	1972
Kantone - Cantons								
Zürich	732 464	953 971	-	-	1 044 611	1 209 862	13 100	28 600
Bern	906 492	935 187	21 439	17 951	431	83	323 760	295 742
Luzern	404 269	460 060	19 607	8 040	61 046	82 231	136 632	171 558
Uri	43 175	46 060	1 766	6 322	30 446	35 674	1 349	1 573
Schwyz	65 000	93 000	10 629	9 043	2 687	3 082	67 939	70 102
Obwalden	30 775	33 013	373	1 275	2 259	2 591	19 636	25 774
Nidwalden	60 000	60 000	668	1 591	1 898	2 258	23 429	25 327
Glarus	9 500	8 950	-	2 000	20 608	19 558	8 233	9 710
Zug	91 932	91 660	1 409	1 458	2 232	2 034	17 409	32 899
Fribourg	349 162	380 592	72 354	82 557	81 507	110 416	86 962	74 181
Solothurn	160 050	127 400	-	11 000	243 184	341 708	39 797	25 338
Basel-Stadt	905 000	1 005 000	53 357	55 719	391 259	424 814	12 899	56 833
Basel-Land	349 000	435 250	260	26 217	110 413	122 754	117 680	121 495
Schaffhausen	71 700	108 650	1 942	6 453	73 907	67 267	31 922	35 158
Appenzell AR	13 000	13 000	2 040	1 998	12 476	16 072	7 128	3 700
Appenzell IR	8 072	8 072	8 174	7 980	3 299	5 227	4 848	5 314
St. Gallen	271 840	294 380	29	40	13 628	13 522	145 263	189 347
Graubünden	266 930	265 096	50 420	52 232	82 874	98 739	116 586	192 003
Aargau	323 750	403 350	19 972	-	92 666	209 543	92 891	116 276
Thurgau	150 350	221 200	92	165	54 542	61 579	69 795	79 866
Ticino	220 330	254 516	39 227	29 201	210 390	232 229	47 420	60 128
Vaud	679 665	731 204	94 635	21 811	46 900	56 900	101 562	143 111
Valais	194 400	192 360	26 672	1 324	9 579	16 075	65 006	98 891
Neuchâtel	228 895	257 821	-	-	92 633	98 872	44 651	49 313
Genève	675 182	687 252	3 062	73 656	249 001	300 049	431 190	416 705
Total	7 210 933	8 067 044	428 127	418 033	2 934 476	3 533 139	2 027 087	2 328 944
25 Städte - 25 Villes								
Zürich	1 118 238	.	12 714	.	799 475	.	102 183	.
Genève	559 151	.	-	.	87 407	.	30 848	.
Bern	630 397	.	1 727	.	73 939	.	79 313	.
Lausanne	593 867	.	6 102	.	3 991	.	101 422	.
Winterthur	64 662	.	-	.	141 936	.	43 637	.
St. Gallen	241 568	.	4 986	.	38 307	.	17 657	.
Luzern	169 898	.	8 168	.	69 280	.	28 784	.
Biel	220 318	.	3 845	.	3 445	.	48 715	.
La Chaux-de-Fonds	127 298	.	7 436	.	2 563	.	40 833	.
Neuchâtel	156 016	.	5 636	.	2 567	.	4 412	.
Fribourg	26 910	.	73	.	5 558	.	9 426	.
Schaffhausen	134 850	.	615	.	7 253	.	3 572	.
Thun	135 368	.	-	.	8 209	.	23 749	.
Köniz	113 087	.	25	.	5 570	.	5 442	.
Chur	111 477	.	6 561	.	2 813	.	13 454	.
Olten	32 040	.	1 000	.	14 396	.	4 505	.
Zug	79 193	.	6 148	.	3 965	.	3 688	.
Lugano	153 840	.	525	.	39 721	.	8 949	.
Solothurn	30 859	.	-	.	-	.	601	.
Grenchen	43 134	.	-	.	12 884	.	5 662	.
Riehen	2 595	.	-	.	88	.	1 301	.
Montreux	20 247	.	1 445	.	1 282	.	2 950	.
Wettingen	38 653	.	8 278	.	43	.	1 744	.
Uster	32 919	.	1 317	.	15 951	.	18 098	.
Aarau	41 340	.	574	.	6 096	.	7 667	.
Total	4 877 925	.	77 175	.	1 346 739	.	608 612	.

¹⁾Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total
	Matières premières, produits mi-fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens- d'équipe- ment	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi-fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipe- ment	Biens de consom- mation	
1965	7 286	949	2 641	5 053	15 929	4 981	19	4 018	3 843	12 861
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140
1971	12 192	1 850	5 745	9 855	29 642	8 644	29	7 980	6 964	23 617
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
	Jan. - Jan.	2 089,8	2 379,6	2 878,4	1 651,1	1 831,8	2 102,2	- 438,7	- 547,8	- 776,2
Feb. - Fév.	2 362,1	2 596,1	2 882,3	1 806,3	2 006,2	2 296,6	- 555,8	- 589,9	- 585,7
März - Mars	2 750,4	2 797,7	3 050,7	2 080,4	2 293,0	2 523,4	- 670,0	- 504,7	- 527,3
Apr. - Avr.	2 427,7	2 584,3	2 727,4	1 936,2	2 024,9	2 274,0	- 491,5	- 559,4	- 453,4
Mai - Mai	2 520,9	2 719,0	3 145,5	1 876,4	2 115,4	2 630,8	- 644,5	- 603,6	- 514,7
Juni - Juin	2 563,6	2 814,0	2 943,9	2 056,1	2 306,8	2 435,3	- 507,5	- 507,2	- 508,6
Juli - Juil.	2 528,9	2 431,3	3 113,5	2 058,3	2 139,9	2 541,3	- 470,6	- 291,4	- 572,2
Aug. - Août	2 158,9	2 607,9	2 740,9	1 631,7	1 811,5	2 122,3	- 527,2	- 796,4	- 618,6
Sep. - Sep.	2 543,6	2 805,7	2 996,4	2 002,8	2 248,0	2 526,6	- 540,8	- 557,7	- 469,8
Okt. - Oct.	2 510,3	2 887,8		2 130,1	2 427,4		- 380,2	- 460,4	
Nov. - Nov.	2 550,7	2 910,3		2 134,7	2 500,2		- 416,0	- 410,1	
Dez. - Déc.	2 649,1	2 843,5 ¹⁾		2 273,5	2 505,3 ¹⁾		- 375,6	- 338,2 ¹⁾	
Total ¹⁾	29 641,6	32 371,5		23 616,9	26 187,6		- 6 024,7	- 6 183,9	
Jan. bis Sep. ¹⁾	21 932,1	23 731,8	26 472,2	17 084,6	18 758,1	21 433,0	- 4 847,5	- 4 973,7	- 5 039,2

63

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 833
1970	31 264	2 920
1971	32 207	2 879
1972	34 977	3 194

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1972	1973	1972	1973
1000 t				
Jan. - Jan.	2 254	2 637	210	267
Feb. - Fév.	2 319	2 705	245	270
März - Mars	2 808	2 940	303	277
Apr. - Avr.	2 620	2 667	266	268
Mai - Mai	2 964	3 474	274	321
Juni - Juin	3 324	3 427	276	289
Juli - Juil.	3 068	3 501	253	304
Aug. - Août	3 366	3 235	218	261
Sep. - Sep.	3 063	3 084	260	304
Okt. - Oct.	2 965		290	
Nov. - Nov.	3 148		301	
Dez. - Déc.	2 857		285	
Total	34 756		3 181	
Jahr - Année ¹⁾	34 977		3 194	
Jan. bis Sep.	25 786	27 670	2 305	2 561

65

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

66

Waren	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	August Août		September Septembre		Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	383,7	432,5	386,5	440,6	3 490,9	4 105,5	Produits de l'agriculture et de la sylviculture
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie	46,3	80,7	43,4	84,8	436,0	674,0	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel	245,7	262,4	229,1	234,6	2 151,7	2 366,2	Denrées alimentaires
Rohtabak	22,9	13,2	22,2	21,7	163,9	165,5	Tabacs bruts
Alkoholische Getränke	22,4	25,8	34,2	38,4	279,3	376,9	Boissons alcooliques
Forstwirtschaftliche Produkte	36,3	42,0	41,7	47,0	343,4	403,5	Produits de la sylviculture
Energieträger	161,9	209,5	139,9	200,9	1 296,7	1 626,6	Energie
Erdöl und Destillate	153,6	203,4	132,2	194,9	1 230,2	1 558,0	Huiles brutes et distillats
Textilien und Bekleidung .	299,2	341,4	324,4	364,4	2 645,7	3 063,6	Textiles et habillement
Spinnstoffe	27,9	33,0	27,4	42,6	280,3	376,3	Matières textiles
Garne	16,2	24,4	21,2	27,1	188,1	233,7	Fils
Gewebe	30,5	37,5	32,1	39,2	317,1	385,9	Tissus
Bekleidung und Wäsche	144,1	160,0	157,4	167,0	1 147,4	1 267,4	Habillement et lingerie
Schuhe	34,5	32,0	32,1	29,4	254,9	260,9	Chaussures
Papier und Papierwaren ...	89,0	101,8	96,5	91,0	806,9	881,9	Papier et ouvrages en papier
Ausgangsstoffe	15,1	15,2	14,2	10,3	111,1	126,3	Matières de base
Papier und Karton	35,0	42,0	38,3	36,9	325,3	361,3	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	28,2	28,8	30,5	28,5	260,0	269,9	Livres, journaux, revues
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	90,1	100,4	104,5	102,3	869,8	984,2	Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques
Häute, Felle, Leder	23,6	23,8	28,2	23,2	234,2	265,3	Peaux et cuirs
Kautschuk	27,1	30,5	31,7	29,2	265,7	284,9	Caoutchouc
Kunststoffwaren	39,4	46,2	44,6	50,0	369,9	433,9	Ouvrages en matières plastiques
Chemikalien u. verwandte Produkte	266,0	298,6	243,6	279,2	2 347,9	2 599,4	Produits des industries chimiques et connexes
Grundstoffe u. Verbindungen	154,3	178,1	139,3	168,5	1 356,2	1 531,0	Substances de base et composés
Pharmazeutika	28,9	31,8	26,5	26,8	276,8	289,3	Produits pharmaceutiques
Baustoffe, Keramik, Glas ..	73,6	71,6	71,7	74,3	560,5	630,6	Matériaux p.l. construction, céramique, verre
Metalle und Metallwaren ...	311,7	345,9	323,0	366,8	2 732,8	3 156,5	Métaux et ouvrages en métaux
Eisen und Stahl	145,8	163,2	145,0	164,5	1 206,3	1 463,5	Fer et acier
Nichteisenmetalle	51,6	56,1	62,7	65,6	472,2	530,6	Métaux non ferreux
Metallwaren	114,4	126,6	115,4	136,7	1 054,3	1 162,4	Ouvrages en métaux
Maschinen	468,4	394,6	563,3	493,5	4 236,6	4 234,4	Machines
Nichtelektrische Maschinen .	285,1	214,0	377,2	285,8	2 599,3	2 437,7	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate	183,4	180,5	186,1	207,8	1 637,4	1 796,7	Machines et appareils électr.
Fahrzeuge	224,1	194,6	253,9	309,6	2 527,4	2 664,3	Véhicules
Personenautomobile	87,3	104,8	157,5	156,1	1 482,2	1 526,5	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	52,3	46,3	53,5	49,8	536,0	544,0	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge	55,4	17,4	16,3	74,6	187,0	265,6	Avions

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	August Août		September Septembre		Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie	159,8	156,6	180,5	168,0	1 396,2	1 538,7	Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie
Optische Geräte.....	23,6	23,3	26,2	24,0	219,7	240,5	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte	21,7	22,8	22,0	27,6	199,2	231,2	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmuck- steine für die Industrie	79,0	63,8	91,2	67,4	638,2	613,4	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	21,8	28,7	24,7	26,7	202,7	261,5	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
Verschiedene übrige Waren	80,2	93,5	118,0	105,8	820,6	986,5	Autres produits divers
Möbel u. Kleintischlerwaren..	30,5	35,6	39,9	43,8	342,7	410,9	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

66
Fort-
setzung
Suite

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren
Exportation des principales industries et marchandises**

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	August Août		September Septembre		Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	
Metallindustrie.....	919,4	1 072,4	1 204,1	1 357,3	9 587,0	11 238,5	Industrie métallurgique
Nichtelektrische Maschinen..	387,4	463,4	480,6	565,0	3 984,5	4 780,8	Machines non électriques
Elektrische Maschinen und Apparate	161,7	189,2	211,9	222,2	1 650,7	1 895,3	Machines et appareils électriques
Optische u. feinmechanische Geräte	61,1	65,8	72,5	74,7	609,6	694,7	Instruments d'optique, appa- reils de mécanique de pré- cision
Uhren	175,0	195,4	274,0	296,6	1 925,4	2 210,2	Horlogerie
Aluminium.....	19,1	19,8	20,6	22,9	176,3	194,4	Aluminium
Chemische Industrie.....	428,8	511,9	425,5	520,2	4 232,0	4 686,5	Industrie chimique
Farbstoffe usw.	109,3	139,9	103,3	109,8	1 000,5	1 115,1	Matières colorantes, etc.
Pharmazeutika	105,8	133,4	107,6	110,7	996,3	1 093,4	Produits pharmaceutiques
Kosmetika u. Parfümerien ...	3,0	4,8	4,5	5,3	38,3	48,5	Cosmétiques et parfumerie
Chemikalien, andere	210,7	233,9	210,1	294,3	2 196,9	2 429,5	Produits chimiques, autres
Textilien und Bekleidung ..	158,4	173,8	225,8	230,5	1 783,6	1 967,3	Textiles et habillement
Chemiefasern u. -garne	39,8	40,0	51,7	52,1	440,1	462,5	Fils et fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	16,3	20,7	25,6	26,4	218,9	242,4	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne	1,7	2,6	2,8	2,6	22,9	30,8	Fils de laine
Wollgewebe	4,7	5,8	5,2	6,7	45,4	55,1	Tissus de laine
Baumwollgarne	6,6	6,2	9,9	8,1	82,0	78,2	Fils de coton
Baumwollgewebe.....	13,6	16,4	21,3	22,0	194,4	225,3	Tissus de coton
Stickereien	8,3	9,4	12,9	15,3	101,4	122,6	Broderies
Geflechte	0,8	0,9	1,5	1,3	12,6	12,0	Tresses
Bodenbeläge	4,6	2,7	5,4	4,3	40,6	40,7	Tapis et couvre-parquets
Wirk- und Strickwaren Bekleidungs- und Konfektionswaren	16,4	16,2	22,0	24,0	164,6	175,7	Bonnerie
Schuhe	17,5	19,1	29,2	29,4	177,6	191,9	Articles d'habillement et de confection
	11,8	13,9	14,7	12,0	99,7	100,3	Chaussures
Nahrungs- und Genüßmittel	100,3	109,0	116,1	110,7	931,4	909,6	Denrées alimentaires et tabacs
Käse.....	29,3	28,6	31,8	29,2	245,8	257,1	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	3,4	3,4	4,6	3,2	45,2	33,7	Lait conservé, farines pour enfants
Schokolade	9,3	8,3	11,5	12,1	64,6	64,1	Chocolat
Suppen, Bouillon	6,2	6,4	6,3	6,8	50,1	57,3	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	27,2	33,6	35,3	30,3	294,6	244,1	Tabacs manufacturés
Bücher, Zeitungen	17,4	19,6	24,5	22,1	182,9	193,8	Livres, journaux

67

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr — Importation						Ausfuhr	
	1971	1972 ¹⁾	September — Septembre		Jan. bis Sep. — Jan. à Sep.		1971	1972 ¹⁾
			1972	1973	1972	1973		
	1	2	3	4	5	6	7	8
BR Deutschland	8 801 005	9 681 285	802 033	962 060	7 059 842	7 967 557	3 585 756	3 921 842
Frankreich	3 729 227	4 381 186	334 258	379 619	3 195 360	3 726 575	2 073 236	2 329 906
Italien	2 929 398	3 128 878	240 523	285 207	2 320 853	2 487 998	2 085 336	2 173 628
Niederlande	1 049 641	1 098 352	101 518	112 493	796 078	982 164	619 642	618 582
Belgien, Luxemburg	988 481	1 086 957	88 000	103 323	799 802	941 756	523 981	585 466
Großbritannien	2 340 237	2 364 027	228 085	175 418	1 791 935	1 687 082	1 718 679	2 035 670
Dänemark	421 688	459 682	42 453	36 748	338 061	347 980	430 229	452 638
Irland	45 116	60 795	6 703	5 050	43 105	46 775	40 444	46 823
Österreich	1 433 920	1 671 194	149 429	157 036	1 196 164	1 312 430	1 345 198	1 543 142
Norwegen	126 985	151 174	14 233	13 243	111 607	122 240	333 932	341 727
Schweden	969 107	1 024 521	94 126	85 889	733 498	785 849	777 859	841 783
Portugal	125 697	150 548	10 994	12 353	109 573	129 394	325 569	334 489
Finnland	225 485	214 667	21 654	19 371	157 645	163 739	283 664	300 566
Island	3 485	25 397	2 437	3 803	20 554	30 756	13 934	15 852
Spanien	272 334	318 830	19 748	28 261	204 722	308 966	527 014	654 619
Griechenland	37 645	40 802	3 819	3 490	28 729	38 191	193 669	207 183
Türkei	76 890	81 494	4 768	6 500	50 918	69 019	93 513	153 204
Deutsche Dem. Rep.	57 713	58 511	4 515	5 928	42 441	43 913	107 364	108 789
Polen	73 778	79 464	6 353	6 045	54 416	59 052	127 763	207 068
Tschechoslowakei	166 635	172 122	14 784	15 280	124 428	135 214	170 243	169 785
Ungarn	109 502	114 892	9 194	13 913	80 355	108 401	120 086	126 888
Bulgarien	15 463	19 070	858	597	14 026	21 062	58 636	65 096
Rumänien	50 825	47 966	4 203	4 548	36 390	45 123	93 366	139 773
Sowjetunion	113 378	115 695	9 042	15 477	89 255	139 595	194 048	263 038
Jugoslawien	106 471	115 291	10 409	9 273	86 230	90 696	305 917	333 276
Übriges Europa	3 892	4 698	235	686	3 686	5 639	25 023	24 940
Europa	24 273 998	26 667 498	2 224 374	2 461 611	19 499 673	21 797 166	16 174 101	17 995 773
Aegypten	23 020	24 149	406	1 631	19 366	28 655	88 163	66 300
Algerien	88 128	86 580	13 283	6 140	72 600	75 460	48 954	72 264
Zaire	8 606	8 451	200	383	6 604	6 698	45 537	37 907
Rep. Südafrika	38 279	49 749	3 100	3 674	39 230	51 063	336 793	330 564
Übriges Afrika	625 843	524 823	35 518	42 623	376 817	458 968	413 159	416 932
Afrika	783 876	693 752	52 507	54 451	514 617	620 844	932 606	923 967
Israel	85 394	99 550	6 389	5 668	71 433	94 125	172 844	205 487
Iran	52 536	64 060	6 382	6 793	44 161	75 212	203 746	300 450
Pakistan	13 061	17 233	2 719	1 995	13 482	16 635	74 014	54 832
Indien	53 619	53 516	3 801	4 429	37 782	53 915	90 303	103 761
Thailand	18 846	23 596	2 792	3 097	16 269	23 471	72 871	80 490
Malaysia	24 878	17 278	1 184	1 654	12 360	16 516	24 426	26 008
China (Volksrepublik)	68 657	75 285	6 554	6 905	55 924	66 780	69 208	74 132
Hongkong	121 630	149 992	15 331	18 014	112 459	153 417	383 277	429 065
Japan	762 156	958 943	89 164	71 217	715 675	706 848	672 959	811 596
Philippinen	15 556	13 496	1 021	1 140	8 450	11 781	37 185	41 623
Republik Indonesien	41 936	50 648	2 881	3 512	36 159	35 517	37 157	50 354
Übriges Asien	253 017	307 581	33 280	40 301	239 555	321 063	631 267	626 575
Asien	1 511 286	1 831 178	171 498	164 725	1 363 709	1 575 280	2 469 257	2 804 373
Kanada	216 622	180 405	17 349	16 280	135 053	121 151	311 958	355 452
Ver. Staaten von Amerika ..	2 121 208	2 233 594	276 633	227 696	1 642 121	1 696 822	1 997 801	2 262 844
Mexiko	38 718	29 522	2 360	1 642	20 541	28 717	234 289	200 574
Kuba	9 332	12 638	1 350	984	9 521	8 600	25 131	51 686
Kolumbien	30 233	35 383	1 588	2 365	24 485	22 140	85 281	85 696
Venezuela	4 386	8 088	601	488	7 646	9 019	156 526	180 754
Brasilien	148 630	181 873	18 851	13 120	145 425	145 158	290 402	378 653
Uruguay	15 603	16 746	1 057	2 063	12 343	12 583	14 057	12 916
Argentinien	110 776	116 518	9 300	19 845	87 566	132 468	190 630	200 837
Chile	24 695	14 451	264	1 027	11 284	5 705	64 837	52 883
Peru	57 481	53 193	6 300	9 399	34 850	29 568	73 656	95 717
Übriges Amerika	211 457	224 402	14 441	14 510	173 093	186 450	264 433	254 857
Amerika	2 989 141	3 106 813	350 094	309 419	2 303 928	2 398 381	3 709 001	4 132 869
Australien und Ozeanien ..	83 301	72 270	7 274	6 240	50 288	80 558	331 914	330 597
Total	29 641 602	32 371 511	2 805 747	2 996 446	23 732 215	26 472 229	23 616 879	26 187 579
davon:								
EWG ²⁾	17 497 752	19 376 658	1 566 332	2 059 918	14 181 935	18 187 887	8 887 951	9 629 424
EFTA ³⁾	5 646 604	6 061 210	563 411	291 695	4 459 037	2 544 408	5 229 064	5 865 867

1) Abgeänderte Zahlen.

2) Ab Januar 1973 einschließlich Großbritannien, Dänemark und Irland.

3) Ab Januar 1973 ohne Großbritannien und Dänemark.

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Septembre - Septembre		Jan. bis Sep. - Jan. à Sep.		1971	1972 ¹⁾	Jan. bis Sep. - Jan. à Sep.		
1972	1973	1972	1973			1972	1973	
9	10	11	12	13	14	15	16	
316 395	359 477	2 854 946	3 081 966	-5 215 249	-5 759 443	-4 214 896	-4 885 591	Rép. féd. d'Allemagne
180 485	217 054	1 678 956	1 909 267	-1 655 991	-2 051 280	-1 516 404	-1 817 308	France
193 135	220 665	1 544 935	1 775 839	- 844 062	- 955 062	- 775 918	- 712 159	Italie
45 213	71 489	453 759	534 178	- 429 999	- 479 770	- 342 319	- 447 986	Pays-Bas
46 710	50 798	434 066	477 697	- 464 500	- 501 491	- 365 736	- 464 059	Belgique, Luxembourg
166 870	192 713	1 414 575	1 650 074	- 621 558	- 328 357	- 377 360	- 37 008	Grande-Bretagne
37 184	54 217	328 314	405 046	8 541	7 044	9 747	57 066	Danemark
3 528	4 562	33 868	42 298	- 4 672	- 13 972	- 9 237	- 4 477	Irlande
137 953	155 759	1 084 375	1 295 192	- 88 722	- 128 052	- 111 789	- 17 238	Autriche
32 171	26 714	240 800	257 974	206 947	190 553	129 193	135 734	Norvège
81 547	64 843	610 330	609 673	- 191 248	- 182 738	- 123 168	- 176 176	Suède
26 819	30 748	236 122	293 887	199 872	183 941	126 549	164 493	Portugal
27 358	26 905	218 397	233 706	58 179	85 899	60 752	69 967	Finlande
833	821	13 762	8 814	10 449	- 9 545	- 6 792	- 21 942	Islande
49 441	58 048	463 043	591 123	254 680	335 789	258 321	282 157	Espagne
14 158	15 829	144 716	172 690	156 024	166 381	115 987	134 499	Grèce
10 613	26 320	110 418	162 728	16 623	71 710	59 500	93 709	Turquie
13 704	13 748	76 342	109 043	49 651	50 278	33 901	65 130	Rép. dém. allemande
12 741	18 637	140 114	180 770	53 985	127 604	85 698	121 718	Pologne
12 327	17 755	105 989	127 784	3 608	- 2 337	- 18 439	- 7 430	Tchécoslovaquie
9 314	11 638	93 241	111 778	10 584	11 996	12 886	3 377	Hongrie
3 303	4 104	42 598	45 093	43 173	46 026	28 572	24 031	Bulgarie
13 138	19 060	99 272	119 834	42 541	91 807	62 882	74 711	Roumanie
22 418	20 254	181 376	228 788	80 670	147 343	92 121	89 193	Union soviétique
25 964	34 802	242 081	308 826	199 446	217 985	155 851	218 130	Yougoslavie
3 143	2 876	18 285	19 999	21 131	20 242	14 599	14 360	Reste de l'Europe
-1 486 465	1 719 836	12 864 680	14 754 067	-8 099 897	-8 671 725	-6 634 993	-7 043 099	Europe
4 060	6 793	55 023	41 178	65 143	42 151	35 657	12 523	Egypte
3 632	6 567	54 720	63 921	- 39 174	- 14 316	- 17 880	- 11 539	Algérie
2 675	3 372	26 463	34 786	36 931	29 456	19 859	28 088	Zaïre
39 172	26 989	249 122	240 652	298 514	280 815	209 892	189 589	Rép. de l'Afrique du Sud
41 431	40 868	291 949	388 102	- 212 684	- 107 684	- 84 868	- 70 866	Reste de l'Afrique
90 970	84 589	677 277	768 639	148 730	230 215	162 660	147 795	Afrique
18 601	18 262	147 007	187 998	87 450	105 937	75 574	93 873	Israël
32 839	23 458	212 344	224 661	151 210	236 390	168 183	149 449	Iran
2 163	4 605	25 762	23 203	60 953	37 599	12 280	6 568	Pakistan
10 343	9 541	75 157	84 834	36 684	50 245	37 375	30 919	Inde
5 728	6 673	55 724	60 024	54 025	56 844	39 455	36 553	Thaïlande
2 145	3 196	20 642	22 976	- 452	8 730	8 282	6 460	Malaisie
4 700	9 378	43 832	82 509	551	- 1 153	- 12 092	15 729	Chine (Rép. popul.)
33 180	45 945	299 867	379 648	261 647	279 073	187 408	226 231	Hongkong
90 439	100 606	566 631	770 925	- 89 197	- 147 347	- 149 044	64 077	Japon
4 213	2 916	32 084	28 879	21 629	28 127	23 634	17 098	Philippines
6 158	7 475	34 541	45 051	- 4 779	- 294	- 1 618	9 534	République d'Indonésie
54 514	69 918	446 946	586 742	378 250	319 044	207 391	265 679	Reste de l'Asie
265 023	301 973	1 960 537	2 497 450	957 971	973 195	596 828	922 170	Asie
33 611	29 800	267 123	250 852	95 336	175 047	132 070	129 701	Canada
229 947	217 605	1 631 814	1 757 722	- 123 407	29 250	- 10 307	60 900	Etats-Unis d'Amérique
14 658	13 245	152 410	164 348	195 571	171 052	131 869	135 631	Mexique
1 995	5 683	40 473	25 830	15 799	39 048	30 952	17 230	Cuba
6 157	4 438	62 680	62 311	55 048	50 313	38 195	40 171	Colombie
12 693	12 199	131 870	131 401	152 140	172 666	124 224	122 382	Venezuela
32 530	55 548	270 930	347 946	141 772	196 780	125 505	202 788	Brésil
660	1 516	8 854	11 638	- 1 546	- 3 830	- 3 489	- 945	Uruguay
21 706	12 145	153 937	99 645	79 854	84 319	66 371	- 32 823	Argentine
2 745	2 539	43 129	34 231	40 142	38 432	31 845	28 526	Chili
5 148	7 319	65 808	74 434	16 175	42 524	30 958	44 866	Pérou
18 796	19 505	188 270	180 331	52 976	30 455	15 177	- 6 119	Reste de l'Amérique
380 646	381 542	3 017 298	3 140 689	719 860	1 026 056	713 370	742 308	Amérique
24 896	38 650	242 772	272 115	248 613	258 327	192 484	191 557	Australie et Océanie
2 248 000	2 526 590	18 762 564	21 432 960	-6 024 723	-6 183 932	-4 969 651	-5 039 269	Total
781 938	1 170 975	6 966 662	9 876 365	-8 609 801	-9 747 234	-7 215 273	-8 311 522	dont:
510 735	305 790	4 146 675	2 699 246	- 417 540	- 195 343	- 312 362	154 838	CEE ²⁾
								AELE ³⁾

¹⁾ Chiffres rectifiés.

²⁾ Dès janvier 1973 y compris la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande.

³⁾ Dès janvier 1973 non compris la Grande-Bretagne et le Danemark.

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1972										
Aug. - Août	1 059	162	538	849	2 608	685	3	602	522	1 812
Sep. - Sep.	1 084	140	588	994	2 806	819	3	745	681	2 248
Okt. - Oct.	1 204	127	525	1 032	2 888	902	3	765	757	2 427
Nov. - Nov.	1 192	139	539	1 040	2 910	951	3	801	745	2 500
Dez. - Déc.¹)	1 098	136	634	976	2 844	958	4	859	685	2 506
1973										
Jan. - Jan.	1 218	149	497	1 014	2 878	880	4	673	545	2 102
Feb. - Fév.	1 151	142	549	1 040	2 882	920	5	752	620	2 297
März - Mars	1 267	137	557	1 090	3 051	976	4	858	685	2 523
Apr. - Avr.	1 128	125	502	972	2 727	878	4	787	605	2 274
Mai - Mai	1 286	214	562	1 084	3 146	1 057	5	859	710	2 631
Juni - Juin	1 231	218	487	1 008	2 944	950	4	822	659	2 435
Juli - Juil.	1 251	232	565	1 066	3 114	962	4	914	661	2 541
Aug. - Août	1 192	209	424	916	2 741	816	4	700	602	2 122
Sep. - Sep.	1 227	201	571	997	2 996	992	4	841	690	2 527
1973 Jan. bis Sep. ¹)	10 953	1 627	4 712	9 180	26 472	8 427	38	7 198	5 770	21 433
1972 Jan. à Sep.	9 466	1 297	4 666	8 303	23 732	7 347	26	6 128	5 257	18 758

¹) Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
1970	120	140	122	123	146	132
1971	114	146	128	124	156	140
1972	112	155	136	127	170	148
1972						
I	112	160	137	128	165	149
II	112	155	139	128	173	143
III	113	158	137	128	172	148
IV	114	154	141	130	179	151
1973						
I	118	149	143	132	174	152
II	121	147	144	134	182	151
III	128	155	146	140	183	158
IV						

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
1970	202	204	226	216	183	220
1971	206	219	247	228	187	229
1972	225	225	273	247	183	249
1972						
I	214	217	276	239	180	236
II	231	230	269	251	179	247
III	210	207	263	236	176	237
IV	244	248	286	262	199	276
1973						
I	244	239	296	262	192	265
II	245	235	286	264	200	274
III	246	225	279	260	199	266
IV						

80

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie	Fremden- verkehr	Kapital- erträge	Privat- versiche- rungen	Transit- handels- geschäfte	Güter- transporte	Post- und Fernmelde- verkehr	Verschle- dene Dienst- leistungen	Total
	Spezial- handel	Übrige Posten									
	Commerce spécial	Autres postes	Energie élec- trique	Tourisme	Revenus des capitaux	Assu- rances privées	Opérations de commerce en transit	Transports de mar- chandises	Postes et télécommu- nications	Services divers	
Einnahmen - Recettes											
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969 ¹⁾	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970 ¹⁾	22 140	730	350	3 900	3 440	340	230	500	170	3 190	34 990
1971 ¹⁾	23 620	760	335	4 450	3 950	355	200	495	175	3 820	38 160
1972 ¹⁾	26 190	1 010	360	4 950	4 550	395	200	515	170	4 230	42 570
Ausgaben - Dépenses											
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	.	185	2 700 ²⁾	24 590
1969 ¹⁾	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 ²⁾	28 630
1970 ¹⁾	27 870	550	120	1 840	400	10	-	60	220	3 620 ²⁾	34 690
1971 ¹⁾	29 640	635	260	2 180	500	15	-	65	235	4 290 ²⁾	37 820
1972 ¹⁾	32 370	745	285	2 400	590	15	-	70	235	5 020 ²⁾	41 730
Saldo - Solde											
1968	-2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969 ¹⁾	-2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	- 50	- 290	2 270
1970 ¹⁾	-5 730	180	230	2 060	3 040	330	230	440	- 50	- 430	300
1971 ¹⁾	-6 020	125	75	2 270	3 450	340	200	430	- 60	- 470	340
1972 ¹⁾	-6 180	265	75	2 550	3 960	380	200	445	- 65	- 790	840

¹⁾ Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. - Montants arrondis à 10 millions de francs.
²⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1968: 1740 Mio Fr. 1970: 2280 Mio Fr.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1969: 2010 Mio Fr. 1971: 2750 Mio Fr.
1972: 3250 Mio Fr.

72

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1972	6	401 214	584 630	179 224	16 667	319 455	646 089
1972							
Aug. - Août	6	36 094	57 963	25 117	19 987	28 152	47 248
Sep. - Sep.	6	27 088	42 294	18 228	23 009	25 145	52 069
Okt. - Oct.	6	36 997	54 864	13 180	18 322	28 810	61 010
Nov. - Nov.	6	39 009	46 508	3 163	13 986	30 302	55 241
Dez. - Déc.	6	37 509	50 468	15 640	16 667	32 715	78 271
1973							
Jan. - Jan.	6	43 921	62 838	24 118	21 868	27 739	54 023
Feb. - Fév.	6	26 559	58 892	20 816	10 351	27 045	58 645
März - Mars	6	40 420	58 229	22 038	14 580	36 626	67 009
Apr. - Avr.	6	36 445	43 104	5 146	13 067	21 296	43 776
Mai - Mai	6	28 888	44 657	14 268	11 566	20 492	44 714
Juni - Juin	4	24 793	33 950	9 011	11 420	21 148	46 259
Juli - Juil.	4	26 508	39 425	13 754	12 257	23 648	54 893
Aug. - Août	4	24 956	38 543	16 113	14 783	26 653	38 445
Sep. - Sep.	4	28 182	35 233	11 745	19 477	25 898	43 759
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		280 672	414 871	137 009	19 477	230 545	451 523

¹⁾ Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. ²⁾ Monatsende. - Fin de mois.

73

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Sep. 1973
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total	Autre trafic 1)	Disponi- bilités à fin sep. 1973
September 1973 - Septembre 1973									
Polen	6	5 850	2 291	8 141	13 520	1 908	15 428	7 293	12
Ungarn	6 982	9 030	3 670	12 700	10 527	2 990	13 517	3 912	10 077
Deutsche Dem. Rep.	7 625	3 763	3 458	7 221	2 280	3 788	6 068	320	9 098
Türkei, Konsortialhilfe ²⁾ .	-	-	-	-	220	-	220	220	-
Ägypten ³⁾	170	76	44	120	-	-	-	-	290
Total	14 783	18 719	9 463	28 182	26 547	8 686	35 233	11 745	19 477
Januar bis September 1973 - Janvier à Septembre 1973									
Bulgarien ⁴⁾	937	4 485	2 192	6 677	8 458	1 140	9 598	1 984	-
Pologen	1 290	62 051	13 946	75 997	145 735	13 631	159 366	82 091	12
Roumanien ⁴⁾	5 816	12 252	4 346	16 598	43 041	5 423	48 464	26 050	-
Hongrie	5 046	91 192	27 712	118 904	107 869	21 648	129 517	15 644	10 077
Rép. dém. allemande	3 576	44 047	17 375	61 422	44 138	19 375	63 513	7 613	9 098
Turquie, aide consortiale ²⁾	-	-	-	-	3 571	-	3 571	3 571	-
Egypte ³⁾	2	551	523	1 074	-	842	842	56	290
Total	16 667	214 578	66 094	280 672	352 812	62 059	414 871	137 009	19 477
¹⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. Entrées de fonds (francs et devises librés) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.									
²⁾ Kreditabkommen Tranche 1970: Fr. 10 800 000; Beanspruchung 1970-1972: Fr. 7 259 994. Accord de crédit tranche 1970: fr. 10 800 000; utilisation 1970-1972: fr. 7 259 994. Kreditabkommen Tranche 1972: Fr. 13 000 000. - Accord de crédit tranche 1972: fr. 13 000 000.									
³⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 Juin 1964.									
⁴⁾ Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 15. April 1973 - Suppression du service réglementé des paiements le 15 avril 1973.									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,6
1971	.	.	.	.	.	.	.	.	.	271,4	201,9	137,1
1972	.	.	.	.	.	.	.	.	.	289,4	215,3	144,3

75

**Großhandelspreisindex
Indice des prix de gros**

1963 = 100

Monat	1970	1971	1972	1973
Januar	110,2	112,4	115,7	123,8
Februar	110,7	112,9	116,1	125,0
März	111,5	114,2	117,1	127,5
April	111,9	114,6	117,2	128,1
Mai	112,3	114,7	117,7	129,0
Juni	111,9	114,4	117,7	129,7
Juli	111,8	114,3	117,7	130,5
August	111,6	114,0	118,2	131,0
September .	111,8	114,0	119,0	132,5
Oktober	111,4	114,2	120,1	135,5
November ..	112,0	114,2	120,6	
Dezember ..	112,2	115,0	121,7	
Mittel	111,6	114,1	118,2	

76

**Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1970	1971	1972	1973
Janvier	249,8	264,3	281,9	302,7
Février	249,8	265,4	283,3	304,7
Mars	250,3	267,0	283,9	307,2
Avril	250,1	267,3	284,2	307,9
Mai	252,6	270,2	287,1	310,2
Juin	253,7	270,4	288,7	312,4
Juillet	254,4	271,5	288,9	312,9
Août	255,3	272,0	290,0	314,0
Septembre .	256,8	274,0	292,5	316,7
Octobre	258,2	275,2	295,3	323,3
Novembre ..	261,6	278,8	297,7	
Décembre .	262,7	280,1	299,3	
Moyenne ...	254,6	271,4	289,4	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel**

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

Monat	1970	1971	1972	1973
Januar	183,5	198,9	208,9	232,8
Februar	184,7	199,1	209,1	232,4
März	184,5	199,3	209,5	231,8
April	186,1	199,1	210,5	231,9
Mai	188,5	201,5	215,0	238,1
Juni	189,0	202,3	216,1	239,8
Juli	188,6	203,0	216,2	241,6
August	189,7	202,6	216,6	240,4
September .	190,4	202,4	217,7	239,7
Oktober	190,4	203,7	217,2	
November ..	190,8	204,2	219,4	
Dezember ..	193,6	206,2	226,7	
Mittel	188,5	201,9	215,3	

78

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

Mois	1970	1971	1972	1973
Janvier	129,3	133,5	141,3	152,2
Février	128,7	133,7	141,4	152,7
Mars	128,9	133,8	141,2	153,5
Avril	129,0	133,5	141,1	153,8
Mai	129,5	138,1	144,2	150,8
Juin	130,5	139,3	147,4	149,7
Juillet	128,1	137,8	144,9	147,8
Août	127,4	138,2	144,5	146,8
Septembre .	128,7	140,0	144,3	149,0
Octobre	129,0	141,0	145,6	
Novembre ..	129,6	141,0	147,4	
Décembre .	130,7	142,0	148,6	
Moyenne ...	128,6	137,1	144,3	

79

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inlandwaren	Importwaren	Totalindex
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1971	114,6	112,7	114,1
1972	119,3	115,7	118,2
1972			
September .	119,7	117,2	119,0
Oktober	120,6	118,7	120,1
November ..	121,3	118,9	120,6
Dezember ..	121,9	120,9	121,7
1973			
Januar	124,0	123,3	123,8
Februar	125,1	124,8	125,0
März	127,4	127,5	127,5
April	128,1	128,1	128,1
Mai	128,6	130,0	129,0
Juni	128,7	131,9	129,7
Juli	129,1	133,8	130,5
August	129,3	135,1	131,0
September .	130,5	137,3	132,5
Oktober	132,9	141,6	135,5

Warenarten - Genres des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energeträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1971	114,0	129,1	113,7	97,0
1972	119,5	131,7	119,8	101,1
1972				
Septembre .	121,1	131,3	120,2	101,3
Octobre	121,6	134,8	120,7	106,6
Novembre ..	121,9	135,7	120,8	107,1
Décembre ..	124,5	136,2	121,3	108,9
1973				
Janvier	125,9	136,5	126,3	113,9
Février	126,7	137,9	126,8	115,3
Mars	126,9	136,6	129,1	124,0
Avril	128,4	137,9	129,6	123,3
Mai	130,6	140,6	129,8	124,1
Juin	130,6	142,2	129,7	125,6
Juillet	131,4	143,5	130,8	126,0
Août	130,8	143,4	131,3	128,2
Septembre .	130,1	145,8	131,6	128,9
Oktober	133,4	153,7	133,0	136,2

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Fer et acier	Métaux non ferreux
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1971	131,3	133,2	127,2
1972	133,2	134,0	124,3
1972			
September .	134,0	135,1	124,0
Oktober	134,0	134,9	124,3
November ..	136,0	139,1	123,4
Dezember ..	137,0	140,4	124,9
1973			
Januar	140,5	143,5	132,4
Februar	142,6	147,9	132,0
März	146,0	150,2	139,7
April	147,9	152,6	142,3
Mai	149,8	156,4	141,9
Juni	151,9	156,8	150,1
Juli	154,3	158,0	156,4
August	155,8	159,7	159,3
September .	156,4	161,4	158,2
Oktober	161,0	166,4	166,2

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	106,5	100,8	118,2
1971	117,2	113,2	102,2	130,3
1972	122,8	113,5	113,3	139,9
1972				
Septembre .	124,2	113,4	117,6	140,6
Oktober ...	122,9	113,6	119,5	140,7
Novembre ..	122,6	113,2	120,1	140,7
Décembre ..	123,0	113,2	122,5	141,4
1973				
Janvier	122,6	114,3	123,2	142,0
Février	124,9	114,7	123,0	148,9
Mars	127,1	117,5	120,5	150,1
Avril	127,5	117,8	119,6	150,4
Mai	127,6	118,1	118,1	150,5
Juin	128,9	118,1	117,2	150,5
Juillet	129,4	118,6	118,0	150,5
Août	129,4	118,6	118,5	150,5
Septembre .	130,1	118,6	118,2	150,5
Oktober	131,5	118,2	117,6	150,5

Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays
 1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1963=100	Frank- reich France) 1963=100	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne 1962=100	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada 1963=100
1968	88	100	113	117	117	105	99	115	114	122	134	112
1969	96	108	116	122	121	116	102	119	119	123	140	116
1970	100	113	121	126	129	124	108	128	125	130	149	119
1971	91	106	124	130	140	127	113	132	124	131	154	121
1972	102	120	128	136	147	133	116	138	129	136	162	128
1972												
Sep. - Sep.	106	124	129	138	149	135	117	139	131	138	163	129
Okt. - Oct.	107	133	130	137	150	136	118	140	132	141	163	131
Nov. - Nov.	109	137	131	138	151	137	118	141	133	142	164	132
Dez. - Déc.	114	146	132	141	152	139	118	143	135	143	166	133
1973												
Jan. - Jan.	117	161	134	143	152	140	120	145	137	146	169	136
Feb. - Fév.	121	167	136	145	153	142	121	148	139	146	171	138
März - Mars	124	177	138	148	154	145	121	150	140	148	173	142
Apr. - Avr.	123	176	139	150	152	145	122	152	141	151	175	144
Mai - Mai	129	183	140	153	154	145	123	156	143	154	177	145
Juni - Juin	136	197	141	156	155	147	123	160	145	155	179	145
Juli - Juil.	146	217	142	154	157	149	124	164	146	.	182	146
Aug. - Août	165	238	142	163	159	151	125	166	147	.	184	148
Sep. - Sep.	157	241	144	160	160	.	125	166	148	.	185	.
Okt. - Oct.	156	240	147	160	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Industriegüter. - Produits Industriels.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation
Bedarfsgruppen - Groupes de consommation
 September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimen- tation	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instruction et diver- tisements	Totalindex Indice général
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,6	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,8	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1972	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6	128,1
1972										
Sep. - Sep.	123,9	124,0	123,2	155,1	129,3	114,7	127,7	131,7	120,0	129,5
Okt. - Oct.	125,4	124,0	123,2	155,1	136,3	114,8	127,7	136,5	120,1	130,7
Nov. - Nov.	125,5	124,4	123,2	159,6	139,4	114,8	128,0	136,5	120,2	131,8
Dez. - Déc.	126,7	124,4	125,9	159,6	140,1	114,8	128,0	136,5	120,2	132,5
1973										
Jan. - Jan.	128,3	124,4	125,9	159,6	143,5	114,8	133,8	136,5	124,9	134,0
Feb. - Fév.	128,7	129,4	125,9	159,6	146,3	114,8	135,3	136,5	130,7	134,9
März - Mars	129,1	129,4	130,5	159,6	144,3	118,3	135,4	139,2	130,7	136,0
Apr. - Avr.	128,9	129,4	130,5	159,6	142,8	120,1	135,6	143,1	130,6	136,3
Mai - Mai	127,5	130,6	130,5	164,9	150,2	120,1	136,5	143,1	131,2	137,3
Juni - Juin	128,3	130,6	132,2	164,9	157,8	120,1	136,7	143,1	131,2	138,3
Juli - Juil.	128,4	130,6	132,2	164,9	161,5	120,1	136,9	143,1	131,2	138,5
Aug. - Août	129,6	134,5	132,2	164,9	159,0	120,1	136,9	143,1	131,9	139,0
Sep. - Sep.	129,0	134,5	136,3	164,9	167,4	122,0	136,8	146,5	131,9	140,2
Okt. - Oct.	130,7	134,5	136,3	164,9	204,0	122,2	137,4	147,4	131,9	143,1

85

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigtes Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	252	173	140
1970	150	145	187	201	146	170	181	148	159	185	145
1971	160	151	197	212	153	178	190	154	170	198	149
1972	170	156	211	225	162	188	201	163	183	210	156
1972											
Sep. - Sep.	172	157	214	228	164	191	204	165	185	213	159
Okt. - Oct.	174	158	217	230	165	193	207	166	188	213	159
Nov. - Nov.	175	158	217	232	166	194	208	167	189	213	159
Dez. - Déc.	176	159	218	233	167	195	209	168	189	216	160
1973											
Jan. - Jan.	178	159	220	233	168	197	211	170	191	217	162
Feb. - Fév.	180	160	221	233	170	200	213	171	191	219	163
März - Mars	181	162	223	235	171	202	215	171	193	220	163
Apr. - Avr.	181	163	227	236	172	204	217	172	197	221	165
Mai - Mai	183	164	228	238	173	207	221	173	198	222	166
Juni - Juin	184	165	230	240	174	209	222	174	198	224	167
Juli - Juil.	184	166	231	242	174	210	223	174	198	225	169
Aug. - Août	185	169	231	244	174	211	224	175	199	226	171
Sep. - Sep.	187	169	233	246	175	.	225	176	201	226	172
Okt. - Oct.	190	.	.	.	.	.	.	177	202	.	.

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

87

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9
1972	120,3	86,7	123,0	154,0	109,8	175,0	263,0	147,9	392,0	215,3
1972										
Aug. - Août	119,6	87,9	121,8	153,3	111,4	175,1	263,9	147,9	397,9	216,6
Sep. - Sep.	124,6	88,5	115,0	153,3	111,5	175,8	264,1	147,9	398,1	217,7
Okt. - Oct.	119,7	90,3	125,0	153,3	111,6	175,8	264,6	147,9	398,6	217,2
Nov. - Nov.	125,2	88,5	135,6	171,3	111,8	179,8	264,6	147,9	398,7	219,4
Dez. - Déc.	136,5	88,5	143,2	171,3	111,8	179,8	265,2	148,2	422,1	226,7
1973										
Jan. - Jan.	135,4	88,9	146,6	171,3	112,9	181,2	288,8	148,2	431,5	232,8
Feb. - Fév.	129,9	89,1	147,6	171,3	113,3	181,2	292,2	148,2	431,6	232,4
März - Mars	125,6	89,4	148,3	171,3	113,5	181,2	293,1	148,2	431,7	231,8
Apr. - Avr.	125,5	89,4	148,6	171,3	114,2	181,2	293,7	148,2	431,7	231,9
Mai - Mai	133,8	87,3	151,7	171,3	116,2	181,6	294,0	148,2	453,3	238,1
Juni - Juin	140,5	87,9	152,2	171,3	118,1	181,6	296,9	148,5	452,8	239,8
Juli - Juil.	149,4	88,8	152,6	171,3	118,5	181,6	297,3	148,5	452,8	241,6
Aug. - Août	141,4	89,4	159,4	171,3	117,5	181,6	297,4	148,5	453,2	240,4
Sep. - Sep.	133,6	90,0	166,6	171,3	117,0	184,3	297,9	148,5	453,0	239,7

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Prix des produits agricoles payés à la production

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch	Rindvieh	Schweine	Eier	Weizen	Speisekar- toffeln	Milch	Rindvieh	Schweine	Eier	Weizen	Speisekar- toffeln	Ge- müse	Ge- sam- index
	Lait 100 kg ¹⁾	Bovins 100 kg	Porcs 100 kg	Oeufs 100 St.	Fro- ment 100 kg	Pom- mes de terre 100 kg	Lait)	Bovins	Porcs	Oeufs	Fro- ment	Pom- mes de terre	Lé- gumes	Indice total)
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	55,30	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	145,4	141,8	91,1	74,5	111,4	126,1	147,4	128,6
1971	60,59	447,77	361,40	25,83	70,35	28,71	160,1	152,5	93,9	74,9	114,1	119,1	144,6	137,1
1972	62,62	484,02	358,93	27,17	71,40	31,51	165,1	164,3	93,2	79,9	114,3	133,5	185,1	144,3
1972														
Aug. - Août	63,35	487,50	360,70	26,10	71,40	27,40	166,7	165,2	93,7	77,5	114,3	124,3	184,9	144,5
Sep. - Sep.	63,35	490,90	357,70	26,20	71,40	27,80	166,7	166,4	93,0	77,7	114,3	126,4	174,3	144,3
Okt. - Oct.	63,35	497,00	355,20	27,90	71,40	28,20	166,7	168,5	92,3	82,8	114,3	128,1	186,6	145,6
Nov. - Nov.	62,95	504,70	360,70	28,20	71,40	29,30	165,7	171,1	93,7	83,5	114,3	132,8	217,9	147,4
Dez. - Déc.	62,95	513,30	363,70	28,40	71,40	30,90	165,7	174,0	94,5	84,4	114,3	140,2	218,1	148,6
1973														
Jan. - Jan.	64,95	517,50	372,00	27,70	71,40	36,70	170,9	175,4	96,7	82,1	114,3	166,4	209,2	152,2
Feb. - Fév.	64,95	510,40	367,20	27,30	71,40	40,40	170,9	173,0	95,4	81,1	114,3	183,3	220,0	152,7
März - Mars	64,95	507,60	370,30	29,80	71,40	42,90	170,9	172,1	96,2	88,5	114,3	194,5	216,8	153,5
Apr. - Avr.	64,95	505,20	369,90	28,50	71,40	47,10	170,9	171,3	96,1	84,4	114,3	213,8	212,0	153,8
Mai - Mai	63,95	504,10	364,40	26,60	71,40	46,40	168,3	170,9	94,7	78,9	114,3	210,7	181,5	150,8
Juni - Juin	63,95	506,80	369,60	27,60	71,40	39,70	168,3	171,8	96,1	81,9	114,3	180,0	179,4	149,7
Juli - Juil.	63,95	503,80	372,40	28,20	74,20	27,20	168,3	170,8	96,8	83,5	118,8	123,4	192,5	147,8
Aug. - Août	63,95	510,20	376,40	28,60	74,20	26,60	168,3	173,0	97,8	85,0	118,8	120,6	154,0	146,8
Sep. - Sep.	63,95	511,70	388,90	29,90	74,20	33,80	168,3	173,5	101,1	88,7	118,8	153,6	147,0	149,0

¹⁾ Ab November 1972 provisorische Ergebnisse. - Dès novembre 1972 résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltegehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100								
Okt. - Oct.								
1965	373	407	383	437	406	327	356	338
1966	399	439	413	472	437	349	386	363
1967	423	468	439	503	464	374	414	388
1968	446	490	462	526	486	391	441	410
1969	471	519	489	563	516	414	469	434
1970	515	572	537	629	569	447	508	469
1971	581	649	607	716	645	494	564	519
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
Oktober - Octobre 1949 = 100								
1965	202	203	202	196	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	216	198	206	202
1967	229	233	231	226	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	241	222	236	228
1969	256	259	257	252	256	235	251	242
1970	280	285	283	282	282	254	272	261
1971	315	324	320	321	320	280	302	289
1972	353	361	357	357	357	307	334	317

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1970	526	585	207	230
1971	588	660	217	243
1972	653	737	226	255
1949 = 100				
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174
1970	283	288	180	183
1971	316	325	189	193
1972	351	363	197	202

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1971				
März - Mars	4,7	8,5	9,8	9,1
Juni - Juin	1,1	0,3	9,9	9,3
Sep. - Sep.	1,5	0,2	9,7	9,2
Dez. - Déc.	1,3	0,2	8,9	9,4
1972				
März - Mars	5,0	7,1	9,1	7,9
Juni - Juin	1,0	0,5	9,0	8,0
Sep. - Sep.	1,2	0,2	8,7	8,0
Dez. - Déc.	1,2	0,2	8,5	8,0
1973				
März - Mars	5,7	7,9	9,3	8,8
Juni - Juin	0,7	0,1	9,0	8,4
Sep. - Sep.	1,3	0,1	9,0	8,3
Dez. - Déc.				

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

92

Einkommensart Genre de revenus	1965	1966	1967	1968	1969	1970 ¹⁾	1971 ¹⁾
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	32 090	34 315	36 525	38 760	42 030	.	.
Geschäftseinkommen	8 765	9 290	9 750	10 100	10 770	.	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	4 080	4 565	5 160	5 885	6 585	.	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 230	1 440	1 470	1 825	1 880	.	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	310	340	345	450	465	.	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	1 240	1 400	1 490	1 630	1 755	.	.
Volkseinkommen	50 145	54 015	57 500	61 850	67 130	.	.
Indirekte Steuern	4 380	4 620	4 865	5 335	5 950	.	.
Abzüglich: Subventionen	590	610	660	865	850	.	.
Netto-Sozialprodukt.....	53 935	58 025	61 705	66 320	72 230	.	.
Abschreibungen	6 050	6 600	7 120	7 900	8 700	.	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	59 985	64 625	68 825	74 220	80 930	.	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	9,1	6,9	6,4	6,1	8,4	.	.
Revenu d'exploitation	4,1	6,0	5,0	3,6	6,6	.	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	13,3	11,9	13,0	14,1	11,9	.	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.	.
Impôts directs frappant les sociétés	- 2,4	17,1	2,1	24,1	3,0	.	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique)	- 17,3	9,7	1,5	30,4	3,3	.	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	11,2	12,9	6,4	9,4	7,7	.	.
Revenu national	7,7	7,7	6,5	7,6	8,5	.	.
Impôts Indirects	8,4	5,5	5,3	9,7	11,5	.	.
Moins: subventions	13,5	3,4	8,2	31,1	- 1,7	.	.
Produit national net	7,7	7,6	6,3	7,5	8,9	.	.
Amortissements	11,0	9,1	7,9	11,0	10,1	.	.
Produit national brut aux prix du marché	8,0	7,7	6,5	7,8	9,0	.	.
¹⁾ Vgl. «Die Volkswirtschaft», Heft 9, 1971. Voir «La Vie économique», 9e fascicule, 1971.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1966	1967	1968	1969	1970 ¹⁾	1971 ¹⁾	1972 ¹⁾
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	37 770	40 525	42 990	46 505	51 155	57 700	65 380
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	7 655	8 240	8 725	9 420	10 225	11 555	13 160
Brutto-Inlandsinvestition	17 530	17 935	19 040	21 415	25 740	29 615	34 575
Export von Gütern und Diensten.....	19 890	21 275	24 060	27 615	30 780	33 240	36 710
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten ...	19 325	20 315	22 095	25 750	31 430	33 860	37 235
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	1 860	2 070	2 505	2 905	3 810	4 380	4 860
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	755	905	1 005	1 180	1 430	1 870	2 225
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	64 625	68 825	74 220	80 930	88 850	100 760	115 225
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Dépenses des consommateurs en biens et services	7,3	7,3	6,1	8,2	10,0	12,8	13,3
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales	10,6	7,6	5,9	8,0	8,5	13,0	13,9
Formation intérieure brute de capital.....	2,8	2,3	6,2	12,5	20,2	15,1	16,8
Exportation de biens et de services	9,9	7,0	13,1	14,8	11,5	8,0	10,4
Moins: importation de biens et de services.....	6,4	5,1	8,8	16,5	22,1	7,7	10,0
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	17,7	11,3	21,0	16,0	31,1	15,1	11,0
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	7,1	19,9	11,0	17,4	21,1	30,8	19,0
Produit national brut aux prix du marché	7,7	6,5	7,8	9,0	9,8	13,4	14,4
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958							
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente.....	2,9	1,8	4,2	6,0	.	.	.
¹⁾ Schätzungen der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprognosen» (Stand: April 1973). Estimations du «Groupe de travail de prévision économique» (état: avril 1973).							

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genußmittel Alimentation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total ¹⁾ Industrie total ¹⁾
1967	115	96	111	101	121	128	141	120	109	106	112	138	116
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1971	141	104	119	126	128	165	176	179	144	131	156	148	146
1972	146	113	119	132	122	162	175	190	149	132	155	164	149
1971													
I	131	104	122	116	128	154	179	173	98	130	151	135	139
II	144	106	123	122	124	171	176	179	163	135	157	141	148
III	148	93	107	116	129	153	168	176	155	127	154	129	142
IV	139	112	125	149	132	183	180	189	159	133	160	187	153
1972													
I	139	115	129	117	117	154	180	194	118	129	154	143	144
II	150	116	124	129	120	161	178	185	162	135	154	154	149
III	148	98	101	126	121	152	166	183	159	128	152	155	145
IV	145	122	121	154	131	181	177	199	156	135	161	202	158
1973 ²⁾													
I	143	120	125	133	119	154	177	207	127	138	155	157	151
II	159	120	119	137	125	161	173	208	167	140	158	167	156
III													
IV													

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau. ²⁾ Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

Bauinvestitionen - Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements		
In Millionen Franken - En millions de francs					Index - Indice 1950 = 100				
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2	
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4	
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6	
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1	
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2	
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0	
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7	
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7	
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5	
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6	
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7	
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2	
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5	
1970	6 606	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8	
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5	
1972	8 482	15 354	9 367	23 836	1 097,3	1 106,2	1 046,6	1 103,0	
1973 ³⁾	10 062	18 739	12 136	28 801	-	-	-	-	

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien. ²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.
³⁾ Bauvorhaben. - Constructions projetées.

Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

96

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	92 Städte - 92 Villes						1970	1971	1972	1973
	1971	1972	1973	1971	1972	1973				
Jan. - Jan.	1 318	1 662	2 222	2 537	2 148	2 177	870	894	887	843
Feb. - Fév.	1 198	1 673	2 106	2 840	2 323	2 343				
März - Mars	2 529	2 405	2 781	2 091	3 374	2 833				
Apr. - Avr.	2 749	2 893	2 275	2 387	3 149	2 815				
Mai - Mai	2 084	1 745	2 424	2 168	2 703	2 194				
Juni - Juin	2 834	2 995	2 897	4 048	3 483	3 601				
Juli - Juil.	2 000	2 343	1 829	2 786	1 874	2 267				
Aug. - Août	1 491	2 112	1 765	2 407	2 888	3 175				
Sep. - Sep.	1 949	2 186	3 402	2 424	3 192	2 291				
Okt. - Oct.	3 414	2 479		2 861	2 615					
Nov. - Nov.	2 578	2 715		2 931	3 068					
Dez. - Déc.	2 936	2 576		3 450	3 225					
Total	27 080	27 784		32 930	34 042		3 666	3 596	3 629	
Jan. bis Sep.	18 152	20 014	21 701	23 688	25 134	23 696	2 802	2 760	2 703	2 527

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

97

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milcheln- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milcheln- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1971	2 100	281	53	242	124,0	166,3	12,6	302,9	300
1972	2 228	285	53	249	141,0	171,8	13,2	326,0	319 ²⁾
1972 Aug. - Août	2 407	284	56	256	154,0	174,0	13,1	341,1	334
Sep. - Sep.	2 199	266	53	238	140,6	161,1	12,7	314,4	308
Okt. - Oct.	2 036	316	51	257	130,2	190,0	12,9	333,1	326
Nov. - Nov.	1 695	309	52	241	108,4	187,6	13,4	309,4	301 ²⁾
Dez. - Déc.	1 865	266	54	226	119,2	162,4	13,8	295,4	288 ²⁾
1973 ²⁾ Jan. - Jan.	2 034	291	59	247	133,9	184,4	14,7	333,0	324
Feb. - Fév.	1 971	274	52	233	129,3	170,6	12,8	312,7	304
März - Mars	2 330	299	59	262	153,1	187,2	16,0	356,3	347
Apr. - Avr.	2 346	292	53	256	153,4	182,9	14,1	350,4	341
Mai - Mai	2 667	304	62	279	173,6	188,9	15,0	377,5	368
Juni - Juin	2 543	289	59	265	164,6	179,7	14,7	359,0	349
Juli - Juil.	2 571	299	59	271	167,2	185,7	15,2	368,1	358
Aug. - Août	2 474	300	55	267	161,5	186,9	14,2	362,6	353
Sep. - Sep.	2 230	285	53	249	144,8	181,9	14,5	341,2	332

¹⁾ Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

²⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

98

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays ¹⁾			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques			1971	1972	1973	1971	1972	1973
	1971	1972	1973	1971	1972	1973						
Jan. - Jan.	517	539	581	350	326	348	2 603	2 643	2 877	41	- 362	- 12
Feb. - Fév.	495	530	559	339	325	335	2 378	2 505	2 651	- 116	- 431	39
März - Mars	545	548	599	389	348	384	2 643	2 574	2 850	- 183	- 200	28
Apr. - Avr.	478	499	534	375	353	371	2 246	2 361	2 550	103	23	- 182
Mai - Mai	469	512	550	382	369	392	2 251	2 394	2 548	652	172	568
Juni - Juin	480	527	534	395	380	372	2 308	2 403	2 444	501	640	960
Juli - Juil.	443	467	507	388	366	373	2 223	2 284	2 389	480	822	1 047
Aug. - Août	449	485		385	375		2 245	2 347		301	362	
Sep. - Sep.	492	533		412	381		2 245	2 459		120	- 233	
Okt. - Oct.	531	577		385	382		2 475	2 646		- 232	- 135	
Nov. - Nov.	552	593		371	376		2 612	2 725		- 310	- 71	
Dez. - Déc.	545	550		356	325		2 671	2 770		- 277	- 105	
Total	5 996	6 358		4 527	4 333		29 009	30 111		1 080	482	

¹⁾ Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciaatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1969	1970	1971	1972	1973	1969	1970	1971	1972	1973
	März - Mars	133	137	135	130	132	97,6	98,1	96,5	94,8	92,5
Juni - Juin	135	138	135	129	135	98,4	98,1	96,9	94,4	92,5
Sep. - Sep.	136	137	133	131	135	98,3	97,5	96,4	93,5	92,4
Dez. - Déc.	137	137	131	133		98,1	96,6	95,1	92,4	

99

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe
Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- Industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- Industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- Industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1970	94,6	89,5	90,2	95,6	93,7	101,1	112,2	95,7	104,6	63,4
1971	94,9	86,1	87,5	95,1	91,3	102,6	115,8	94,9	96,7	62,4
1972										
Juni - Juin	95,2	84,3	87,4	96,9	89,2	101,9	114,0	93,9	95,2	107,4
Sep. - Sep.	96,4	82,8	85,4	97,2	89,2	100,9	113,7	93,0	92,7	106,3
Dez. - Déc.	94,7	82,1	84,0	94,2	88,5	100,0	113,8	91,9	91,6	67,8
1973										
März - Mars	96,4	82,2	84,1	96,7	89,6	99,5	112,9	91,5	92,5	90,0
Juni - Juin	96,8	81,5	82,8	97,0	90,0	99,4	113,7	91,6	93,3	105,5
Sep. - Sep.	97,9	80,0	81,0	97,5	88,9	99,9	113,8	91,7	93,3	104,6

100

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	314	380	289	199	251	159	4 102	4 095	3 862
Feb. - Fév.	258	291	212	139	175	114	4 322	3 907	4 100
März - Mars	190	251	169	84	131	96	4 115	3 849	4 081
Apr. - Avr.	162	218	172	59	109	88	4 096	3 682	4 029
Mai - Mai	137	177	142	46	76	52	4 061	6 573	4 019
Juni - Juin	128	195	156	44	65	55	3 925	6 109	3 775
Juli - Juil.	122	145	144	53	63	51	3 690	5 236	3 786
Aug. - Août	129	203	168	51	79	56	3 843	4 579	3 839
Sep. - Sep.	151	182	179	67	65	46	3 875	4 125	3 718
Okt. - Oct.	211	212	152	101	86	50	3 787	3 959	3 585
Nov. - Nov.	263	215		135	82		3 825	3 911	
Dez. - Déc.	319	181		221	90		3 924	3 673	
Mittel Moyenne	199	221		100	106		3 964	4 475	

101

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1972	1973			Groupes de professions
	Okt. - Oct.	Aug. - Août	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	
Nahrungs- und Genußmittel.....	-	-	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe	-	2	-	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	3	2	-	-	Habillement
Metallbearbeitung	2	2	1	2	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	9	1	1	1	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	1	-	-	1	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	12	1	4	5	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	23	20	12	16	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene	36	28	28	25	Divers
Total.....	86	56	46	50	Total

102

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

103

Monat Mois	1970	1971	1972	1973
	Jan. - Jan.	338,4	375,3	389,2	436,3
Feb. - Fév.	290,9	316,5	350,7	383,7
März - Mars	368,0	359,9	436,6	441,0
Apr. - Avr.	327,8	401,2	412,8	468,5
Mai - Mai	363,8	388,3	416,3	438,4
Juni - Juin	330,1	361,5	407,0	449,7
Juli - Juil.	329,6	362,2	399,5	415,9
Aug. - Août	309,7	326,1	369,8	380,2
Sep. - Sep.	314,3	347,0	395,6	405,9
Okt. - Oct.	370,4	393,0	423,3	
Nov. - Nov.	391,5	432,6	468,9	
Dez. - Déc.	524,3	542,1	618,0	
Mittel Moyenne	354,1	383,1	422,9	

¹⁾ Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
**Quantités transportées par les Chemins de fer
 fédéraux suisses**

104

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t ¹⁾	
	1972	1973 ²⁾	1972	1973 ²⁾
Jan. - Jan.	19,8	56,8	3,20	10,85
Feb. - Fév.	18,2		3,35	
März - Mars	18,5	54,6	3,93	12,02
Apr. - Avr.	19,4		3,68	
Mai - Mai	17,7	52,9	4,10	12,21
Juni - Juin	17,9		4,15	
Juli - Juil.	18,3	52,9	3,93	12,21
Aug. - Août	17,8		3,77	
Sep. - Sep.	18,5	52,9	4,01	12,21
Okt. - Oct.	19,3		4,28	
Nov. - Nov.	19,6	52,9	4,19	12,21
Dez. - Déc.	19,3		3,50	
Total	224,3		46,09	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	166,1	164,3	34,12	35,08

¹⁾ Wagenladungen, Stückgüter, Post.
²⁾ Wagens complets, envois de détail, transports postaux.
^{*)} Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

105

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
Jan. - Jan.	444,1	450,4	494,4	13,6	13,0	17,8	457,7	463,4	512,2
Feb. - Fév.	521,7	397,3	442,8	21,7	20,9	12,7	543,4	418,2	455,5
März - Mars	586,2	556,4	550,0	23,5	27,7	18,3	609,7	584,1	568,3
Apr. - Avr.	879,6	750,8	658,2	29,8	28,4	17,6	909,4	779,2	675,8
Mai - Mai	861,9	701,7	956,2	27,0	24,9	25,8	888,9	726,6	982,0
Juni - Juin	995,5	837,4	780,8	29,6	31,3	25,0	1 025,1	868,7	805,8
Juli - Juil.	814,2	854,5	699,2	28,5	25,3	22,5	842,7	879,8	721,7
Aug. - Août	692,6	739,2	778,0	24,5	27,4	23,2	717,1	766,6	801,2
Sep. - Sep.	656,4	682,4	712,8	24,4	23,2	22,6	680,8	705,6	735,4
Okt. - Oct.	518,5	583,9	733,2	21,1	16,6	23,2	539,6	600,5	756,4
Nov. - Nov.	396,7	493,8		12,5	16,7		409,2	510,5	
Dez. - Déc.	558,1	603,4		20,6	19,0		578,7	622,4	
Total	7 925,5	7 651,2		276,8	274,4		8 202,3	7 925,6	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	6 970,7	6 554,0	6 805,6	243,7	238,7	208,7	7 214,4	6 792,7	7 014,3

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste - Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

106a

Monat Mois	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Colls postaux		Reisende Voyageurs	
	in - en 1000							
	1972	1973 ¹⁾	1972	1973 ¹⁾	1972	1973 ¹⁾	1972	1973 ¹⁾
Jan. - Jan.	417 971	401 452	256 129	252 341	9 194	9 604	3 896	4 281
Feb. - Fév.					9 538	9 678	3 952	4 182
März - Mars	414 525	422 194	249 038	256 586	10 803	11 605	3 797	4 110
Apr. - Avr.					10 266	11 015	3 972	4 090
Mai - Mai	387 391	386 755	249 773	250 044	10 495	11 418	3 736	4 235
Juni - Juin					11 013	10 854	3 579	3 965
Juli - Juil.	454 685	454 685	254 206	254 206	9 049	9 433	2 975	3 209
Aug. - Août					8 868	8 868	3 797	4 314
Sep. - Sep.	1 674 572	1 210 401	754 940	758 971	10 019	10 561	4 199	4 250
Okt. - Oct.					11 577	3 974		
Nov. - Nov.	1 219 887	1 210 401	754 940	758 971	12 286		3 754	
Dez. - Déc.					16 298	4 412		
Total	1 674 572	1 210 401	754 940	758 971	129 406	93 036	46 043	36 636
Jan bis Sep. Jan. à Sep.	1 219 887	1 210 401	754 940	758 971	89 245	93 036	33 903	36 636

¹⁾ Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste
Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications**

Monat Mois	Telephonanschlüsse Stand Ende Monat		Telephonverkehr - Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr ¹⁾ in 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales in - en 1000		Ferngespräche ¹⁾ Conversations interurbaines ¹⁾ in - en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois		Trafic télex ¹⁾ en 1000	
	1972	1973 ^{a)}	1972	1973 ^{a)}	1972	1973 ^{a)}	1972	1973 ^{a)}	1972	1973 ^{a)}
Jan. - Jan.	2 072 881	2 191 193	95 732	105 126	343 922	391 798	14 949	17 036	15 674	17 243
Feb. - Fév.			90 503	88 678	318 836	304 808	15 126	17 209		
März - Mars	2 088 423	2 206 461	92 799	102 965	343 400	391 117	15 317	17 372	15 239	16 944
Apr. - Avr.			86 481	87 737	303 350	307 807	15 427	17 515		
Mai - Mai	2 104 824	2 227 275	94 478	107 670	342 805	405 753	15 630	17 682	16 871	17 980
Juni - Juin			89 110	88 082	307 942	307 238	15 798	17 864		
Juli - Juil.	2 123 733	2 245 125	92 918	100 156	338 584	383 348	16 002	18 057	16 371	17 820
Aug. - Août			82 447	81 498	298 847	292 126	16 143	18 235		
Sep. - Sep.	2 142 839	2 245 125	86 654	96 000	321 896	373 000	16 355	18 433	16 631	17 820
Okt. - Oct.			83 813		287 138		16 501			
Nov. - Nov.	2 166 666	2 245 125	101 323		383 235		16 667		15 867	17 820
Dez. - Déc.			88 667		312 987		16 862			
Total			1 084 925		3 903 012				96 653	
Jan. bis Sep.			811 122	857 912	2 919 652	3 156 995				

¹⁾ Taximnuten, - Minutes taxées.

^{a)} Provisorische Zahlen, - Chiffres provisoires.

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1969	8 080	204 029	3 435	6 273	9 708	14 016	19 707	33 723	1 604	36
1970	8 085	208 299	3 501	6 854	10 355	14 297	21 359	35 656	1 561	37
1971	8 045	211 586	3 612	6 934	10 546	14 611	21 749	36 360	1 558	37
1972	8 026	216 239	3 680	7 145	10 825	14 791	22 095	36 886	1 461	37
1972										
Aug. - Août	7 779	261 955	387	1 165	1 552	1 715	3 571	5 286	115	62
Sep. - Sep.	7 618	244 469	426	855	1 281	1 578	2 281	3 859	116	47
Okt. - Oct.	6 722	193 415	364	471	835	1 296	1 104	2 400	119	28
Nov. - Nov.	5 441	151 068	194	243	437	674	593	1 267	120	15
Dez. - Déc.	6 502	187 546	210	324	534	810	1 271	2 081	99	24
1973										
Jan. - Jan.	6 451	213 889	233	313	546	1 001	1 401	2 402	103	28
Feb. - Fév.	6 511	219 023	269	348	617	1 278	1 482	2 760	104	36
März - Mars	6 740	224 027	303	412	715	1 313	1 701	3 014	123	35
Apr. - Avr.	7 150	231 769	276	548	824	1 076	1 742	2 818	116	34
Mai - Mai	6 719	208 709	277	595	872	1 005	1 486	2 491	122	29
Juni - Juin	7 494	247 977	357	786	1 143	1 252	2 223	3 475	115	42
Juli - Juil.	7 750	266 241	405	1 019	1 424	1 802	3 142	4 944	114	57
Aug. - Août	7 754	266 463	392	1 025	1 417	1 711	3 230	4 941	117	57
Sep. - Sep.	7 599	250 289	439	798	1 237	1 622	2 199	3 821	115	45
1973 Jan. bis Sep.	.	.	2 951	5 844	8 795	12 060	18 606	30 666	1 029	.
1972 Jan. à Sep.	.	.	2 910	6 098	9 008	11 988	19 104	31 092	1 107	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges**

108

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords Inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consolli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords Inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1970	76 369	39 456	16 862	6 847	14	8 675	34 000	3 728	184 601	2 710	15	855
1971	77 207	34 682	29 972	15 327	13	-	34 000	3 832	197 089	1 802	91	3 980
1972	75 394	52 421	25 914	33 434	3 515	1 100	34 000	4 111	222 560	3 544	28	1 407
1973												
Mai	73 800	90 827	25 441	16 302	16	-	34 000	4 286	224 261	3 465	105	1 094
Juin	73 800	88 430	25 470	16 221	75	5 450	34 000	4 294	229 181	2 938	16	1 219
Juillet	73 800	87 686	25 170	31 749	1 990	-	34 000	4 293	230 533	8 663	5 074	1 293
Août	73 800	85 295	25 018	24 428	24	-	34 000	4 290	225 610	2 096	79	1 356
Septembre ..	73 800	80 689	25 113	31 145	1 225	-	34 000	4 294	225 713	12 234	9 858	1 693
Octobre	73 800	77 536	24 538	30 739	73	-	34 000	4 294	224 294	8 567	4 500	1 554

**Banque Nationale du Danemark
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif					
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Obl- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Compte de con- solidation de l'Etat	Corres- pondants à l'étranger	
1970	484	2 816	2 436	921	7 249	5 387	500	6 247	.	167	
1971	476	3 871	2 146	817	7 950	5 382	570 ¹⁾	175 ²⁾	5 242	289	
1972	481	4 346	3 360	1 024	8 451	5 874	883	588	6 283	296	
1973											
Mai	481	5 528	3 303	897	8 661	5 847	428	3 567	6 267	352	
Juin	481	5 471	3 895	1 288	8 767	6 162	276	3 392	6 253	579	
Juillet	481	5 095	4 638	1 009	8 575	6 050	518	2 470	6 345	1 976	
Août	481	3 907	4 327	831	8 684	6 090	405	2 735	6 336	611	
Septembre ..	481	4 084	4 077	925	8 953	6 100	559	2 442	6 322	574	
Octobre	481	4 276	3 368	795	9 092	5 969	714	2 277	6 286	455	

¹⁾ Après inclusion des comptes de virements postaux.

²⁾ Après remboursement ou consolidation d'emprunts d'Etat et exclusion des comptes de virements postaux.

**Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an Inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- forde- rungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Ins- gesamt	davon Kredit- institute	
1970	14 340	37 912	1 992	14 125	1 682	2 818	760	36 480	29 618	26 231	380
1971	14 688	46 959	2 184	15 802	1 396	2 425	588	39 494	35 769	32 609	966
1972	13 971	62 137	2 465	17 847	1 146	757	53	44 504	52 497	46 388	916
1973											
Mai	14 001	75 308	2 461	11 916	86	752	35	44 438	61 402	52 703	3 541
Juni	13 982	77 530	2 461	11 361	-	589	35	45 508	60 223	49 807	2 350
Juli	14 001	82 199	2 461	9 613	-	839	35	45 822	65 531	55 601	2 236
August	14 001	80 147	2 461	11 490	-	662	34	45 696	62 932	54 422	1 878
September ..	14 001	85 253	2 473	10 497	-	589	34	45 067	64 625	51 614	2 019
Oktober	14 001	84 252	2 473	9 730	-	548	34	44 514	62 596	53 826	1 792

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes In Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1970	3 501,3	3 700,0	3 666,4	35,3	680,3	99,5	17,5	225,6	162,7
1971	3 483,0	3 925,0	3 901,0	24,7	381,3	139,8	12,3	177,8	341,1
1972	3 925,4	4 475,0	4 464,8	10,6	665,4	117,3	20,8	234,5	297,5
1973									
May	3 740,9	4 450,0	4 419,7	30,5	939,0	401,4	20,0	291,1	298,6
June	3 712,2	4 450,0	4 431,1	19,1	1 104,4	263,4	22,6	227,8	367,7
July	4 071,1	4 650,0	4 615,5	34,7	1 175,0	263,0	24,0	278,9	383,4
August	3 881,1	4 575,0	4 536,5	38,7	1 421,0	199,0	21,1	252,6	297,9
September ...	3 824,4	4 475,0	4 448,3	26,9	1 510,5	195,1	25,8	280,9	312,8
October	3 622,3	4 500,0	4 473,8	26,3	1 461,4	314,8	23,2	335,1	310,1

108
Fortsetzung
Seite

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Or et devises convertibles	Devises non convertibles	Encasse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1970	115 994	4 848	12	196 864	574	9 118	1 400	273 880	57 007	11 299
1971	208 461	4 253	10	131 195	574	9 191	14 740	308 772	75 032	22 021
1972	300 882	2 717	10	142 914	574	9 289	15 698	349 786	94 038	48 770
1973										
Mai	333 226	2 899	10	134 277	574	9 442	13 773	343 904	120 981	50 956
Juin	342 288	2 869	10	137 459	574	9 453	14 401	365 945	121 803	45 523
Juillet	358 382	2 633	10	152 572	574	9 454	16 539	397 609	125 315	52 626
Août	365 176	2 475	10	145 760	574	9 454	14 613	376 537	122 212	58 700
Septembre...	372 558	2 551	10	147 249	574	9 454	15 097	377 306	122 839	67 100
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encasse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des Changes	Portefeuille d'effets	Avances sur titres	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
								Total	dont établissements astreints à la constitution de réserves
1970	4 863	21 392	3 407	51 857	60	7 101	75 621	15 134	7 662
1971	4 863	32 432	6 831	46 552	52	7 197	77 068	21 825	18 745
1972	4 863	38 367	7 898	72 082	51	5 450	82 850	48 539	42 982
1973									
Mai	4 863	42 516	8 479	68 593	61	8 309	82 679	53 483	46 166
Juin	4 863	42 364	8 489	72 056	62	8 902	84 062	54 222	46 593
Juillet	4 863	43 017	6 347	81 178	53	8 902	87 117	57 664	50 784
Août	4 863	42 665	6 357	79 764	46	8 902	85 173	59 044	53 533
Septembre...	4 863	41 638	6 357	88 420	46	8 902	84 521	66 087	51 752
Octobre	4 863	36 232	6 241	78 705	42	8 902	86 768	53 078	43 735

Banque de Grèce
En millions de drachmes

108
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Portefeuille d'escompte	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts			Engage- ments à vue en devises
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1970	10 792	522	19 300	28 723	38 874	3 796	4 103	22 200	1 490
1971	15 984	433	20 029	31 573	43 252	3 101	7 693	25 570	767
1972	33 906	413	22 060	39 745	51 244	10 252	11 612	31 836	2 957
1973									
Mai	36 846	584	25 136	40 590	52 882	11 642	13 826	34 639	3 214
Juin	36 363	3 016	26 470	40 915	56 398	10 097	13 191	36 401	3 265
Juillet	36 969	2 852	28 215	41 597	61 088	9 165	14 382	35 819	3 260
Août	37 547	854	30 831	42 247	59 233	9 695	16 095	38 657	3 318
Septembre ..	37 264	591	31 423	42 571	59 210	8 330	17 455	37 977	3 431
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Encaisse or	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor)	Compte- courant du Trésor	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1970	1 804 207	1 687 355	1 035 325	841 736	3 559 784	1 591 565	6 619 135	284 229	3 288 053
1971	1 802 437	2 403 662	1 056 517	885 470	4 801 299	1 379 563	7 281 202	266 370	4 326 903
1972	1 801 917	1 194 850	1 148 063	2 312 030	5 584 806	1 907 659	8 747 477	180 470	4 335 701
1973									
Mai	1 804 288	1 385 947	1 131 465	846 066	5 541 076	2 445 436	8 079 294	68 412	4 753 189
Juin	1 804 288	1 417 178	1 142 735	1 151 444	5 738 833	2 732 570	8 526 037	415 439	4 803 967
Juillet	1 804 288	903 917	1 142 194	1 215 658	6 505 846	2 491 266	8 868 313	143 687	4 850 948
Août	1 804 288	1 844 420	1 143 785	1 122 518	5 663 039	2 357 441	8 544 535	129 694	4 971 702
Septembre...	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1970	6 437	2 792	1 393	365	9 858	1 262	1 207	21	70	7
1971	6 875	1 393	1 731	346	10 320	1 317	1 261	28	157	6
1972	6 830	4 502	-	534	11 373	1 715	1 652	33	314	6
1973										
Mai	6 832	6 835	1	22	11 450	2 929	962	1 615	1 431	4
Juin	6 842	6 398	1	81	11 868	1 733	13	1 320	852	1 056
Juillet	6 842	6 119	0	456	11 791	471	413	27	562	2 881
Août	6 849	5 333	-	505	11 566	714	665	13	350	2 196
Septembre...	6 849	4 796	-	381	11 522	1 523	1 452	35	163	1 133
Octobre	6 849	6 860	-	59	11 692	3 747	3 481	243	161	2

Bank von Norwegen
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Auslands- guthaben 1)	Konsoli- dierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
							davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1970	167	5 595	5 430	1 250	124	7 360	2 218	351	27
1971	239	7 437	5 430	913	209	8 065	2 977	480	39
1972	247	8 556	5 430	938	1 007	8 796	4 282	258	97
1973									
Mai	247	9 122	5 430	.	.	8 400	5 437	653	51
Juni	247	9 213	5 430	.	.	8 815	5 851	154	47
Juli	247	9 446	5 430	.	.	8 720	4 875	410	61
August	247	9 333	5 430	.	.	8 661	5 952	88	102
September ..	247	9 193	5 430	.	.	9 007	5 194	275	473
Oktober	247	8 804	5 430	.	.	8 905	5 541	54	157

1) Einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- turierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1970	18 388	22 068	6 897	5 073	35 666	14 175	12 476	205	1 494
1971	17 876	30 982	6 188	3 086	38 998	17 953	14 894	492	2 567
1972	17 900	39 375	6 950	3 183	44 730	21 917	17 199	609	4 109
1973									
Mai	17 922	35 899	7 298	3 033	45 675	20 188	17 296	569	2 323
Juni	17 922	35 946	6 849	3 033	48 110	18 932	15 344	185	3 403
Juli	17 922	36 989	8 083	3 033	48 319	21 486	18 599	539	2 348
August	17 922	38 859	7 835	3 033	48 023	20 751	16 719	586	3 446
September ..	17 922	38 289	8 438	3 033	47 428	22 013	17 575	626	3 812
Oktober	17 923	36 257	8 793	3 532	46 960	20 713	18 096	682	1 935

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (Oktober 1973: 5290 Mio Schilling).

Banque du Portugal
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Dispo- nibilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1970	21 384	7 504	13 878	561	157	9 251	33 759	16 996	11 203	4 595	66
1971	21 870	11 728	17 827	876	142	9 283	36 370	22 039	14 972	5 575	60
1972	22 323	16 917	22 075	876	137	9 647	41 456	26 756	19 832	3 857	50
1973											
Mai	22 323	17 473	24 153	876	140	8 597	40 119	28 085	19 918	6 420	38
Juin	22 323	17 217	24 643	876	145	8 007	40 706	26 655	19 257	5 472	37
Juillet	22 323	18 315	24 238	876	150	9 635	41 707	28 165	20 065	4 454	35
Août	22 323	19 256	24 791	876	151	10 253	44 413	27 682	19 468	5 708	34
Septembre ..	22 323	20 129	25 310	876	154	10 854	43 619	30 214	20 279	5 250	31
Oktober .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	..

1) Compte courant et accord Internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1970	1 035	1 740	9 658	1 235	11 319	594	37	554	1 250	784
1971	1 046	3 211	10 837	86	12 704	676	45	629	1 051	904
1972	1 047	5 254	10 223	90	13 925	1 094	387	697	1 047	904
1973										
Mai	1 115	7 958	6 739	109	13 035	778	121	651	1 472	799
Juin	1 115	8 443	6 950	113	13 695	745	70	665	1 405	799
Juillet	1 115	8 162	6 755	110	13 044	870	198	661	1 383	799
Août	1 115	8 353	6 600	280	13 160	967	282	681	1 359	799
Septembre ..	1 115	8 315	7 059	109	13 497	858	165	690	1 299	799
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider 1)	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1970	1 834	4 301	9 828	70	57	4 359	5 809	13 915	7 712	161
1971	1 802	8 603	9 108	67	8	5 969	6 323	16 481	10 286	103
1972	1 844	16 665	11 754	66	47	7 469	6 316	20 055	16 663	143
1973										
Mai	2 049	21 480	11 154	65	137	6 394	6 278	19 219	17 040	159
Juin	2 049	22 345	13 168	65	91	7 539	6 278	20 649	17 571	232
Juillet	2 049	24 463	13 127	65	48	7 993	6 276	21 510	18 487	191
Août	2 049	26 346	11 856	65	45	7 698	6 276	21 926	18 113	304
Septembre ..	2 049	26 553	14 716	65	185	7 762	6 276	24 586	17 936	449
Octobre	2 049	26 630	16 831	65	46	7 844	6 275	26 482	17 589	511

1) Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières 1)	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1970	199 989	83 406	147 737	62 440	28 116	914 246	100 822	8 171	35 408
1971	76 708	89 641	298 817	66 023	27 827	1 138 917	157 457	70 387	110 842
1972	406 263	168 651	389 333	69 538	27 827	1 569 491	274 523	97 443	366 308
1973									
Mai	679 135	179 764	428 229	76 695	27 537	1 864 379	506 813	109 154	451 279
Juin	724 532	395 352	445 996	74 234	27 537	2 124 269	525 779	94 507	455 557
Juillet	897 546	390 198	461 127	173 444	27 537	2 223 305	656 778	114 443	493 638
Août	1 029 766	389 319	514 968	272 939	27 537	2 315 614	777 809	184 073	492 294
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1970	195	621	1 703	1 917	470	3 632	228	1 176	38	33
1971	258	885	1 770	2 161	514	4 103	68	1 473	44	39
1972	468	932	2 053	2 422	586	4 806	27	1 698	52	58
1973										
Mai	262	1 080	2 091	2 663	633	4 771	43	1 857	43	46
Juin	350	1 102	2 140	2 580	639	4 911	14	1 893	47	26
Juillet	496	1 108	2 176	2 586	652	5 036	97	1 946	44	25
Août	422	1 111	2 365	2 390	661	5 033	8	1 935	52	26
Septembre .	345	1 086	2 419	2 381	668	5 026	18	1 944	46	69
Octobre ....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

108
Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1970	472,0	17,5	172,9	143,3	-	180,1	549,6	207,9	148,7	98,4
1971	331,6	13,2	100,1	204,6	-	270,1	606,7	185,9	163,5	19,7
1972	529,7	62,7	326,7	2,1	-	117,3	677,8	184,5	219,0	21,8
1973										
May	560,9	193,1	424,5	22,3	-	93,1	689,3	193,9	440,4	28,7
June	562,9	139,5	477,9	93,0	-	220,0	709,4	197,9	634,3	24,5
July	570,1	136,1	546,6	110,1	-	159,0	706,1	198,3	735,6	27,5
August	575,6	78,0	508,0	246,7	-	264,6	729,2	200,1	864,4	21,7
September .	574,0	36,5	454,5	151,3	-	119,4	769,1	211,8	741,7	21,2
October	571,3	42,2	474,7	106,7	-	79,5	714,2	209,9	595,4	24,5

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
US Govern- ment securities	Loans ¹⁾						
1970	10 457	67 918	62 142	392	50 323	26 687	24 150
1971	9 875	76 515	70 218	300	53 819	31 101	27 788
1972	10 303	78 551	69 906	2 087	58 757	28 667	25 647
1973							
May	10 303	80 201	74 128	1 307	59 255	29 116	24 892
June	10 303	81 490	75 022	1 836	59 807	29 908	24 818
July	10 303	84 656	77 098	2 357	60 200	32 461	28 495
August	10 303	83 234	76 093	2 926	60 338	30 822	28 955
September...	10 303	83 040 ²⁾	76 165	1 704	60 174	30 869 ³⁾	28 190 ³⁾
October ²⁾ ...	11 460	.	78 491	2 304	60 968	34 683	31 705

¹⁾ Including acceptances. ²⁾ Last Wednesday. ³⁾ Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

109

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espaces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobill- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 630,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970	4 145,2	47,7	1 046,2	-	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
1971	4 397,1	55,2	1 064,2	-	12 925,0	277,2	10 795,6	0,9
1972								
Septembre...	4 207,6	57,3	1 054,3	-	15 343,2	188,2	4 154,9	1,2
Octobre.....	4 284,4	57,1	778,3	-	15 928,4	154,2	4 034,1	1,1
Novembre...	4 305,9	52,4	878,9	-	16 206,0	113,2	4 086,7	1,4
Décembre...	4 174,2	36,3	970,6	-	16 822,4	103,1	4 066,6	1,3
1973								
Janvier.....	4 083,6	48,1	981,0	-	16 017,9	41,3	4 136,0	1,5
Février.....	4 125,8	58,4	1 040,0	-	15 257,4	-	4 298,0	72,7
Mars.....	4 125,8	84,4	595,5	-	15 744,4	-	4 637,5	62,0
Avril.....	4 125,8	51,5	188,7	-	15 209,5	-	4 940,6	52,7
Mai.....	4 087,8	46,7	8,0	-	15 718,8	-	5 427,3	57,7
Juin.....	4 105,2	35,8	8,3	-	17 620,6	-	5 403,8	71,2
Juillet.....	4 275,9	57,5	9,0	-	17 146,2	-	5 472,6	91,8
Août.....	4 277,0	34,4	8,4	-	18 617,5	-	5 154,0	47,6
Septembre..	4 307,4	161,9	8,4	-	20 843,6	-	4 786,0	11,6
Octobre.....	4 285,5	42,7	8,0	-	20 705,9	-	5 507,8	1,4
	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
Banques centrales				Autres déposants				
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 788,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 073,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,8
1970	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
1971	300,7	331,2	3 892,9	23 630,4	588,8	486,5	284,7	29 515,2
1972								
Septembre..	300,7	453,2	3 781,8	18 965,4	776,7	482,7	246,2	25 006,7
Octobre.....	300,7	453,2	3 824,3	19 234,8	679,3	484,2	261,1	25 237,6
Novembre...	300,7	453,2	3 735,3	19 496,7	898,7	485,6	274,3	25 644,5
Décembre...	300,7	453,2	3 662,1	19 829,1	1 152,7	487,1	289,6	26 174,5
1973								
Janvier.....	300,7	453,2	3 509,6	19 627,7	633,1	481,1	304,0	25 309,4
Février.....	300,7	453,2	3 526,4	19 082,4	676,8	509,3	303,5	24 852,3
Mars.....	300,7	453,2	3 526,4	19 592,9	545,1	514,5	316,8	25 249,6
Avril.....	300,7	453,2	3 526,5	18 997,4	450,7	515,4	324,9	24 568,8
Mai.....	300,7	453,2	3 529,9	19 706,4	480,4	533,6	342,1	25 346,3
Juin.....	300,7	548,2	3 529,9	21 482,8	558,1	555,1	270,1	27 244,9
Juillet.....	300,7	548,2	3 702,1	20 871,6	764,7	590,6	275,1	27 053,0
Août.....	300,7	548,2	3 702,1	22 312,9	451,3	547,1	276,6	28 138,9
Septembre..	300,7	548,2	3 708,0	24 141,9	579,5	551,1	289,5	30 118,9
Octobre.....	300,7	548,2	3 711,5	24 526,2	620,1	538,5	306,1	30 551,3

¹⁾ Einheiten zu 0,290 322 58 Gramm Feingold. - Unités de 0,290 322 58 gramme d'or fin.

Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement

In Millionen Dollar - En millions de dollar

110

Bilanzposten	31. März 1972 31 Mars 1972	31. März 1973 31 Mars 1973	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären	183,7	328,5	Créances sur banques et autres dépositaires
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	1 439,2	1 639,4	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	1 308,8	1 440,1	A terme
Aufgelaufene Zinsen	55,8	59,6	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	377,1	466,0	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	11 218,2	13 649,4	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	117,2	154,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	99,0	320,4	Autres actifs et montants à recevoir
Anlage des Spezialreservefonds	292,3	292,5	Fonds de la réserve spéciale
Total	15 091,3	18 350,5	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	93,9	132,8	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	4 131,4	4 808,7	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	.	3 492,0	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	.	360,7	En francs suisses
In andern Währungen .....	.	4 330,3	En autres monnaies
Abzüglich: Nettobetrag für nicht amorti- sierte Diskontierungen und Prämien.	6 427,0	14,5	A déduire: Montant net des escomptes et des primes non amortis
Spezialreserve	292,3	292,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	1 253,6	1 389,6	Réserve générale
Sonstige Passiven	459,1	518,7	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	24 340,3	30 396,7	Capital social autorisé
Abzüglich: Nicht einbezahltes Aktien- kapital	21 906,3	27 357,0	A déduire: Partie non appelée des souscriptions
Total	15 091,3	18 350,5	Total

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international
In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1968	30.4.1969	30.4.1970	30.4.1971	31.7.1972	31.7.1973	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	3 016,2	2 571,1	2 763,3	4 338,3	5 306,5	5 366,4	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	800,0	800,0	400,0	-	-	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	17 795,8	18 801,8	18 564,5	24 232,9	23 468,6	23 816,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	820,1	769,4	770,3	207,5	199,0	204,0	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	42,0	48,5	267,8	528,7	615,2	539,6	Autres postes de l'actif
Total	22 474,1	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	21 171,3	21 254,0	21 350,5	28 481,0	28 811,0	29 171,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	554,2	634,1	716,5	784,4	767,6	744,7	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	740,0	1 096,0	1 065,0	399,4	-	-	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	8,6	6,7	33,9	42,6	10,7	10,5	Autres postes du passif
Total	22 474,1	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	Total

Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres
Stand Ende September 1973 - Montant à fin septembre 1973

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold Or	Mitglied- währung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Zunahme seit 1. März 1947 Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Bestand am Montant au 30.9.1973	
Argentinien	110,0	330,0	284,0	-	614,0	614,0	Argentine
Australien	166,2	498,8	- 7,0	- 1,2	490,6	490,6	Australie
Belgien	162,5	487,5	- 333,0	- 4,2	- 18,5	150,3	Belgique
Brasilien	110,0	330,0	- 6,4	0,1	323,7	323,7	Brésil
Deutschland-BR	400,0	1 200,0	- 694,5	- 2,4	503,1	503,1	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich	375,0	1 125,0	- 105,0	- 11,1	563,5	1 008,9	France
Großbritannien	700,0	2 100,0	583,6	- 0,2	1 593,9	2 683,4	Grande-Bretagne
Indien	162,5	777,5	-	86,3	491,3	863,8	Inde
Italien	250,0	750,0	- 57,8	- 0,6	691,6	691,6	Italie
Japan	300,0	900,0	- 237,4	- 3,1	659,5	659,5	Japon
Kanada	275,0	825,0	- 19,3	- 4,3	576,4	801,4	Canada
Niederlande	175,0	525,0	- 260,2	- 7,2	51,3	257,6	Pays-Bas
Schweden	81,2	243,8	- 3,3	- 2,5	238,0	238,0	Suède
Südafrika, Republik	80,0	240,0	-	- 0,5	164,5	239,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 675,0	5 025,0	1 275,4	- 45,5	4 193,1	6 254,9	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	1 917,5	6 714,6	1 351,4	28,2	7 730,0	8 094,2	Autres Etats-membres
Total	6 939,9	22 072,2	1 770,5	31,8	18 866,0	23 874,5	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1970	50 204	-	309	-	-	298	50 811	57 093
1971	53 678	-	321	-	-	294	54 293	61 068
1972	58 619	-	320	-	-	291	59 230	66 516
1973								
Mai - Mai	59 106	-	320	-	-	289	59 715	67 161
Juni - Juin	59 664	-	320	-	-	289	60 273	67 771
Juli - Juil.	60 072	-	320	-	-	289	60 681	68 223
Aug. - Août	60 189	-	320	-	-	289	60 798	68 376
Sep. - Sep.	.	.	.	.	.	.	.	68 344 ¹⁾
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	.	.	68 783 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

112

Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1970	13 106	184 601	36 480	75 621	3 666	6 619 136	9 858	11 319
1971	14 310	197 089	39 494	77 068	3 901	7 281 202	10 320	12 704
1972	16 635	222 560	44 504	82 850	4 465	8 747 477	11 373	13 925
1973								
Mai - Mai	15 862	224 261	44 438	82 679	4 420	8 079 294	11 450	13 035
Juni - Juin	16 275	229 181	45 508	84 062	4 431	8 526 037	11 868	13 695
Juli - Juil.	15 928	230 533	45 822	87 117	4 616	8 868 313	11 791	13 044
Aug. - Août	15 947	225 610	45 696	85 173	4 537	8 544 535	11 566	13 160
Sep. - Sep.	16 374	225 713	45 067	84 521	4 448	.	11 522	13 497
Okt. - Oct.	16 161	224 294	44 514	86 768	4 474	.	11 692	.

113

Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1970	11 821	76 369	14 340	4 863	1 804 207	6 437	1 035	11 072
1971	11 879	77 207	14 688	4 863	1 802 437	6 875	1 046	11 081
1972	11 880	75 394	13 971	4 863	1 801 917	6 830	1 047	10 487
1973								
Mai - Mai	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 832	1 115	10 487
Juni - Juin	11 893	73 800	13 982	4 863	1 804 288	6 842	1 115	10 487
Juli - Juil.	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 842	1 115	10 487
Aug. - Août	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	10 487
Sep. - Sep.	11 893	73 800	14 001	4 863	.	6 849	1 115	10 487
Okt. - Oct.	11 893	73 800	14 001	4 863	.	6 849	.	.

114

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays
115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. Intern. 1)	Vereinigte Staaten	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or	Etats-Unis	France	Italie	Mio £	Mio DM	Mio Fl.	
	In Millionen Dollar - En millions de dollars									
1970	81 775	44 605	37 170	4 102	11 701	4 798	5 000	1 178	52 252	9 678
1971	117 280	78 135	39 145	5 535	11 357	7 402	6 161	2 526	61 647	10 171
1972										
Sep. - Sep.	137 595	98 830	38 765	6 108	10 810	8 897	5 688	2 337	79 637	13 343
Okt. - Oct.	.	.	.	.	10 901	8 897	5 571	2 248	78 703	13 489
Nov. - Nov.	.	.	.	.	10 890	8 897	5 358	2 262	77 712	13 471
Dez. - Déc.	142 495	103 680	38 815	6 093	10 728	8 885	5 350	2 167	76 108	13 365
1973										
Jan. - Jan.	140 935	102 025	38 910	6 093	10 627	8 892	5 036	2 171	75 548	13 370
Feb. - Fév.	156 295	113 135	43 160	6 765	11 660	9 400	5 609	2 044	84 622	14 133
März - Mars	161 215	118 055	43 160	6 765	11 660	9 943	5 469	2 085	91 980	15 767
Apr. - Avr.	160 970	117 825	43 145	6 765	11 660	10 230	5 560	2 113	91 021	15 401
Mai - Mai	162 395	119 230	43 165	6 745	11 670	10 299	5 456	2 328	89 309	16 539
Juni - Juin	164 585	121 430	43 155	6 751	11 660	10 222	5 220	2 422	91 512	15 316
Juli - Juil.	166 215	123 050	43 165	6 751	11 660	10 234	4 863	2 289	96 200	13 232
Aug. - Août	165 355	122 165	43 190	6 751	11 660	9 870	5 703	2 251	94 148	13 356
Sep. - Sep.	.	.	.	.	11 660	9 855	5 732	2 204	99 254	13 878
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	8 795	.	2 335	98 253	17 054

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen (bis Ende 1972), Bank für Internationalen Zahlungsausgleich. Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen (jusqu'à fin 1972), Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldmenge - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

116

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse 1)	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1970	232	200	258	309	184	557	256	239	154
1971	323	222	292	348	212	648	294	276	164
1972									
Juni - Juin	323	247	304	366	224	679	352	300	167
Sep. - Sep.	320	240	309	378	227	698	356	326	170
Dez. - Déc.	337	253	332	399	241	826	346	336	180
1973									
März - Mars	320	260	322	381	235	.	369	322	168
Juni - Juin	332	278	320	406	251	.	.	346	175
Sep. - Sep.	336	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 47. - Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 47.

Goldproduktion - Production d'or

 In Millionen Dollar¹⁾ - En millions de dollars¹⁾
117

Quartal Trimestre	Total ²⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1969	1970	1971	1972 ³⁾	1973 ³⁾	1972 ³⁾	1973 ³⁾	1971 ³⁾	1972 ³⁾
I	.	.	.	275,3	263,2	19,5	18,6	.	.
II	.	.	.	281,9	260,2	20,5	19,4	.	.
III	.	.	.	282,4	.	18,6	.	.	.
IV	.	.	.	270,2	.	18,6	.	.	.
Jahr - Année	1 420,0	1 450,0	.	1 109,8	.	77,2	.	52,3	54,3

1) Bis Ende 1971 zu \$ 35, ab 1972 zu \$ 38 per Unze fein. - Jusqu'à fin 1971 à \$ 35, dès 1972 à \$ 38 par once de fin.

2) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.		Tab.		
	Abrechnungsverkehr	51, 52	Fabrikbauvorlagen	96	Offizielle Diskontosätze	15
	Aktien: Emissionen	29-31, 34, 37	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	108, 112, 113
	Index: Ausland	26	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
	Schweiz	22	Städte	60, 61	Obligations: Index ausländ. Werte	24
	Rückzahlungen	32-34	Fremdenverkehr	107	Index schweiz. Werte	21
	Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Geldmarktsätze: Ausland	18	Rendite ausländ. Anleihen	25
	Anlagefonds	43	Schweiz	17	Rendite von Bundesanleihen	21
	Anleihen: Emissionen	27, 28, 31, 34-36	Geldmenge	47, 116	Rendite von kantonalen Anleihen	21
	Kurse von Bundesanleihen	23	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rückzahlungen	32-34
	Kursindex	21, 24	Post	50	Offizielle Diskontosätze	15
	Rendite	21, 25	Gold: Ausländ. Banken usw.	108, 109	Paritäten	9
	Rückzahlungen	32-34	Nationalbank	1, 2	Pfandbriefe	38
	Arbeitsmarkt	99-102	Preise	14	Preise: Entwicklung	75
	Ausfuhr	62-65, 67-71	Produktion	117	Gold	14
	Ausgleichsfonds der AHV	39	Großbanken: Bilanzen	40-42	Landw. Erzeugnisse	88
	Ausländ. Anleihen: Emissionen	28, 31, 34	Dreimonatsdepots	17	Preisindizes, siehe Indizes	
	Kursindex	24	Zinssätze für Kassenobligationen	19	Privatdiskontosätze:	
	Rendite	25	Großhandelsindex: Ausland	84	Ausland	18
	Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Schweiz	75, 76, 80-83, 84	Schweiz	17
	Ausfuhr wichtiger Waren	67	Handelsbilanz	63, 68	PTT: Betriebsergebnisse	59
	Einfuhr nach Ländern	68	Hotelfrequenz	107	Postcheck- u. Giroverkehr	50
	Einfuhr wichtiger Waren	66	Hypothekarzinsätze	20	Verkehrsleistungen	106a, 106b
	Gebundener Zahlungsverkehr	73	Indizes: Agrarproduktion	97	Rendite: Anleihen von Kantonen	21
	Jahresergebnisse	62, 64	Aktien: Ausland	26	Bundesanleihen	21
	Mengenindex	71	Schweiz	22	Obligations im Ausland	25
	Monatsergebnisse	63, 65	Ausländische Anleihen	24	Rheinschiffahrt	105
	nach Verwendungszweck	69	Außenhandel	70, 71	Rückzahlungen	32-34
	Preisindex	70	Außenhandelspreise	70	Schatzanweisungen, ausländische	3
	Bankausweise:		Großhandel	76, 80-84	Schulden: Bund	57
	Ausländische Notenbanken	108	Industrielle Produktion	94	Spareinlagen, Zinssätze	20
	BIZ	109	Konsumentenpreise	77, 85, 86	Staatsanleihen: Emissionen	27, 31, 35, 36
	Großbanken	40-42	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 87	Kurse	23
	Internationaler Währungsfonds	111	Landw. Produktenpreise	75, 79, 88	Rendite	21, 25
	Internationale Wiederaufbaubank	110	Obligationskurse	21, 24	Rückzahlungen	32-35
	Kantonalbankenverband	40-41a	Weltmarktpreise	84	Staatsrechnungen: Bund	53-57
	Lokalbanken	40-41a	Industrie: Aktienindex	22, 26	Städte, Finanzlage	60, 61
	Nationalbank	1-8	Beschäftigungsgrad	99, 100	Stellensuchende	101, 102
	Pfandbriefzentralen	38	Löhne	89-91	Stempelabgaben	53, 54a
	Banken: Aktienindex	22	Produktion	94	Steuern	53-54b, 60
	Bilanzen	40-42	Stellensuchende	101, 102	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	105
	Banknotenkurse	12	Kantonalbanken: Bilanzen	40-41a	Verrechnungssteuer	53, 54b
	Bauinvestitionen	95	Zinssätze	19, 20	Währungsfonds, Internationaler	111
	Bautätigkeit	96	Kantone, Finanzlage	60, 61	Währungsparitäten	9
	Beschäftigungsgrad	99, 100	Kassenobligationen, Zinssätze	19	Währungsreserven:	
	Betriebsergebnisse PTT	59	Kleinhandel, Wertumsätze	103	Ausland	115
	Betriebsergebnisse SBB	58	Konsumentenpreise:		Schweiz, Nationalbank	2, 3
	Bilanzen	40-42	Index: Ausland	86	Wechselkurse:	
	Börsenindex	21, 22, 24	Schweiz	77, 85, 86	Banknotenkurse	12
	Börsenkurse von Bundesanleihen	23	Kurse von Bundesanleihen	23	Clearingkurse	10
	Börsenumsätze	44-46	Landwirtschaft:		Geldkurse für Devisen	11, 13
	Brutto-Sozialprodukt	92, 93	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 87	Wertpapierumsätze	44-46
	Bund: Finanzlage	55-57	Produktenpreise	75, 79, 88	Wertschriften-Clearing	49
	Steuern	53-54b	Tierische Erzeugnisse	97	Wiederaufbaubank, Internationale	110
	Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Löhne	89-91	Wohnbautätigkeit	96
	Verkehrsmengen	104	Lokalbanken, Bilanzen	40-41a	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
	Callgeldausleihungen	17	Lombardzinsfuß	16	Zinssätze: Diskontosätze	15, 17, 18
	Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Münzen	47	Hypotheken	20
	Clearingkurse	10	Nationalbank, Schweizerische:		Kassenobligationen	19
	Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Ausweise	1	Lombardzinsfuß	16
	Diskontosätze: Geldmarktsätze	17, 18	Diskontosatz	15	Spareinlagen	20
	Offizielle Sätze	15	Giroverkehr	48	Zolleinnahmen	53, 54
	Privatsätze	17, 18	Kreditbeanspruchung	4	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
	Dreimonatsdepots	17	Lombardsatz	16		
	Einfuhr	62-66, 68-71	Notendeckung	8		
	Elektrische Energie	98	Währungsreserven	2, 3		
	Emissionsstatistik	27-37	Notenbanken, ausländische:			
	Ertragsbilanz	72	Ausweise	108		

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	29-31, 34, 37	Exportation par pays	68	Production	94
Indice: à l'étranger.....	26	Importation des princ. marchandises	66	Salaires	89-91
en Suisse	22	Importation par pays	68	Investissements en constructions...	95
Remboursements	32, 33, 34	Indice des prix du com. extér.	70	Lettres de gage	38
Activité: Bâtiment	96	Indice des quantités du comm. extér. 71		Marché du travail.....	99-102
Commerce de détail	103	par catégories d'utilisation.....	69	Masse monétaire	47, 116
Industrie	99, 100	Résultats annuels	62, 64	Monnaies.....	47
Agriculture:		Résultats mensuels	63, 65	Mouvement: Bourses	44-46
Indice des prix des agents de la		Service réglementé des paiements .	73	Chambres de compensation	51, 52
production agricole	75, 78, 87	Confédération:		Clearing des titres	49
Indice et prix des produits agri-		Impôts	53-54b, 60	Comptes de chèques et virements	
coles	75, 79, 88	Situation financière	55-57	postaux	50
Produits d'origine animale	97	Constructions	95, 96	Comptes de virements de la Banque	
Argent au jour le jour	17	Cours: de billets de banque	12	nationale suisse	48
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger.....	10	Touristique	107
Avances sur nantissement:		des devises	11, 13	Navigation sur le Rhin.....	105
Taux officiels	16	des fonds d'Etat fédéraux	23	Obligations: de caisse, taux des	19
Balance commerc. de la Suisse ...	63, 68	Demandes d'emploi	101, 102	Emissions	27, 28, 31, 34-36
Balance des revenus	72	Dépôts à trois mois	17	Indice	21, 24
Banque des Règlements internat. ...	109	Dettes publiques: Confédération	57	Rendement	21, 25
Banque Internat. pour la Reconsti-		Douanes, recettes des	53, 54	Or: Banque nationale suisse	1, 2
tution et le développement	110	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Banques étrangères, etc.	108, 109
Banque nationale suisse:		Emissions	27-37	111, 114, 115	
Couverture des engagements	8	Emprunts: Conversions	31, 34	Prix	14
Crédits accordés	4	Cours d'emprunts fédéraux	23	Production	117
Réserves monétaires	2, 3	Indice des emprunts étrangers ...	24	Parités monétaires	9
Situations	1	Remboursements	32-34	Paiements avec l'étranger	73, 74
Taux d'avances s. nantissement ..	16	Rendement à l'étranger	25	Prix à la consommation:	
Taux d'escompte	15	en Suisse	21	Indice: à l'étranger	86
Virements	48	Energie électrique	98	en Suisse	77, 85, 86
Banques cantonales: Bilans	40-41a	Epargne, taux des dépôts d'	20	Prix:	
Taux d'intérêt	19, 20	Escompte: Taux officiel	15	de l'or	14
Banques d'émission étrangères:		Taux du marché monétaire:		des produits agricoles	88
Situations	108	à l'étranger	18	Evolution des	75
Taux officiels	15	en Suisse	17	Produit national brut	92, 93
Banques locales, bilans	40-41a	Exportations	62-65, 67-71	PTT: Chèques et virements	50
Bâtiment	96	Finances: Cantons	60, 61	Résultats d'exploitation	59
Bilans de banques suisses	40-42	Confédération	53-59	Trafic de l'entreprise ...	106a, 106b
Billets en circulation:		Villes	60, 61	Remboursements	32-34
à l'étranger	108, 112, 113	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Rendement:	
en Suisse	1, 5, 6, 8	Fonds de placements	43	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bons du Trésor étrangers	3	Fonds monétaire international	111	des impôts fédéraux	53-54b
Bourse:		Grandes banques: Bilans	40-42	d'obligations	21, 25
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	23	Dépôts à trois mois	17	Réserves monétaires:	
Indices	21, 22, 24	Taux d'int. des bons de caisse ...	19	Banque nationale suisse	2, 3
Mouvements	44-46	Hôtellerie	107	Etranger	115
Cantons, situation financière	60, 61	Hypothèques, taux des	20	Salaires	89-91
Centrales de lettres de gage	38	Importations	62-66, 68-71	Situations de banques:	
Chambres de compensation	51, 52	Impôts fédéraux	53-54b	Banque des Règlements internat. .	109
Changes: Cours de billets de banque	12	Indice:		Banque Internat. pour la Recons-	
Cours de clearing	10	de la production industrielle	94	tution et le Développement ...	110
Cours des devises	11, 13	des actions à l'étranger	26	Banque nationale suisse	1-8
Parités	9	des actions en Suisse	22	Banques d'émission étrangères ...	108
Chemins de fer fédéraux		des emprunts étrangers	24	Fonds monétaire international ...	111
Quantités transportées	104	des obligations	21, 24	Taux: d'avances sur nantissement ..	16
Résultats d'exploitation	58	des prix à la consommation:		de l'argent au jour le jour	17
Chèques et virements postaux	50	à l'étranger	86	d'épargne	20
Chômage	101, 102	en Suisse	77, 85, 86	d'escompte officiel	15
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger	84	des obligations de caisse.....	19
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	en Suisse	75, 76, 80-83, 84	du marché monétaire	17, 18
Banques centrales étrang. 108, 112, 113		des prix:		hors banque	17
Clearing: Cours de	10	des agents de la prod. agric. 75, 78, 87		hypothécaire	20
des titres	49	des marchés mondiaux	84	Timbre, droit de	53, 54a
Commerce de détail	103	des produits agric.	75, 79, 88	Tourisme	107
Commerce extérieur:		du commerce extérieur	70	Trafic des ports de Bâle	105
Exportation des princ. marchandises	67	des produits d'origine animale....	97	Villes, situation financière	60, 61
		des quantités du commerce extér. 71		Virements:	
		Industrie: Degré d'activité	99, 100	de la Banque nationale suisse	48
		Indice des actions	22, 26	postaux	50

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen - Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	108, 113-115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	25	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt	53-55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 85, 89-91, 96, 101-103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 25, 26, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	25	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz	63, 65, 68, 70-72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London	25, 84, 86	Monthly Digest of Statistics, London
Neue Zürcher Zeitung	115	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden	26	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken	25, 108, 113-115	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banques des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 85, 89-91, 96, 99-103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	95	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54b-57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	35-37, 92-94, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106a, 106b	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	105	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 87, 88, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-24, 27-34, 36, 37, 43, 47-49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	19, 20	Union des Banques cantonales suisses